



Lenovo Tab M10

Safety, Warranty & Quick Start Guide

Lenovo TB-X605F

Lenovo TB-X605L

English/Deutsch/Français/Italiano/Português/Nederlands/Dansk/
Svenska/Norsk bokmål/Suomi/Español/Eesti/Latviešu/Lietuvių/Íslenska

Contents

English	1
Deutsch	13
Français	26
Italiano	40
Português	53
Nederlands	67
Dansk	80
Svenska	84
Norsk bokmål	88
Suomi	92
Español	105
Eesti	118
Latviešu	131
Lietuvių	144
Íslenska	157

English

-  Read this guide carefully before using your device.
All information labeled with * in this guide only refers to the WLAN + LTE model (Lenovo TB-X605L).

Reading first - regulatory information

Device models equipped with wireless communications comply with the radio frequency and safety standards of any country or region in which it has been approved for wireless use. In addition, if your product contains a telecom modem, it complies with the requirements for connection to the telephone network in your country.

Be sure to read the *Regulatory Notice* for your country or region before using the wireless devices contained in your device. To obtain a PDF version of the *Regulatory Notice*, refer to the “Downloading publications” section below.

Getting support

To get support on network services and billing, contact your wireless network operator. To learn how to use your device and view its technical specifications, go to <https://support.lenovo.com>.

Downloading publications

Electronic versions of your publications are available from <https://support.lenovo.com>. To download the publications for your device, go to <https://support.lenovo.com> and follow the instructions on the screen.

Accessing your *User Guide*

Your *User Guide* contains detailed information about your device. To access your *User Guide*, go to <https://support.lenovo.com> and follow the instructions on the screen.

Legal notices

Lenovo and the Lenovo logo are trademarks of Lenovo in the United States, other countries, or both.

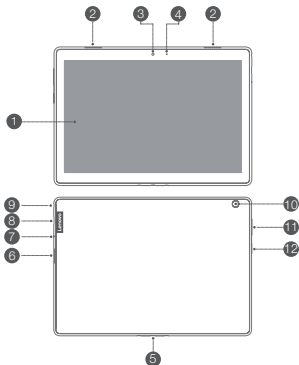
Other company, product, or service names may be trademarks or service marks of others.

Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

LIMITED AND RESTRICTED RIGHTS NOTICE: If data or software is delivered pursuant a General Services Administration “GSA” contract, use, reproduction, or disclosure is subject to restrictions set forth in Contract No. GS-35F-05925.

Device overview

Model	Version
Lenovo TB-X605F	WLAN
Lenovo TB-X605L	WLAN + LTE



- | | | |
|----------------|----------------------------|---------------------|
| 1 Touch screen | 2 Speakers | 3 Front camera |
| 4 Indicator | 5 Smart connector | 6 Card tray |
| 7 Microphone | 8 Type C USB 2.0 connector | 9 Headset connector |
| 10 Rear camera | 11 Volume buttons | 12 Power button |

- Connect your device to other Lenovo accessories through Smart Connector. The accessories vary by country/region.
- Your device supports CTIA earphones.
- ! • The WLAN version (Lenovo TB-X605F) does not have a Nano-SIM card slot.
- All pictures and illustrations in this document are for reference only and may differ from the final product.

Preparing your device

Use a microSD card (sold separately) for extra storage.

*To access cellular networks with your device (WLAN + LTE version only - model number Lenovo TB-X605L), insert a Nano-SIM card provided by your carrier into the slot as shown below.

Step 1. Insert the eject tool that comes with your tablet into the hole in the card tray.

Step 2. Pull out the card tray. Insert the *Nano-SIM and microSD cards as shown.

Step 3. Carefully insert the tray with the installed cards back into the slot.



Figure 1: WLAN

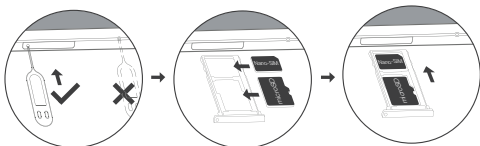


Figure 2: WLAN + LTE

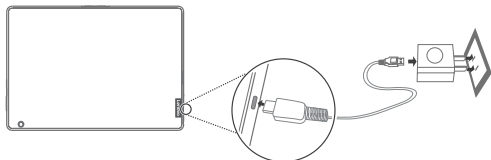
- 🔧 Only Nano-SIM cards work with your device.
- ⚠ Do not insert or remove the Nano-SIM card while your device is powered on; do not insert the eject tool into the microphone. Doing so may cause permanent damage to your device.

Using your device for the first time

You might need to charge the battery before using your device.

Insert the charger into the charging port as shown below.

Connect your device to a power outlet using the cable and USB power adapter provided.



Low battery

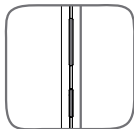


Fully charged



Charging

Turning on/off



Turn on: Press and hold the Power button until the Lenovo logo appears.

Turn off: Press and hold the Power button for a few seconds, then tap **Power off**.

Restart: Press and hold the Power button for about 10 seconds until the device turns off. Then turn it on again in the normal way.

Important safety and handling information

Plastic bag notice

Danger: Plastic bags can be dangerous. Keep plastic bags away from babies and children to avoid danger of suffocation.

Built-in rechargeable battery notice

Danger: Do not attempt to replace the internal rechargeable lithium ion battery. Replacing the original battery with an incompatible type may result in an increased risk of personal injury or property damage due to explosion, excessive heat, or other risks.

Do not attempt to disassemble or modify the battery pack. Attempting to do so can cause a harmful explosion or battery fluid leakage.

When disposing of the battery, comply with all relevant local ordinances or regulations. Do not dispose the battery pack in municipal waste. Dispose used batteries according to the instructions.

The battery pack contains a small amount of harmful substances. To avoid injury:

- Keep the battery pack away from open flames or other heat sources.
- Do not expose the battery pack to water, rain, or other corrosive liquids.
- Do not leave the battery in an environment with extremely high temperature.
- Avoid short-circuiting the battery pack.
- Keep the battery pack out of reach of small children and pets.
- Do not leave the battery in an environment with extremely low air pressure. It may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas from the battery.

To extend battery life, we recommend charging the battery to at least 30% to 50% capacity each time, and recharging it every three months to prevent over discharge.

Caution about high volume usage

Warning: Exposure to loud noise from any source for extended periods of time may affect your hearing. The louder the sound, the less time is required before your hearing could be affected. To protect your hearing:

- Limit the amount of time you use headsets or headphones at high volume.
- Avoid turning up the volume to block out noisy surroundings.
- Turn the volume down if you can't hear people speaking near you.

If you experience hearing discomfort, including the sensation of pressure or fullness in your ears, ringing in your ears or muffled speech, you should stop listening to the device through your headset or headphones and have your hearing checked.



To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

Safety instructions for parents and adult supervisors

Your mobile device is not a toy. Not recommended for children under 3 years of age to play with it. As with all electrical products, precautions should be observed during handling and using of electrical products to reduce the risk of electric shock. If parents choose to allow children 3 or older to use the device, they should caution his or her child about the potential hazard while using and handling the mobile device.

Parents should inspect the mobile device (including the ac power adapter and the small part, as applicable) periodically for damage. Routinely check this mobile device to ensure that the device is working properly and is safe for children to use.

Service and support information

The following information describes the technical support that is available for your product, during the warranty period or throughout the life of your product. Refer to the *Lenovo Limited Warranty* (LLW) for a full explanation of Lenovo warranty terms. See “*Lenovo Limited Warranty notice*” later in this document for details on accessing the full warranty.

Online technical support

Online technical support is available during the lifetime of a product at:
<https://support.lenovo.com>

Telephone technical support

You can get help and information from the Customer Support Center by telephone. Before contacting a Lenovo technical support representative, please have the following information available: model and serial number, the exact wording of any error message, and a description of the problem.

Your technical support representative might want to walk you through the problem while you are at your device during the call.

Worldwide Lenovo Support telephone list

Important: Telephone numbers are subject to change without notice. The most up-to-date telephone list for the Customer Support Center is always available at: <https://www.lenovo.com/support/phone>

If the telephone number for your country or region is not listed, contact your Lenovo reseller or Lenovo marketing representative.

Warranty information

Lenovo Limited Warranty notice

This product is covered by the terms of the LLW, version L505-0010-02 08/2011. Read the LLW at https://www.lenovo.com/warranty/llw_02. You can read the LLW in a number of languages from this Web site. If you cannot view the LLW from the Web site, contact your local Lenovo office or reseller to obtain a printed version of the LLW.

Warranty period and type of warranty service

Country or region	Warranty period	Type of warranty service
United Kingdom, Israel, Australia, New Zealand	Parts and Labor - 1 year Battery Pack - 1 year	1,3
Guatemala, Costa Rica, Venezuela, Peru, Uruguay, Ecuador, Colombia, Chile, Argentina, Indonesia, Vietnam, India, Malaysia, Thailand, Philippines, Singapore, Hong Kong, El Salvador, Taiwan, South Korea, Mexico	Parts and Labor - 1 year Battery Pack - 1 year	1,4
Russia, Ukraine, Egypt, Lebanon, Morocco, South Africa, Tunisia, Mauritius, Mozambique, United Arab Emirates, Jordan, Kenya, Nigeria, Uganda, Ghana, Oman, Tanzania, Namibia	Parts and Labor - 1 year Battery Pack - 1 year	4
United States of America, Canada, Japan	Parts and Labor - 1 year Battery Pack - 1 year	1,5
Panama	Parts and Labor - 1 year Battery Pack - 1 year	2,4
Brazil	Parts and Labor - 1 year Battery Pack - 1 year	2,5

Country or region	Warranty period	Type of warranty service
Spain, Switzerland, Portugal, Netherlands, Belgium, Sweden, Denmark, Norway, Finland, Estonia, Latvia, Lithuania, Iceland, France, Germany, Italy, Austria	Parts and Labor - 2 years Battery Pack - 1 year	1,3
Czech Republic, Hungary, Romania, Bulgaria, Greece, Croatia, Slovenia, Slovakia, Cyprus, Poland	Parts and Labor - 2 years Battery Pack - 1 year	1,5
Turkey	Parts and Labor - 2 years Battery Pack - 2 years	3,4
Saudi Arabia	Parts and Labor - 2 years Battery Pack - 2 years	4
Serbia	Parts and Labor - 2 years Battery Pack - 1 year	1,4

*Excludes some components. 90-day limited warranty for power adapters, keyboards, plastics, and hinges.

Type of warranty service

1. Customer Replaceable Unit ("CRU") Service
2. On-site Service
3. Courier or Depot Service
4. Customer Carry-In Service
5. Mail-in Service
6. Customer Two-Way Mail-in Service
7. Product Exchange Service

For a full explanation of the types of warranty service, refer to the full warranty.

See "*Lenovo Limited Warranty* notice" for details on accessing the full warranty.

If you need support for this device, do not go back to your point of purchase. Please visit <https://support.lenovo.com>, where you will find answers to frequently asked questions, software updates and details on how to get in touch with us.

EurAsia compliance mark



Environmental, recycling, and disposal information

General recycling statement

Lenovo encourages owners of information technology (IT) equipment to responsibly recycle their equipment when it is no longer needed. Lenovo offers a variety of programs and services to assist equipment owners in recycling their IT products. For information on recycling Lenovo products, go to <http://www.lenovo.com/recycling>.

Important battery and WEEE information



Batteries and electrical and electronic equipment marked with the symbol of a crossed-out wheeled bin may not be disposed of as unsorted municipal waste. Batteries and waste of electrical and electronic equipment (WEEE) shall be treated separately using the collection framework available to customers for the return, recycling, and treatment of batteries and WEEE. When possible, remove and isolate batteries from WEEE prior to placing WEEE in the waste collection stream. Batteries are to be collected separately using the framework available for the return, recycling, and treatment of batteries and accumulators.

Country-specific information is available at:
<http://www.lenovo.com/recycling>

Recycling information for Japan

Recycling and disposal information for Japan is available at:
<http://www.lenovo.com/recycling/japan>

Additional recycling statements

Additional information about recycling device components and batteries is in your *User Guide*. See “**Accessing your User Guide**” for details.

Battery recycling marks

Battery recycling information for Taiwan



Battery recycling information for the United States and Canada



US & Canada Only

Battery recycling information for the European Union

EU



Energy efficiency mark



Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS)

Turkey

The Lenovo product meets the requirements of the Republic of Turkey Directive on the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

Türkiye AEEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik (AEEE)" direktierine uygundur.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Ukraine

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

India

RoHS compliant as per E-waste (Management) Rules.

Vietnam

Lenovo products sold in Vietnam, on or after September 23, 2011, meet the requirements of the Vietnam Circular 30/2011/TT-BCT ("Vietnam RoHS").

European Union

Lenovo products sold in the European Union, on or after 3 January 2013 meet the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment ("RoHS recast" or

“RoHS 2”). For more information about Lenovo progress on RoHS, go to:
http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf

Singapore

Lenovo products sold in Singapore, on or after June 1, 2017, meet the requirements of Government Gazette order No. S 263/2016 Restriction of Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment in Singapore (“SG-RoHS”).

European Union compliance statement

European Union conformity

EU contact: Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia



Compliance with the RE Directive

Lenovo PC HK Limited declares that the radio equipment type Lenovo TB-X605F, Lenovo TB-X605L is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www3.lenovo.com/us/en/social_responsibility/EU_DoC_tablets

This radio equipment operates with the following frequency bands and maximum radio-frequency power:

Model Name	Frequency Bands	Maximum Conducted Power (dBm)
Lenovo TB-X605F	802.11 b/g/n 2.4 GHz	20
	802.11 a/n/ac 5 GHz	17
	Bluetooth 2.4 GHz	9.5
Lenovo TB-X605L	UMTS B1	22.5
	UMTS B8	24
	LTE B1, 3, 7, 8, 20, 38, 40	23.5
	802.11b/g/n 2.4 GHz	20
	802.11a/n/ac 5 GHz	17
	Bluetooth 2.4 GHz	9.5

ⓘ The above information is for EU countries only. Please refer to the actual product for supported frequency bands in other countries.

Specific Absorption Rate information

YOUR MOBILE DEVICE MEETS INTERNATIONAL GUIDELINES FOR EXPOSURE TO RADIO WAVES.

Your mobile device is a radio transmitter and receiver. It is designed not to exceed the limits for exposure to radio waves (radio frequency electromagnetic fields) recommended by international guidelines. The guidelines were developed by an independent scientific organization (ICNIRP) and include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons, regardless of age and health.

The radio wave exposure guidelines use a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit for mobile devices is 2W/kg. Tests for SAR are conducted using standard operating positions with the device transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands. The highest SAR values under the ICNIRP guidelines for your device model are listed below:

Maximum SAR for this model and conditions under which it was recorded.				
Europe 10g SAR Limit (2.0 W/kg)	Lenovo TB-X605F	Body-worn	Wi-Fi, Bluetooth	1.25 W/kg
	Lenovo TB-X605L	Body-worn	WCDMA Band I, Wi-Fi, Bluetooth, LTE	1.50 W/kg

During use, the actual SAR values for your device are usually well below the values stated. This is because, for purposes of system efficiency and to minimize interference on the network, the operating power of your mobile device is automatically decreased when full power is not needed for the data connection.

The lower the power output of the device, the lower its SAR value.

If you are interested in further reducing your RF exposure then you can easily do so by limiting your usage or simply using a hands-free kit to keep the device away from the body.

Deutsch

- 🔗 Lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung Ihres Geräts sorgfältig durch. Alle Informationen mit einem Stern (*) beziehen sich auf das Modell mit WLAN + LTE (Lenovo TB-X605L).

Zuerst lesen - Vorschriften und Gesetze

Mit drahtloser Kommunikationstechnik ausgestattete Gerätemodelle erfüllen die Funkfrequenz- und Sicherheitsnormen aller Länder oder Regionen, in denen sie für den drahtlosen Gebrauch zugelassen wurden. Wenn Ihr Produkt ein Telekommunikationsmodem enthält, erfüllt es außerdem die Anforderungen hinsichtlich des Anschlusses an das Telefonnetz Ihres Landes.

Lesen Sie unbedingt die *Gesetzlichen Hinweise* für Ihr Land oder Ihre Region, bevor Sie die in Ihrem Gerät enthaltenen drahtlosen Geräte verwenden. Wie Sie eine PDF-Version der *Gesetzlichen Hinweise* erhalten können, erfahren Sie im nachfolgenden Abschnitt „Veröffentlichungen herunterladen“.

Unterstützung

Zur Unterstützung bei Netzwerkdiensten und Rechnungsstellung kontaktieren Sie den Betreiber Ihres Mobilfunknetzes. Informationen zur Verwendung Ihres Geräts und zu den technischen Daten erhalten Sie auf <https://support.lenovo.com>.

Herunterladen von Veröffentlichungen

Die elektronischen Versionen Ihrer Veröffentlichungen sind verfügbar unter <https://support.lenovo.com>.

Zum Herunterladen der Veröffentlichungen für Ihr Gerät rufen Sie <https://support.lenovo.com> auf und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Zugriff auf die *Bedienungsanleitung*

Die *Bedienungsanleitung* enthält ausführliche Informationen zu Ihrem Gerät. Um auf die *Bedienungsanleitung* zuzugreifen, besuchen Sie <https://support.lenovo.com> und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Rechtshinweise

Lenovo und das Lenovo-Logo sind Marken von Lenovo in Deutschland und/oder anderen Ländern.

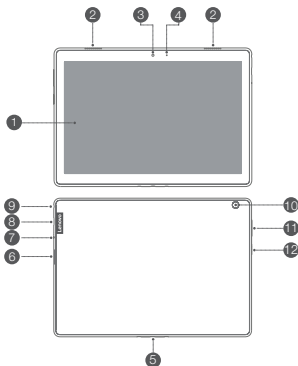
Sonstige Unternehmens-, Produkt- oder Dienstleistungsnamen können Marken oder Dienstleistungsmarken anderer Markeninhaber sein.

Hergestellt unter Lizenz der Firma Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos und das Doppel-D-Symbol sind Marken von Dolby Laboratories.

HINWEISE ZU EINGESCHRÄNKTEN RECHTEN: Werden Daten oder Software gemäß einem GSA-Vertrag (General Service Administration) ausgeliefert, unterliegt die Verwendung, Vervielfältigung oder Offenlegung den in Vertrag-Nr. GS-35F-05925 festgelegten Einschränkungen.

Geräteübersicht

Modell	Version
Lenovo TB-X605F	WLAN
Lenovo TB-X605L	WLAN + LTE



- | | | |
|----------------------------|---------------------------|-----------------------------|
| 1 Touchscreen | 2 Lautsprecher | 3 Kamera an der Vorderseite |
| 4 Anzeige | 5 Smart-Anschluss | 6 Kartenfach |
| 7 Mikrophon | 8 USB 2.0-Anschluss Typ C | 9 Headset-Anschluss |
| 10 Kamera an der Rückseite | 11 Lautstärketasten | 12 Betriebstaste |

- Verbinden Sie Ihr Gerät über den Smart-Anschluss mit anderem Lenovo-Zubehör. Das Zubehör ist je nach Land/Region unterschiedlich.
- Ihr Gerät unterstützt CTIA-Ohrhörer.
- ! • Das WLAN-Modell (Lenovo TB-X605F) weist kein Nano-SIM-Kartenfach auf.
- Alle Abbildungen und Illustrationen in diesem Dokument dienen nur der Referenz und können vom eigentlichen Produkt abweichen.

Ihr Gerät vorbereiten

Verwenden Sie für mehr Speicherplatz eine microSD-Karte (separat erhältlich).

*Zum Zugriff auf Mobilfunknetze mit Ihrem Gerät (nur Ausführung mit WLAN + LTE – Modellnummer Lenovo TB-X605L) setzen Sie eine Nano-SIM-Karte Ihres Mobilfunkanbieters in den Schlitz ein, wie unten abgebildet.

Schritt 1. Führen Sie das mit dem Tablet mitgelieferte Auswurfwerkzeug in das Loch im Kartenfach.

Schritt 2. Ziehen Sie das Kartenfach heraus. Setzen Sie die Nano-SIM- und microSD-Karten ein wie hier gezeigt.

Schritt 3. Setzen Sie das Fach mit den installierten Karten sorgfältig zurück in den Steckplatz.



Abbildung 1: WLAN

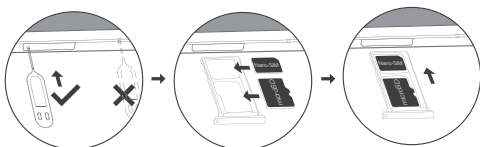


Abbildung 2: WLAN + LTE

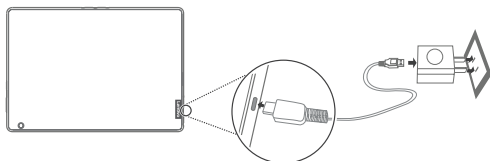
- 🔧 Ihr Gerät ist nur mit Nano-SIM-Karten kompatibel.
- ⚠️ Das Einsetzen oder Entfernen der Nano-SIM-Karte darf nicht bei eingeschaltetem Gerät erfolgen. Führen Sie das Auswurfwerkzeug nicht in das Mikrofon ein. Dies kann das Gerät dauerhaft beschädigen.

Erstmaliger Gebrauch des Geräts

Ggf. müssen Sie den Akku aufladen, bevor Sie das Gerät starten können.

Stecken Sie das Ladekabel in den Ladeanschluss, wie unten gezeigt.

Verbinden Sie Ihr Gerät mithilfe des mitgelieferten Kabels und USB-Netzteils mit einer Netzsteckdose.



Niedrige Akkuladung

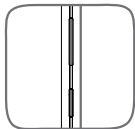


Vollständig geladen



Wird geladen

Ein-/Ausschalten



Einschalten: Halten Sie die Betriebstaste gedrückt, bis das Lenovo-Logo erscheint.

Ausschalten: Halten Sie die Betriebstaste einige Sekunden lang gedrückt und tippen Sie dann auf **Aus**.

Neustart: Halten Sie die Betriebstaste etwa 10 Sekunden lang gedrückt, bis sich das Gerät ausschaltet. Schalten Sie es dann wie gewohnt ein.

Wichtige Sicherheitshinweise und Nutzungsinformationen

Hinweis zu Plastiktüten

Gefahr: Plastiktüten können gefährlich sein. Bewahren Sie Plastiktüten nicht in Reichweite von Kleinkindern und Kindern auf, um Erstickungsgefahr zu vermeiden.

Hinweise zu integrierten wiederaufladbaren Akkus

Gefahr: Versuchen Sie nicht, den internen wiederaufladbaren Lithiumionenakku auszutauschen. Das Ersetzen des Akkus durch einen Akku inkompatiblen Typs kann zu einem erhöhten Risiko von Verletzungen oder Sachschäden durch Explosion, übermäßige Hitzeentwicklung und andere Gefahren führen.

Versuchen Sie nicht, den Akkupack auseinanderzunehmen oder zu verändern. Dies kann eine gefährliche Explosion oder das Austreten von Batterieflüssigkeit verursachen. Beachten Sie bei der Entsorgung des Akkus alle relevanten lokalen Vorschriften und Bestimmungen. Entsorgen Sie den Akkupack nicht im Haushaltsmüll. Entsorgen Sie verbrauchte Akkus und Batterien ordnungsgemäß.

Der Akkupack enthält eine geringe Menge an schädlichen Substanzen. Zur Vermeidung von Verletzungen:

- Halten Sie den Akkupack von offenen Flammen oder anderen Hitzequellen entfernt.
- Setzen Sie den Akkupack nicht Wasser, Regen oder korrosiven Flüssigkeiten aus.
- Lassen Sie den Akku nicht in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen.
- Vermeiden Sie einen Kurzschluss des Akkupacks.
- Halten Sie den Akkupack von kleinen Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie den Akku nicht in einer Umgebung mit extrem niedrigem Luftdruck. Dies kann zu einer Explosion oder dem Austreten von entflammbarer Flüssigkeit oder Gas aus dem Akku führen.

Zum Verlängern der Akkulebensdauer empfehlen wir, den Akku stets auf wenigstens 30% bis 50 % seiner Kapazität aufzuladen und ihn alle drei Monate neu aufzuladen, um eine übermäßige Entladung zu verhindern.

Vorsicht bei der Nutzung bei hoher Lautstärke

Warnung: Laute Geräusche von beliebigen Tonquellen über einen längeren Zeitraum können Ihr Gehör schädigen. Je lauter das Geräusch, desto schneller kann es Ihr Gehör beeinträchtigen. So schützen Sie Ihr Gehör:

- Schränken Sie die Dauer der Nutzung von Kopfhörern oder Ohrhörern bei hoher Lautstärke ein.
- Vermeiden Sie es, die Lautstärke zu erhöhen, um Außengeräusche auszublenden.
- Regeln Sie die Lautstärke herab, wenn Sie Personen neben sich nicht sprechen hören können.

Falls Sie Hörbeschwerden feststellen, wie zum Beispiel Druckgefühl oder ein Gefühl verstopfter Ohren, Ohrenklingeln oder eine gedämpfte Sprachwahrnehmung, sollten Sie das Hören über das Headset oder den Kopfhörer des Geräts beenden und Ihre Ohren untersuchen lassen.



Um mögliche Gehörschäden zu vermeiden, hören Sie eine Audioausgabe bei hohem Lautstärkepegel nicht für längere Zeit.

Sicherheitshinweise für Eltern und erwachsene Aufsichtspersonen

Ihr Mobilgerät ist kein Spielzeug. Es wird davon abgeraten, Kinder unter 3 Jahren damit spielen zu lassen. Wie bei allen elektrischen Produkten sind bei der Handhabung und Benutzung elektrischer Produkte Vorsichtsmaßnahmen einzuhalten, um das Risiko eines elektrischen Schlags zu reduzieren. Wenn Eltern Kindern ab 3 Jahren die Benutzung des Geräts erlauben, sollten sie die Kinder über die möglichen Gefahren bei der Benutzung und Handhabung des Mobilgeräts aufklären.

Die Eltern sollten das Mobilgerät (einschließlich Netzteil und Kleinteilen, wie vorhanden) regelmäßig auf Schäden überprüfen. Prüfen Sie das Mobilgerät routinemäßig, um sicherzustellen, dass es einwandfrei funktioniert und seine Benutzung für Kinder sicher ist.

Informationen zu Service und Unterstützung

Im Folgenden finden Sie Informationen zur technischen Unterstützung, die für Ihr Produkt während des Garantiezeitraums bzw. für die gesamte Lebensdauer Ihres Produkts zur Verfügung steht. Zur vollständigen Erläuterung der Garantiebedingungen von Lenovo lesen Sie bitte die *begrenzte Herstellergarantie von Lenovo*. Weitere Informationen für den Zugriff auf die volle Garantie finden Sie im Abschnitt „Hinweis auf *begrenzte Herstellergarantie von Lenovo*“ in diesem Dokument.

Technische Unterstützung über das Internet

Technische Unterstützung über das Internet steht Ihnen für die gesamte Lebensdauer des Produkts unter der folgenden Adresse zur Verfügung:
<https://support.lenovo.com>

Technische Unterstützung per Telefon

Hilfe und Informationen können Sie telefonisch beim Kunden-Support-Center erhalten. Bevor Sie sich an einen technischen Kundendienstmitarbeiter von Lenovo wenden, sollten Sie die folgenden Informationen bereithalten: Modell und Seriennummer, den genaue Wortlaut einer etwaigen Fehlermeldung und eine Beschreibung des Problems.

Der Kundendienstmitarbeiter führt Sie möglicherweise während des Gesprächs durch den Problemlösungsprozess, während Sie Ihr Gerät bedienen.

Liste der weltweit gültigen Lenovo Support-Telefonnummern

Wichtig: Telefonnummern können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Die aktuelle Telefonliste für das Kunden-Support-Center ist unter folgender Adresse zu finden: <https://www.lenovo.com/support/phone>

Wenn für Ihr Land oder Ihre Region keine Telefonnummer angegeben ist, wenden Sie sich an Ihren Lenovo Vertriebspartner oder an Ihren Lenovo Vertriebsbeauftragten.

Garantieinformationen

Hinweis auf begrenzte Herstellergarantie von Lenovo

Dieses Produkt unterliegt den Bedingungen der begrenzten Herstellergarantie von Lenovo, Version L505-0010-02 08/2011. Lesen Sie die begrenzte Herstellergarantie unter https://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Sie können die begrenzte Herstellergarantie auf dieser Website in einer Reihe von Sprachen lesen. Wenn Sie die begrenzte Herstellergarantie auf der Website nicht anzeigen können, wenden Sie sich an Ihre Lenovo Niederlassung vor Ort oder Ihren Vertriebspartner, um eine gedruckte Version der Herstellergarantie zu erhalten.

Garantiedauer und Art der Garantieleistung

Land oder Region	Garantiezeitraum	Art des Garantieservice
Großbritannien, Israel, Australien, Neuseeland	Teile und Service - 1 Jahr Akku - 1 Jahr	1,3
Guatemala, Costa Rica, Venezuela, Peru, Uruguay, Ecuador, Kolumbien, Chile, Argentinien, Indonesien, Vietnam, Indien, Malaysia, Thailand, Philippinen, Singapur, Hongkong, El Salvador, Taiwan, Südkorea, Mexiko	Teile und Service - 1 Jahr Akku - 1 Jahr	1,4
Russland, Ukraine, Ägypten, Libanon, Marokko, Südafrika, Tunesien, Mauritius, Mosambik, Vereinigte Arabische Emirate (VAE), Jordanien, Kenia, Nigeria, Uganda, Ghana, Oman, Tansania, Namibia	Teile und Service - 1 Jahr Akku - 1 Jahr	4
Vereinigte Staaten von Amerika (USA), Kanada, Japan	Teile und Service - 1 Jahr Akku - 1 Jahr	1,5
Panama	Teile und Service - 1 Jahr Akku - 1 Jahr	2,4
Brasilien	Teile und Service - 1 Jahr Akku - 1 Jahr	2,5
Spanien, Schweiz, Portugal, Niederlande, Belgien, Schweden, Dänemark, Norwegen, Finnland, Estland, Lettland, Litauen, Island, Frankreich, Deutschland, Italien, Österreich	Teile und Service - 2 Jahre Akku - 1 Jahr	1,3

Land oder Region	Garantiezeitraum	Art des Garantieservice
Tschechien, Ungarn, Rumänien, Bulgarien, Griechenland, Kroatien, Slowenien, Slowakei, Zypern, Polen	Teile und Service - 2 Jahre Akku - 1 Jahr	1,5
Türkei	Teile und Service - 2 Jahre Akku - 2 Jahre	3,4
Saudi-Arabien	Teile und Service - 2 Jahre Akku - 2 Jahre	4
Serbien	Teile und Service - 2 Jahre Akku - 1 Jahr	1,4

* Mit Ausnahme einiger Teile. Eingeschränkte Garantie für Netzteile, Tastaturen, Kunststoffteile und Scharniere von 90 Tagen.

Art des Garantieservice

1. CRU-Service
2. Vor-Ort-Service
3. Kurier- oder Aufbewahrungsservice
4. Anlieferung durch den Kunden
5. Einsendeservice
6. Einsende- und Rücksendeservice
7. Austauschservice für das Produkt

Zur vollständigen Erläuterung der Arten des Garantieservice lesen Sie bitte die volle Garantie.

Weitere Informationen für den Zugriff auf die volle Garantie finden Sie im Abschnitt „Hinweis auf *begrenzte Herstellergarantie von Lenovo*“.

Wenn Sie Unterstützung zu diesem Gerät benötigen, wenden Sie sich nicht an den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben. Besuchen Sie <https://support.lenovo.com>. Dort finden Sie Antworten auf häufig gestellte Fragen, Softwareaktualisierungen und Details dazu, wie Sie mit uns in Kontakt treten können.

EurAsia-Regelkonformitätseinstufung



Informationen zu Umweltverträglichkeit, Wiederverwertung und Entsorgung

Allgemeine Recycling-Angaben

Lenovo fordert die Besitzer von IT-Geräten auf, diese Geräte nach ihrer Nutzung ordnungsgemäß der Wiederverwertung zuzuführen. Lenovo bietet Kunden entsprechende Programme zur umweltgerechten Wiederverwertung/Entsorgung ihrer IT-Produkte an. Informationen zur Wiederverwertung von Lenovo Produkten finden Sie unter folgender Adresse: <http://www.lenovo.com/recycling>

Wichtige Informationen zu Batterien/Akkus und WEEE



Batterien/Akkus sowie elektrische und elektronische Geräte, die mit dem Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern gekennzeichnet sind, dürfen nicht als allgemeiner Hausmüll entsorgt werden. Batterien/Akkus sowie Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE) müssen gesondert im verfügbaren Sammelsystem für die Rückgabe, Wiederverwertung und Handhabung von Batterien/Akkus und WEEE zurückgegeben werden. Wenn möglich sollten Batterien/Akkus aus Elektro- und Elektronikaltgeräten entfernt werden, bevor die Elektro- und Elektronikaltgeräte entsorgt werden. Batterien/Akkus sind gesondert im entsprechenden System für die Rückgabe, Wiederverwertung und Handhabung von Batterien/Akkus zurückzugeben.

Länderspezifische Informationen erhalten Sie unter der folgenden Adresse: <http://www.lenovo.com/recycling>

Recycling-Informationen für Japan

Informationen zu Recycling und Entsorgung in Japan finden Sie unter: <http://www.lenovo.com/recycling/japan>

Zusätzliche Hinweise zur Wiederverwertbarkeit

Weitere Informationen zur Wiederverwertbarkeit von Gerätekomponten und Akkus erhalten Sie im *Benutzerhandbuch*. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Zugriff auf das Benutzerhandbuch“.

Batterie/Akku-Recycling-Kennzeichnungen

Batterie/Akku-Recycling-Informationen für Taiwan



Batterie/Akku-Recycling-Informationen für die USA und Kanada



US & Canada Only

Batterie/Akku-Recycling-Informationen für die Europäische Union

EU



Energieeffizienz-Einstufung



Richtlinie zu Einschränkungen bei Gefahrstoffen (RoHS)

Türkei

Das Lenovo-Produkt erfüllt die Anforderungen der Richtlinie der Türkischen Republik zu Einschränkungen für den Gebrauch von bestimmten Gefahrstoffen in Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE).

Türkiye AEEE Yönetmeligine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlanması Dair Yönetmelik (AEEE)" direktierine uygundur. AEEE Yönetmeligine uygundur.

Ukraine

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

Indien

RoHS compliant as per E-waste (Management) Rules.

Vietnam

Produkte von Lenovo, die am oder nach dem 23. September 2011 in Vietnam verkauft wurden, erfüllen die Anforderungen des Vietnam Circular 30/2011/TT-BCT („Vietnam RoHS“).

Europäische Union

Lenovo-Produkte, die ab dem 03.01.2013 innerhalb der Europäischen Union verkauft wurden, erfüllen die Anforderungen der Richtlinie 2011/65/EU zu Einschränkungen des Gebrauchs von bestimmten Gefahrstoffen in elektrischen und elektronischen Geräten („RoHS recast“ oder „RoHS 2“). Weitere Informationen darüber, wie Lenovo die RoHS-Richtlinie umsetzt, finden Sie unter:

http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf

Singapur

Lenovo-Produkte, die seit dem 1. Juni 2017 in Singapur verkauft wurden, erfüllen die Anforderungen der Government Gazette Anordnung Nr. S 263/2016 zu Einschränkungen von Gefahrstoffen in elektrischen und elektronischen Geräten in Singapur („SG-RoHS“).

Konformitätserklärung Europäische Union

Europäische Union – Konformität

Kontakt in der EU: Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia



Einhaltung der RE-Richtlinie

Lenovo PC HK Limited erklärt, dass der Funkgerätetyp Lenovo TB-X605F, Lenovo TB-X605L die Richtlinie 2014/53/EU erfüllt.

Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter der folgenden Internetadresse:

http://www3.lenovo.com/us/en/social_responsibility/EU_DoC_tablets

Dieses Funkgerät arbeitet mit den folgenden Frequenzbändern und maximaler Hochfrequenzleistung:

Modellbezeichnung	Frequenzbänder	Maximale Sendeleistung (dBm)
Lenovo TB-X605F	802.11 b/g/n 2.4 GHz	20
	802.11 a/n/ac 5 GHz	17
	Bluetooth 2.4 GHz	9,5
Lenovo TB-X605L	UMTS B1	22,5
	UMTS B8	24
	LTE B1, 3, 7, 8, 20, 38, 40	23,5
	802.11b/g/n 2.4 GHz	20
	802.11a/n/ac 5 GHz	17
	Bluetooth 2.4 GHz	9,5

Die obenstehenden Informationen gelten nur für EU-Länder. Informationen zu den in anderen Ländern unterstützten Frequenzbändern finden Sie am Produkt selbst.

Informationen zur spezifischen Absorptionsrate

IHR MOBILGERÄT ERFÜLLT DIE INTERNATIONALEN RICHTLINIEN FÜR DIE FUNKWELLENEXPOSITION

Ihr Mobilgerät ist ein Funksender und -empfänger. Es ist so ausgelegt, dass es die in internationalen Richtlinien empfohlenen Expositionsgrenzwerte für Funkwellen (elektromagnetische Hochfrequenzfelder) nicht übersteigt. Diese Richtlinien wurden von einer unabhängigen wissenschaftlichen Organisation (ICNIRP) entwickelt und enthalten einen bedeutenden Sicherheitstoleranzwert, um die Sicherheit von Personen jeden Alters und Gesundheitszustands zu gewährleisten.

Die Expositionsrichtlinien für Funkwellen verwenden eine Maßeinheit namens spezifische Absorptionsrate oder SAR. Der SAR-Grenzwert für Mobilgeräte beträgt 2 W/kg. SAR-Tests werden in den üblichen Betriebsstellungen durchgeführt, wobei das Gerät auf allen getesteten Frequenzbändern auf dem höchsten zugelassenen Leistungspegel sendet. Die höchsten SAR-Werte gemäß den ICNIRP-Richtlinien für Ihr Gerätemodell sind unten aufgeführt:

Maximaler SAR-Wert für dieses Modell und Aufzeichnungsbedingungen des Werts.				
Europa 10 g SAR- Grenzwert (2,0 W/kg)	Lenovo TB-X605F	Am Körper getragen	Wi-Fi, Bluetooth	1,25 W/kg
	Lenovo TB-X605L	Am Körper getragen	WCDMA Band I, Wi-Fi, Bluetooth, LTE	1,50 W/kg

Beim Gebrauch liegen die tatsächlichen SAR-Werte für Ihr Gerät normalerweise weit unter den angegebenen Werten. Dies liegt daran, dass aus Gründen der Systemeffizienz und zur Minderung von Störungen im Netz die Betriebsleistung Ihres Mobilgeräts automatisch gesenkt wird, wenn für die Datenverbindung nicht die volle Leistung benötigt wird.

Je niedriger die Ausgangsleistung des Geräts, desto niedriger sein SAR-Wert.

Die RF-Exposition können Sie leicht weiter reduzieren, indem Sie entweder die Nutzung einschränken oder ein Freisprech-Kit verwenden, um das Gerät von Ihrem Körper entfernt zu halten.

Français

- 🔗 Lisez attentivement ce guide avant d'utiliser votre appareil.
Toutes les informations accompagnées d'un * dans ce guide s'appliquent uniquement au modèle WLAN + LTE (Lenovo TB-X605L).

À lire en premier - Informations réglementaires

Les modèles d'appareil équipés de communications sans fil respectent les normes de fréquence radioélectrique et de sécurité de tous pays ou régions dans lesquels leur utilisation sans fil est autorisée. De plus, si votre produit est équipé d'un modem télécom, il est conforme aux exigences de connexion au réseau téléphonique dans votre pays.

Lisez attentivement le document *Avis réglementaire* spécifique à votre pays ou à votre région avant d'utiliser les périphériques sans fil fournis avec votre appareil. Pour obtenir une version PDF du document *Avis réglementaire*, consultez la section « Téléchargement de publications » ci-dessous.

Assistance

Pour obtenir une assistance sur les services réseau et la facturation, contactez votre opérateur de réseau sans fil. Pour apprendre à utiliser votre appareil et consulter ses caractéristiques techniques, allez sur <https://support.lenovo.com>.

Téléchargement de publications

Les versions électroniques de vos publications sont disponibles sur le site <https://support.lenovo.com>.

Pour télécharger les publications concernant votre appareil, consultez le site <https://support.lenovo.com> et suivez les informations à l'écran.

Accès au Guide de l'utilisateur

Votre *Guide de l'utilisateur* contient des informations détaillées concernant votre appareil. Pour accéder à votre *Guide de l'utilisateur*, rendez-vous sur <https://support.lenovo.com> et suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

Mentions légales

Lenovo et le logo Lenovo sont des marques commerciales de Lenovo aux France et/ou dans d'autres pays.

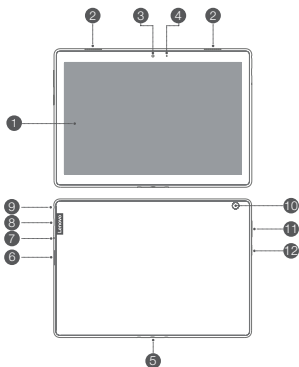
Les autres noms de société, de produit ou de service sont des marques commerciales ou des marques de service d'autres sociétés.

Fabriqué sous licence par Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos et le symbole double-D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

REMARQUE SUR LES DROITS LIMITÉS ET RESTREINTS : si les données ou les logiciels sont fournis conformément à un contrat « General Services Administration » (« GSA »), l'utilisation, la reproduction et la divulgation sont soumises aux restrictions stipulées dans le contrat n° GS-35F-05925.

Présentation de l'appareil

Modèle	Version
Lenovo TB-X605F	WLAN
Lenovo TB-X605L	WLAN + LTE



- ① Écran tactile
- ② Haut-parleurs
- ③ Appareil photo avant
- ④ Voyant
- ⑤ Smart Connector
- ⑥ Logement pour carte
- ⑦ Microphone
- ⑧ Connecteur USB 2.0 type C
- ⑨ Connecteur de casque d'écoute
- ⑩ Caméra arrière
- ⑪ Boutons de réglage du volume
- ⑫ Bouton d'activation

- ✎ • Branchez votre appareil à d'autres accessoires Lenovo via le Smart Connector. Les accessoires varient selon le pays/la région.
- Votre appareil prend en charge les écouteurs CTIA.
- ❗ • La version WLAN (Lenovo TB-X605F) ne comporte pas de tiroir pour carte nano-SIM.
- Toutes les images et les illustrations de ce document sont fournies à titre de référence uniquement et peuvent différer du produit final.

Préparation de votre appareil

Utilisez une carte microSD (vendue séparément) pour bénéficier d'un stockage supplémentaire.

*Pour accéder aux réseaux cellulaires avec votre appareil (version WLAN + LTE uniquement - numéro de modèle Lenovo TB-X605L), insérez une carte nano-SIM fournie par votre opérateur dans le logement comme indiqué ci-dessous.

Étape 1. Insérez l'outil d'éjection fourni avec votre tablette dans la perforation du tiroir de la carte.

Étape 2. Sortez le tiroir pour carte. Insérez la carte *nano-SIM et la carte microSD comme indiqué.

Étape 3. Réinsérez doucement dans son emplacement le tiroir contenant les cartes installées.



Figure 1: WLAN

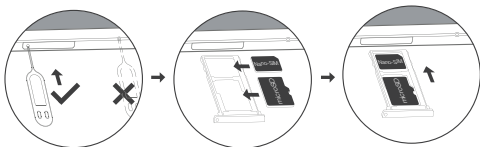
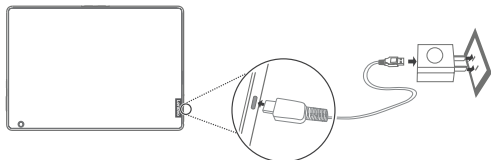


Figure 2: WLAN + LTE

- ⓘ Seules des cartes nano-SIM fonctionnent avec votre appareil.
- ⚠ Ne pas insérer ou retirer la carte nano-SIM lorsque l'appareil est allumé. Ne pas insérer l'outil d'éjection dans le microphone. Vous risquez d'occasionner des dommages irréremédiables à votre appareil.

Première utilisation de l'appareil

Vous devrez peut-être charger la batterie avant d'utiliser votre appareil. Insérez le chargeur dans le port de chargement comme indiqué ci-dessous. Branchez votre appareil à une prise de courant à l'aide du câble et de l'adaptateur secteur USB fournis.



Batterie faible



Batterie pleine



En charge

Mise sous tension/hors tension



Mise sous tension : maintenez le bouton d'activation enfoncé jusqu'à ce que le logo Lenovo s'affiche.

Mise hors tension : maintenez le bouton d'activation enfoncé pendant quelques secondes, puis appuyez sur **Éteindre**.

Redémarrage : maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant 10 secondes environ jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne. Rallumez l'appareil normalement.

Consignes de sécurité et de manipulation

Consigne relative aux sacs plastiques

Danger : les sacs plastiques peuvent être dangereux. Tenez-les à l'écart des nouveau-nés et des enfants afin d'éviter tout risque de suffocation.

Consignes relatives aux batteries rechargeables intégrées

Danger : ne tentez pas de remplacer la batterie interne au lithium-ion rechargeable. Remplacer la batterie d'origine par une batterie d'un type incompatible peut provoquer une explosion, une surchauffe ou d'autres risques entraînant un risque accru de blessures corporelles ou de dégâts matériels.

N'essayez pas de démonter ou de modifier le bloc-batterie. Une telle tentative s'accompagne d'un risque d'explosion dangereuse ou d'une fuite du liquide de la batterie.

Lorsque la batterie est épuisée, conformez-vous aux réglementations locales en vigueur en matière de collecte des déchets. Ne jetez pas le bloc-batterie avec les déchets ménagers. Conformez-vous aux directives pour mettre les batteries usagées au rebut.

Le bloc-batterie contient une faible quantité de substances toxiques. Pour éviter toute blessure :

- Tenez le bloc-batterie éloigné du feu ou d'autres sources de chaleur.
- N'exposez pas le bloc-batterie à l'eau, à la pluie ou à tout liquide corrosif.
- Ne laissez pas la batterie dans un environnement soumis à des températures extrêmement élevées.
- Ne mettez pas le bloc-batterie en court-circuit.
- Tenez les jeunes enfants et les animaux domestiques éloignés de la batterie.
- Ne laissez pas la batterie dans un environnement soumis à une pression atmosphérique extrêmement basse. Cela pourrait entraîner une explosion ou une fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable.

Pour prolonger la durée de vie de la batterie, il est conseillé de charger la batterie à environ 30 % à 50 % de sa capacité à chaque utilisation et de la recharger tous les trois mois pour éviter tout risque de décharge excessive.

Mise en garde contre une utilisation à un volume élevé

Avertissement : L'exposition à un niveau sonore élevé, peu importe la source, pendant des périodes prolongées peut affecter l'audition. Plus le son est fort, plus vite votre audition en sera affectée. Pour protéger votre ouïe :

- Limitez le temps d'utilisation de casques ou d'écouteurs à un volume élevé.
- Évitez d'augmenter le volume pour couvrir des bruits de fond.
- Baissez le volume si vous ne pouvez pas entendre les personnes près de vous.

Si vous ressentez une gêne auditive, notamment une sensation de pression, de saturation, de sifflement dans les oreilles ou entendez des paroles étouffées, vous devriez arrêter d'utiliser vos écouteurs ou votre casque et faire contrôler votre audition.



Pour éviter toute lésion auditive, n'utilisez pas les écouteurs ou le casque d'écoute à des volumes sonores élevés pendant de longues périodes.

Instructions de sécurité pour les parents et superviseurs adultes

Votre appareil mobile n'est pas un jouet. Il n'est pas recommandé de laisser des enfants de moins de 3 ans jouer avec l'appareil. Comme pour tout appareil électrique, des précautions doivent être prises pendant la manipulation et l'utilisation de produits électriques afin de réduire le risque d'électrocution. Si les parents décident de laisser des enfants de 3 ans ou plus utiliser l'appareil, ils doivent avertir leur(s) enfant(s) des dangers potentiels lors de l'utilisation et la manipulation du dispositif mobile.

Les parents doivent régulièrement inspecter l'appareil mobile (y compris l'adaptateur secteur et les petits composants, le cas échéant) pour contrôler l'absence de dommages. Vérifiez régulièrement cet appareil mobile pour vous assurer qu'il fonctionne correctement et que des enfants peuvent l'utiliser en toute sécurité.

Informations concernant l'entretien et le support technique

Les informations ci-après décrivent l'assistance technique disponible pour votre produit, pendant la période de garantie ou pendant toute la durée de vie du produit. Pour plus de détails sur les dispositions de votre garantie, consultez la *Garantie Limitée Lenovo*. Voir « Notification de *Garantie Limitée Lenovo* » plus loin dans ce document pour plus d'informations sur l'accès à la garantie complète.

Assistance technique en ligne

Un support technique en ligne est disponible pendant toute la durée de vie du produit sur le site : <https://support.lenovo.com>.

Assistance technique téléphonique

Vous pouvez obtenir de l'aide et des informations en appelant le service après-vente. Avant de contacter l'assistance technique Lenovo, munissez-vous des informations suivantes : modèle et numéro de série, formulation exacte des éventuels messages d'erreur et une description de l'incident survenu. Votre interlocuteur vous demandera peut-être de reproduire l'incident sur votre appareil au cours de l'appel.

Numéros de téléphone du support Lenovo pour le monde entier

Important : les numéros de téléphone sont susceptibles d'être modifiés sans préavis. Vous pouvez consulter la liste actualisée des numéros de téléphone du service après-vente sur le site : <https://www.lenovo.com/support/phone>. Si le numéro de téléphone relatif à votre pays ou votre région n'est pas indiqué, prenez contact avec votre revendeur ou partenaire commercial Lenovo.

Informations relatives à la garantie

Notification de *Garantie limitée Lenovo*

Ce produit est couvert par les termes de la Garantie limitée Lenovo, version L505-0010-02 08/2011. Les termes de la Garantie limitée Lenovo sont disponibles à l'adresse https://www.lenovo.com/warranty/llw_02. La Garantie limitée Lenovo est disponible dans différentes langues sur ce site Web. Si vous ne pouvez pas afficher la Garantie limitée Lenovo sur le site Web, contactez une agence ou un revendeur Lenovo près de chez vous pour obtenir une version imprimée.

Période de garantie et type de service prévu par la garantie

Pays ou région	Période de garantie	Type de service de garantie
Royaume-Uni, Israël, Australie, Nouvelle-Zélande	Pièces et main d'œuvre - 1 an Bloc de batteries - 1 an	1,3
Guatemala, Costa Rica, Venezuela, Pérou, Uruguay, Équateur, Colombie, Chili, Argentine, Indonésie, Vietnam, Inde, Malaisie, Thaïlande, Philippines, Singapour, Hong Kong, El Salvador, Taïwan, Corée du Sud, Mexique	Pièces et main d'œuvre - 1 an Bloc de batteries - 1 an	1,4
Russie, Ukraine, Égypte, Liban, Maroc, Afrique du Sud, Tunisie, Île Maurice, Mozambique, Émirats arabes unis, Jordanie, Kenya, Nigéria, Ouganda, Ghana, Oman, Tanzanie, Namibie	Pièces et main d'œuvre - 1 an Bloc de batteries - 1 an	4
États-Unis d'Amérique, Canada, Japon	Pièces et main d'œuvre - 1 an Bloc de batteries - 1 an	1,5
Panama	Pièces et main d'œuvre - 1 an Bloc de batteries - 1 an	2,4
Brésil	Pièces et main d'œuvre - 1 an Bloc de batteries - 1 an	2,5
Espagne, Suisse, Portugal, Pays-Bas, Belgique, Suède, Danemark, Norvège, Finlande, Estonie, Lettonie, Lituanie, Islande, France, Allemagne, Italie, Autriche	Pièces et main d'œuvre - 2 ans Bloc de batteries - 1 an	1,3

Pays ou région	Période de garantie	Type de service de garantie
République Tchèque, Hongrie, Roumanie, Bulgarie, Grèce, Croatie, Slovénie, Slovaquie, Chypre, Pologne	Pièces et main d'œuvre – 2 ans Bloc de batteries – 1 an	1,5
Turquie	Pièces et main d'œuvre – 2 ans Bloc de batteries – 2 ans	3,4
Arabie saoudite	Pièces et main d'œuvre – 2 ans Bloc de batteries – 2 ans	4
Serbie	Pièces et main d'œuvre – 2 ans Bloc de batteries – 1 an	1,4

* Exclut certains composants. Garantie limitée de 90 jours sur les adaptateurs, claviers, pièces en plastique et charnières.

Type de service de garantie

1. Service d'unité remplaçable par l'utilisateur (« CRU »)
2. Intervention sur site
3. Service de collecte ou de dépôt
4. Service d'expédition/retrait par le client
5. Service postal
6. Service postal d'envoi/retour par le client
7. Service de remplacement du produit

Pour plus d'informations sur les différents types de services prévus par la garantie, reportez-vous à la garantie complète.

Voir « Notification de *Garantie Limitée Lenovo* » pour plus d'informations sur l'accès à la garantie complète.

Si vous avez besoin d'assistance pour cet appareil, ne vous adressez pas à votre point de vente. Rendez-vous sur <https://support.lenovo.com>. Ce site contient des réponses aux questions fréquemment posées, des mises à jour logicielles et les coordonnées des interlocuteurs et services à contacter.

Marque de conformité eurasienne



Les garanties statutaires de conformité et des vices cachés

Cette information complète les informations contenues dans le « Chapitre 2 – Dispositions nationales particulières » de la Garantie Limitée Lenovo (L505-0010-02).

France

Autres Droits

En sus des droits consentis au titre de la garantie commerciale de Lenovo, vous pouvez en votre qualité de consommateur, mettre en oeuvre la garantie légale de conformité (articles L. 211-1 à L. 212-1 du Code de la consommation) et la garantie contre les vices cachés (articles 1641 à 1649 du Code civil).

*Ces deux garanties doivent être invoquées **contre le professionnel qui vous a vendu le produit en question.***

Si vous décidez d'invoquer la garantie légale de conformité :

- Il vous faut le faire endéans les deux ans à compter de la délivrance du produit ;*
- Vous pouvez choisir entre la réparation ou le remplacement du produit, sous réserve des conditions de coût prévues à l'article L.211-9 du Code de la consommation ; et*
- Il appartiendra au professionnel de démontrer que les conditions d'applicabilité de cette garantie ne sont pas réunies pendant les 6 mois suivant la délivrance du produit pour se dégager de son obligation de garantie. Pour les produits vendus à partir du 18 mars 2016, ce délai est porté à 24 mois.*

Si vous décidez d'agir en garantie contre les vices cachés, il vous faut le faire endéans les deux ans suivant la découverte du vice. Au cas où les conditions d'applicabilité de cette garantie sont réunies, vous pourrez, au choix, choisir entre la résolution de la vente ou une réduction du prix d'achat.

Informations relatives à l'environnement, au recyclage et à la mise au rebut

Consigne de recyclage Lenovo

Lenovo encourage les propriétaires de matériel informatique à recycler leur matériel dès lors que celui-ci n'est plus utilisé. Lenovo propose une gamme de programmes et services concernant le recyclage du matériel informatique. Pour plus d'informations sur le recyclage des produits Lenovo, consultez la page <http://www.lenovo.com/recycling>.

Informations importantes concernant la batterie et la directive DEEE



Les équipements électriques et électroniques agrémentés d'un symbole représentant une poubelle à roulettes barrée d'une croix ne doivent pas être jetés avec les déchets municipaux non triés. Les batteries et les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) doivent être traités séparément dans l'infrastructure de collecte mise à la disposition des clients pour le retour, le recyclage et le traitement des batteries et des DEEE. Dans la mesure du possible, retirez et isolez les batteries des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) avant de mettre ces derniers au rebut. Les batteries doivent être collectées séparément par le biais de l'infrastructure disponible pour la collecte, le recyclage et le traitement des batteries et des accumulateurs usagés.

Des informations spécifiques à chaque pays sont disponibles à l'adresse suivante : <http://www.lenovo.com/recycling>

Informations sur le recyclage pour le Japon

Les informations sur le recyclage et la mise au rebut des produits pour le Japon sont disponibles à l'adresse suivante : <http://www.lenovo.com/recycling/japan>

Déclarations relatives au recyclage

Des informations complémentaires sur le recyclage des composants de l'appareil et des batteries sont disponibles dans votre *Guide de l'utilisateur*. Voir « **Accès au Guide de l'utilisateur** » pour plus d'informations.

Logos pour le recyclage des batteries

Informations sur le recyclage des batteries pour Taïwan



Informations sur le recyclage des batteries pour les États-Unis et le Canada



US & Canada Only

Informations sur le recyclage des batteries pour l'Union européenne

EU



Logo de l'efficacité énergétique



Directive européenne RoHS (Restriction of Hazardous Substances)

Turquie

Ce produit Lenovo est conforme aux exigences de la directive de la République de Turquie relative aux restrictions d'utilisation de certaines substances dangereuses dans les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Türkiye AEEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik (AEEE)" direktierine uygundur. AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Ukraine

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

Inde

RoHS compliant as per E-waste (Management) Rules.

Vietnam

Les produits Lenovo vendus au Vietnam à partir du 23 septembre 2011 respectent les exigences de la circulaire 30/2011/TT-BCT (« Vietnam RoHS ») du Vietnam.

Union européenne

Les produits Lenovo distribués dans l'Union européenne à compter du 3 janvier 2013 répondent aux exigences énoncées dans la directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (« RoHS recast » ou « RoHS 2 »).

Pour en savoir plus sur la progression de Lenovo quant aux restrictions des substances dangereuses (RoHS), visitez :

http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf

Singapour

Les produits Lenovo commercialisés à Singapour à compter du 1er juin 2017 respectent les exigences de l'ordonnance du journal du gouvernement no S 263/2016 Limitation de l'utilisation des substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques à Singapour (« SG-RoHS »).

Déclaration de conformité aux normes CE

Conformité Union européenne

Contact UE : Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia



Conformité avec la directive RE

Lenovo PC HK Limited certifie que l'équipement radio Lenovo TB-X605F, Lenovo TB-X605L est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration de conformité EU est disponible à l'adresse Internet suivante :

http://www3.lenovo.com/us/en/social_responsibility/EU_DoC_tablets

Cet équipement radio fonctionne avec les bandes de fréquences et les puissances de radiofréquence maximales suivantes :

Dénomination du modèle	Bandes de fréquences	Puissance maximale (dBm)
Lenovo TB-X605F	802.11 b/g/n 2.4 GHz	20
	802.11 a/n/ac 5 GHz	17
	Bluetooth 2.4 GHz	9,5
Lenovo TB-X605L	UMTS B1	22,5
	UMTS B8	24
	LTE B1, 3, 7, 8, 20, 38, 40	23,5
	802.11b/g/n 2.4 GHz	20
	802.11a/n/ac 5 GHz	17
	Bluetooth 2.4 GHz	9,5

- ⓘ Les informations ci-dessus s'appliquent aux pays de l'UE uniquement. Reportez-vous au produit pour connaître les bandes de fréquences prises en charge dans les autres pays.

Informations sur le débit d'absorption spécifique (DAS)

VOTRE APPAREIL MOBILE RÉPOND AUX DIRECTIVES INTERNATIONALES CONCERNANT L'EXPOSITION AUX ONDES RADIO.

Votre appareil mobile est un émetteur et un récepteur radio. Il est conçu pour ne pas dépasser les limites d'exposition aux ondes radios (champs électromagnétiques de fréquence radio) recommandées par les directives internationales. Ces directives ont été établies par une organisation scientifique indépendante (ICNIRP) et incluent une marge de sécurité importante pour garantir la sécurité de tous les individus, quelque soit leur âge et leur état de santé.

Les directives d'exposition aux ondes radios utilisent une unité de mesure connue sous le nom de débit d'absorption spécifique (DAS). La limite de DAS pour les appareils mobiles est 2 W/kg. Lors des tests visant à déterminer le DAS, l'appareil est utilisé dans des positions de fonctionnement standard et fonctionne à son niveau de puissance certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquences testées. Les valeurs de DAS maximales conformes aux directives ICNIRP pour votre modèle sont répertoriées ci-dessous :

Valeur de DAS maximale pour ce modèle et conditions dans lesquelles elle a été enregistrée.

Limite DAS 10 g Europe (2,0 W/kg)	Lenovo TB-X605F	Près du corps	Wi-Fi, Bluetooth	1,25 W/kg
	Lenovo TB-X605L	Près du corps	WCDMA Band I, Wi-Fi, Bluetooth, LTE	1,50 W/kg

En cours d'utilisation, les valeurs de DAS réelles de votre appareil sont généralement bien inférieures aux valeurs mentionnées. En effet, à des fins d'efficacité système et pour réduire les interférences sur le réseau, la puissance de fonctionnement de votre appareil mobile est automatiquement réduite lorsque la pleine puissance n'est pas requise pour la connexion.

Plus la puissance de sortie de l'appareil est basse, plus sa valeur DAS est faible.

Si vous souhaitez réduire votre exposition aux RF, vous pouvez tout simplement limiter votre utilisation de l'appareil ou utiliser un kit mains libres pour éloigner l'appareil de votre corps.

- 🔗 Prima di utilizzare il dispositivo, leggere attentamente la presente guida. Tutte le informazioni contrassegnate con un * in questa guida si riferiscono solo al modello WLAN + LTE (Lenovo TB-X605L).

Informazioni preliminari - Informazioni sulle normative

I modelli del dispositivo dotati di comunicazioni wireless sono conformi agli standard di sicurezza e di frequenza radio di ogni paese o regione in cui sia stata ottenuta l'approvazione per l'utilizzo della tecnologia wireless. Inoltre, se il prodotto contiene un modem telecom, è conforme ai requisiti di connessione alla rete telefonica nel proprio paese.

Prima di utilizzare i dispositivi wireless contenuti nel dispositivo, leggere l'*Avviso normativo* che si applica al paese o alla regione di residenza. Per ottenere una versione PDF dell'*Avviso normativo*, fare riferimento alla sezione "Download delle pubblicazioni" qui di seguito.

Richiesta di supporto

Per il supporto sui servizi di rete e sulla fatturazione, contattare il proprio operatore di rete wireless. Per imparare come usare il dispositivo e visualizzarne le specifiche tecniche, visitare la pagina <https://support.lenovo.com>.

Download delle pubblicazioni

Le versioni in formato elettronico delle pubblicazioni sono disponibili sul sito Web <https://support.lenovo.com>.

Per scaricare le pubblicazioni relative al dispositivo, visitare il sito Web <https://support.lenovo.com> e seguire le istruzioni sullo schermo.

Accesso alla Guida dell'utente

La *Guida dell'utente* contiene informazioni dettagliate riguardo al dispositivo. Per accedere alla *Guida dell'utente*, visitare il sito Web <https://support.lenovo.com> e seguire le istruzioni visualizzate.

Informazioni legali

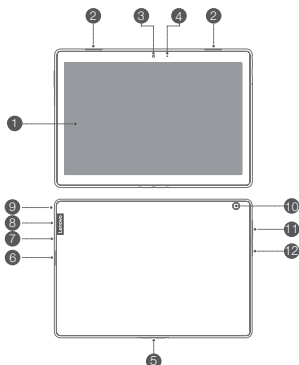
Lenovo e il logo Lenovo sono marchi di Lenovo in Italia, in altri paesi o in entrambi. Altri nomi di società, prodotti o servizi possono essere marchi registrati o di servizio di altre società.

Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos e il simbolo della doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.

AVVISO SU DIRITTI LIMITATI E RISTRETTI: Qualora dati o software siano forniti in base a un contratto "GSA" (General Services Administration), l'uso, la riproduzione o la divulgazione sono soggetti alle limitazioni specificate nel Contratto n. GS-35F-05925.

Panoramica del dispositivo

Modello	Version
Lenovo TB-X605F	WLAN
Lenovo TB-X605L	WLAN + LTE



- | | | |
|--------------------------|-----------------------------|---------------------------|
| 1 Touch screen | 2 Altoparlanti | 3 Fotocamera anteriore |
| 4 Spia | 5 Connettore smart | 6 Vassoio schede |
| 7 Microfono | 8 Connettore USB 2.0 tipo C | 9 Connettore per cuffie |
| 10 Fotocamera posteriore | 11 Pulsanti volume | 12 Pulsante di accensione |

- Collegare il proprio dispositivo ad altri accessori Lenovo attraverso il connettore smart. Gli accessori variano in base al paese/regione.
- Il dispositivo supporta le cuffie CTIA.
- ! • La versione WLAN (Lenovo TB-X605F) non dispone di un vassoio per schede Nano-SIM.
- Tutte le immagini e illustrazioni in questo documento sono solo per riferimento e possono differire dal prodotto finale.

Preparazione del dispositivo

Utilizzare una scheda microSD (venduta separatamente) per incrementare lo spazio di memorizzazione.

*Per accedere alle reti cellulari con il dispositivo (solo nella versione WLAN + LTE - modello numero Lenovo TB-X605L), inserire la scheda Nano-SIM fornita dal proprio operatore nell'alloggiamento, come mostrato di seguito.

Passaggio 1. Inserire lo strumento per la rimozione fornito insieme al tablet nel foro del vassoio porta card.

Passaggio 2. Estrarre il vassoio porta card. Inserire le schede *Nano-SIM e microSD come indicato.

Passaggio 3. Inserire con attenzione il vassoio con le schede installate di nuovo nell'alloggiamento.



Figura 1: WLAN

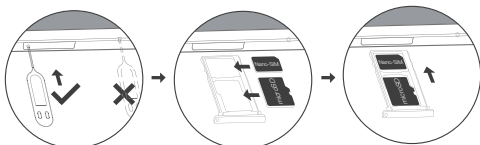


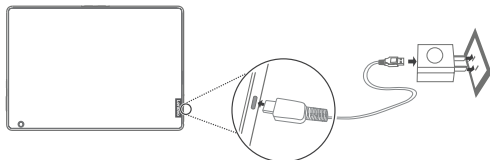
Figura 2: WLAN + LTE

- Il dispositivo funziona solo con schede Nano-SIM.
- Non inserire o rimuovere la scheda Nano-SIM quando il dispositivo è acceso. Non inserire lo strumento per la rimozione nel microfono. Il mancato rispetto di questa indicazione potrebbe causare danni permanenti al dispositivo.

Utilizzare il dispositivo per la prima volta

Prima di utilizzare il dispositivo, potrebbe essere necessario caricare la batteria. Inserire il caricatore nella porta di ricarica, come mostrato nel seguito.

Collegare il dispositivo a una presa elettrica utilizzando il cavo e l'adattatore di alimentazione USB forniti.



Batteria scarica

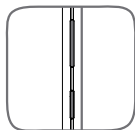


Batteria carica



In carica

Accensione/spegnimento



Accensione: Tenere premuto il pulsante di accensione fino alla visualizzazione del logo Lenovo.

Spegnimento: Premere e tenere premuto il pulsante di Accensione per alcuni secondi, quindi toccare **Spegni**.

Riavvio: Tenere premuto il pulsante Power per circa 10 secondi fino allo spegnimento del dispositivo. Riaccenderlo quindi normalmente.

Informazioni importanti su sicurezza e gestione

Informazioni sulle buste in plastica

Pericolo: le buste in plastica possono risultare pericolose. Tenerle lontano dalla portata di neonati e bambini per prevenire il rischio di soffocamento.

Informazioni sulla batteria ricaricabile incorporata

Pericolo: non tentare di sostituire la batteria al litio ricaricabile interna. La sostituzione di una batteria originale con una non compatibile potrebbe aumentare il rischio di lesioni personali o danni alla proprietà a causa di esplosioni, calore eccessivo o altri rischi.

Non provare a smontare o modificare il pacco batteria. Il mancato rispetto di questa precauzione può causare un'esplosione pericolosa o perdita di liquido dalla batteria. Per lo smaltimento della batteria, rispettare tutte le ordinanze o normative locali di riferimento. Non smaltire il pacco batteria tra i rifiuti urbani. Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni.

Il pacco batteria contiene una piccola quantità di sostanze pericolose. Per evitare lesioni:

- Tenere il pacco batteria lontano da fiamme aperte o altre fonti di calore.
- Non esporre il pacco batteria ad acqua, pioggia o altri liquidi corrosivi.
- Non lasciare la batteria in un ambiente con temperature estremamente alte.
- Evitare corto circuiti del pacco batteria.
- Tenere il pacco batteria fuori dalla portata di bambini piccoli ed animali.
- Non lasciare la batteria in un ambiente con una pressione dell'aria estremamente bassa. Potrebbe provocare un'esplosione oppure la perdita di liquido infiammabile o gas dalla batteria.

Per prolungare la durata della batteria, consigliamo di caricarla almeno al 30% - 50% della capacità ogni volta e di ricaricarla ogni tre mesi per evitare scariche eccessive.

Attenzione all'ascolto a volume elevato

Avvertenza: L'esposizione a rumori forti provenienti da qualsiasi sorgente per lunghi periodi può danneggiare l'udito. Più il volume è elevato, meno tempo è necessario perché possano verificarsi danni all'udito. Per proteggere l'udito:

- Limitare il tempo di utilizzo delle cuffie o degli auricolari ad alto volume.
- Evitare di aumentare il volume per non sentire i rumori esterni.
- Abbassare il volume se non si riesce a sentire le persone vicine mentre parlano.

In caso si avvertano fastidi all'udito, incluse sensazioni di pressione o di orecchie tappate, fischi o suoni smorzati, interrompere l'ascolto del dispositivo tramite le cuffie o gli auricolari e rivolgersi a un medico per il controllo dell'udito.



Per evitare possibili danni all'udito, non utilizzare a volume elevato per lunghi periodi di tempo.

Istruzioni di sicurezza per genitori e supervisori adulti

Il dispositivo mobile non è un gioco. Non è raccomandato come gioco per i bambini sotto i 3 anni di età. Come per ogni altro prodotto elettrico, devono essere osservate precauzioni durante la manipolazione e l'utilizzo di prodotti elettrici per ridurre il rischio di folgorazione. Se i genitori scelgono di permettere ai bambini di 3 o più anni di usare il dispositivo, devono avvertire il proprio figlio circa i possibili rischi durante l'uso e la manipolazione del dispositivo mobile.

I genitori devono ispezionare periodicamente il dispositivo mobile (incluso l'adattatore di alimentazione CA e le parti più piccole, se presenti) e verificare l'assenza di danni. Controllare regolarmente il dispositivo mobile per assicurarsi che funzioni correttamente e sia sicuro per l'uso da parte dei bambini.

Informazioni su assistenza e supporto

Le informazioni riportate di seguito descrivono il supporto tecnico disponibile per il prodotto durante il periodo di garanzia o per la durata del prodotto. Per la spiegazione completa dei termini di garanzia Lenovo, consultare la *Garanzia limitata Lenovo* (LLW). Per informazioni sull'accesso alla garanzia completa, consultare la sezione "Informazioni sulla *Garanzia limitata Lenovo*", riportata successivamente in questo documento.

Supporto tecnico in linea

Il supporto tecnico in linea è disponibile per tutta la durata di un prodotto all'indirizzo: <https://support.lenovo.com>

Supporto tecnico per telefono

È possibile ottenere assistenza e informazioni per telefono dal Centro di assistenza clienti. Prima di rivolgersi al rappresentante del supporto tecnico Lenovo, tenere a portata di mano le informazioni seguenti: modello e numero di serie, testo esatto di eventuali messaggi di errore e descrizione del problema.

È possibile che il rappresentante del supporto tecnico richieda di riprodurre il problema sul dispositivo durante la telefonata.

Elenco telefonico internazionale per l'assistenza Lenovo

Importante: i numeri di telefono sono soggetti a modifica senza preavviso. Un elenco aggiornato dei numeri di telefono per il Centro di assistenza clienti è sempre disponibile al sito Web: <https://www.lenovo.com/support/phone>

Se il numero di telefono per il proprio paese o la propria area non è presente nell'elenco, contattare il rivenditore Lenovo o il concessionario Lenovo di zona.

Informazioni sulla garanzia

Informazioni sulla *Garanzia limitata* Lenovo

Questo prodotto è coperto dai termini della Garanzia limitata Lenovo, versione L505-0010-02 08/2011. Consultate la Garanzia limitata Lenovo al seguente indirizzo:

https://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Sul sito Web, la Garanzia limitata Lenovo è disponibile in diverse lingue. Se non è possibile visualizzarla, contattare l'ufficio locale Lenovo o il rivenditore per ottenere una versione stampata.

Periodo di garanzia e tipo di servizio di garanzia

Paese o regione	Periodo di garanzia	Tipo di servizio di garanzia
Regno Unito, Israele, Australia, Nuova Zelanda	Parti di ricambio e assistenza - 1 anno Pacco batteria - 1 anno	1,3
Guatemala, Costa Rica, Venezuela, Perù, Uruguay, Ecuador, Colombia, Cile, Argentina, Indonesia, Vietnam, India, Malesia, Thailandia, Filippine, Singapore, Hong Kong, El Salvador, Taiwan, Corea del Sud, Messico	Parti di ricambio e assistenza - 1 anno Pacco batteria - 1 anno	1,4
Russia, Ucraina, Egitto, Libano, Marocco, Sud Africa, Tunisia, Mauritius, Mozambico, Emirati Arabi Uniti, Giordania, Kenya, Nigeria, Uganda, Ghana, Oman, Tanzania, Namibia	Parti di ricambio e assistenza - 1 anno Pacco batteria - 1 anno	4
Stati Uniti d'America, Canada, Giappone	Parti di ricambio e assistenza - 1 anno Pacco batteria - 1 anno	1,5
Panama	Parti di ricambio e assistenza - 1 anno Pacco batteria - 1 anno	2,4
Brasile	Parti di ricambio e assistenza - 1 anno Pacco batteria - 1 anno	2,5
Spagna, Svizzera, Portogallo, Paesi Bassi, Belgio, Svezia, Danimarca, Norvegia, Finlandia, Estonia, Lettonia, Lituania, Islanda, Francia, Germani, Italia, Austria	Parti di ricambio e assistenza - 2 anni Pacco batteria - 1 anno	1,3

Paese o regione	Periodo di garanzia	Tipo di servizio di garanzia
Repubblica Ceca, Ungheria, Romania, Bulgaria, Grecia, Croazia, Slovenia, Slovacchia, Cipro, Polonia	Parti di ricambio e assistenza - 2 anni Pacco batteria - 1 anno	1,5
Turchia	Parti di ricambio e assistenza - 2 anni Pacco batteria - 2 anni	3,4
Arabia Saudita	Parti di ricambio e assistenza - 2 anni Pacco batteria - 2 anni	4
Serbia	Parti di ricambio e assistenza - 2 anni Pacco batteria - 1 anno	1,4

* Esclusi alcuni componenti. Garanzia limitata di 90 giorni per alimentatori, tastiere, parti in plastica e cerniere.

Tipo di servizio di garanzia

1. Servizio CRU (Customer Replaceable Unit)
2. Servizio a domicilio
3. Servizio di trasporto o deposito
4. Servizio con consegna presso il centro assistenza a cura del cliente
5. Servizio con spedizione postale a cura del cliente
6. Servizio con spedizione postale del prodotto da riparare e del prodotto riparato a carico del cliente
7. Servizio di sostituzione del prodotto

Per una spiegazione completa dei tipi di servizio di garanzia, fare riferimento alla garanzia completa.

Per informazioni sull'accesso alla garanzia completa, consultare la sezione

"Informazioni sulla *Garanzia limitata Lenovo*".

Se occorre supporto per questo dispositivo, non rivolgersi al punto vendita. Visitare <https://support.lenovo.com>, dove è possibile trovare risposte alle domande più frequenti, aggiornamenti del software e informazioni dettagliate su come mettersi in contatto con noi.

Certificato di conformità EurAsia



Informazioni sull'ambiente, sul riciclaggio e sullo smaltimento

Istruzione sul riciclaggio di Lenovo

Lenovo consiglia ai proprietari di apparecchiature IT di riciclarle in modo responsabile e adeguato quando non sono più utilizzabili. Lenovo offre una varietà di programmi e servizi per assistere i proprietari delle apparecchiature nel riciclaggio dei prodotti IT. Per informazioni sul riciclaggio dei prodotti Lenovo, visitare il sito Web <http://www.lenovo.com/recycling>.

Informazioni importanti su batteria e RAEE



Le batterie e le apparecchiature elettriche ed elettroniche contrassegnate con il simbolo di un cestino sbarrato non possono essere smaltite come normale rifiuto urbano. La restituzione, il riciclo e il trattamento delle batterie e dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) devono avvenire separatamente, avvalendosi di una struttura di raccolta messa a disposizione dei clienti. Se possibile, rimuovere e isolare le batterie dai RAEE prima di inserire quest'ultimi nel flusso di raccolta dei rifiuti.

Le batterie devono essere raccolte separatamente avvalendosi di una struttura di raccolta resa disponibile per la restituzione, il riciclaggio e il trattamento di batterie e accumulatori.

Le informazioni specifiche per il proprio paese sono disponibili all'indirizzo: <http://www.lenovo.com/recycling>

Informazioni sul riciclaggio per il Giappone

Per informazioni sul riciclaggio e lo smaltimento per il Giappone, è possibile visitare il sito: <http://www.lenovo.com/recycling/japan>

Ulteriori istruzioni di riciclaggio

Ulteriori informazioni sul riciclaggio delle batterie e dei componenti del dispositivo sono incluse nella *Guida dell'utente*. Per informazioni dettagliate, consultare la sezione "Accesso alla Guida dell'utente".

Simboli relativi al riciclaggio delle batterie

Informazioni sul riciclaggio delle batterie per Taiwan



Informazioni sul riciclaggio delle batterie per Stati Uniti e Canada



US & Canada Only

Informazioni sul riciclaggio delle batterie per l'Unione Europea

EU



Marchio per l'efficienza energetica



Direttiva sulla restrizione di sostanze pericolose (RoHS)

Turchia

Il prodotto Lenovo soddisfa i requisiti della direttiva vigente nella Repubblica di Turchia sulla restrizione dell'uso di sostanze pericolose (RoHS) nei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

Türkiye AEEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik (AEEE)" direktierine uygundur.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Ucraina

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

India

RoHS compliant as per E-waste (Management) Rules.

Vietnam

I prodotti Lenovo venduti in Vietnam, a partire dal 23 settembre 2011, soddisfano i requisiti della direttiva Vietnam Circular 30/2011/TT-BCT ("Vietnam RoHS").

Unione Europea

I prodotti Lenovo venduti nell'Unione Europea, a partire dal 3 gennaio 2013, soddisfano i requisiti della direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche ("rifusione della direttiva RoHS" o "RoHS 2"). Per ulteriori informazioni sui progressi Lenovo in materia di RoHS, visitare:

http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf

Singapore

I prodotti Lenovo venduti a Singapore a partire dal 1° giugno 2017 soddisfano i requisiti dell'ordinanza della Gazzetta Ufficiale n. S 263/2016 sulla Restrizione di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche a Singapore ("SG-RoHS").

Dichiarazione di conformità per l'Unione Europea

Conformità dell'Unione Europea

Contatti nell'UE: Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia



Conformità alla Direttiva RE

Lenovo PC HK Limited dichiara che l'apparecchiatura radio tipo Lenovo TB-X605F, Lenovo TB-X605L è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

http://www3.lenovo.com/us/en/social_responsibility/EU_DoC_tablets

Questa apparecchiatura radio opera utilizzando le bande di frequenza e la potenza massima di radiofrequenza indicate di seguito:

Nome del modello	Bande di frequenza	Potenza massima trasmessa (dBm)
Lenovo TB-X605F	802.11 b/g/n 2.4 GHz	20
	802.11 a/n/ac 5 GHz	17
	Bluetooth 2.4 GHz	9,5
Lenovo TB-X605L	UMTS B1	22,5
	UMTS B8	24
	LTE B1, 3, 7, 8, 20, 38, 40	23,5
	802.11b/g/n 2.4 GHz	20
	802.11a/n/ac 5 GHz	17
	Bluetooth 2.4 GHz	9,5

Le suddette informazioni si riferiscono solo ai paesi europei. Fare riferimento al prodotto effettivo per le bande di frequenza supportate negli altri paesi.

Informazioni sul Tasso di assorbimento specifico

QUESTO DISPOSITIVO MOBILE SODDISFA LE LINEE GUIDA INTERNAZIONALI SULL'ESPOSIZIONE ALLE ONDE RADIO.

Il vostro dispositivo mobile è un trasmettitore e ricevitore di frequenze radio. È progettato in modo da rispettare i limiti di esposizione alle onde radio (campi elettromagnetici a radio frequenza) raccomandati dalle linee guida internazionali.

Le linee guida sono state sviluppate da un'organizzazione scientifica indipendente (ICNIRP) e comprendono un sostanziale margine di sicurezza volto a garantire la sicurezza di tutti, indipendentemente dall'età e dalle condizioni di salute.

Le linee guida in materia di esposizione alle onde radio utilizzano un'unità di misura comunemente nota come Specific Absorption Rate (Tasso di assorbimento specifico), o SAR. Il limite di SAR per i dispositivi mobili è di 2W/kg. I test per i livelli di SAR vengono eseguiti utilizzando le normali posizioni d'uso con il dispositivo che trasmette al massimo livello di potenza certificato in tutte le bande di frequenza testate. I valori di SAR più elevati ai sensi delle linee guida ICNIRP per questo modello di dispositivo sono elencati di seguito:

SAR massimo per questo modello e condizioni nelle quali è stato registrato.				
Limite di SAR 10g Europa (2,0 W/kg)	Lenovo TB-X605F	A contatto con il corpo	Wi-Fi, Bluetooth	1,25 W/kg
	Lenovo TB-X605L	A contatto con il corpo	WCDMA Band I, Wi-Fi, Bluetooth, LTE	1,50 W/kg

Durante l'utilizzo, i valori di SAR effettivi per il dispositivo sono generalmente ben al di sotto dei valori riportati. Questo poiché, per l'efficienza del sistema e per minimizzare l'interferenza sulla rete, la potenza di funzionamento di questo dispositivo mobile si abbassa automaticamente quando non è necessaria la potenza massima per la connessione dati.

Minore è la potenza di uscita del dispositivo, minore è il suo valore di SAR.

Se si desidera ridurre ulteriormente l'esposizione RF, è possibile farlo facilmente limitando l'uso o usando semplicemente un kit vivavoce per mantenere il dispositivo lontano dal corpo.

Português

- 🔗 Leia este manual com atenção antes de utilizar o seu dispositivo.
Quaisquer informações com o símbolo * neste manual referem-se apenas ao modelo WLAN + LTE (Lenovo TB-X605L).

Leitura inicial - Informações sobre regulamentação

Os modelos de dispositivos equipados com comunicações sem fios estão em conformidade com as normas de segurança e de radiofrequência de qualquer país ou região em que tenham sido aprovados para funcionamento sem fios. Além disso, se o produto contém um modem de comunicação telefónica, está em conformidade com os requisitos de ligação à rede telefónica do seu país.

Certifique-se de que lê o *Aviso sobre regulamentos* referente ao seu país ou região antes de usar os dispositivos sem fios incluídos no seu dispositivo. Para obter uma versão em PDF do *Aviso sobre regulamentos*, consulte a secção “Descarregar publicações” em baixo.

Obter suporte

Para obter suporte para serviços de rede e faturação, contacte a sua operadora de rede móvel. Para aprender a utilizar o dispositivo e ver as especificações técnicas, aceda a <https://support.lenovo.com>.

Descarregar publicações

As versões eletrónicas das suas publicações estão disponíveis em <https://support.lenovo.com>.

Para descarregar as publicações referentes ao seu dispositivo, aceda a <https://support.lenovo.com> e siga as instruções apresentadas no ecrã.

Aceder ao seu *Manual do Utilizador*

O seu *Manual do Utilizador* contém informações detalhadas sobre o seu dispositivo. Para aceder ao seu *Manual do Utilizador*, aceda a <https://support.lenovo.com> e siga as instruções apresentadas no ecrã.

Avisos legais

Lenovo e o logótipo Lenovo são marcas comerciais da Lenovo nos Portugal e/ou noutros países.

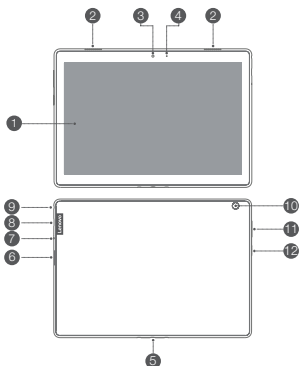
Outros nomes de empresas, produtos ou serviços podem ser marcas comerciais ou marcas de serviços de outros proprietários.

Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos e o símbolo do duplo D são marcas comerciais da Dolby Laboratories.

AVISO RELATIVO À RESTRIÇÃO E LIMITAÇÃO DE DIREITOS: Se os dados ou o software forem fornecidos no âmbito de um contrato de Administração Geral dos Serviços “GSA”, a utilização, reprodução ou divulgação está sujeita às restrições estipuladas no Contrato N.º GS-35F-05925.

Visão geral do dispositivo

Modelo	Versão
Lenovo TB-X605F	WLAN
Lenovo TB-X605L	WLAN + LTE



- | | | |
|--------------------|------------------------------|------------------------------|
| 1 Ecrã tátil | 2 Altifalantes | 3 Câmara frontal |
| 4 Indicador | 5 Conector inteligente | 6 Tabuleiro de cartão |
| 7 Microfone | 8 Conector USB 2.0 do tipo C | 9 Conector dos auscultadores |
| 10 Câmara traseira | 11 Botões do volume | 12 Botão de ligar/desligar |

- Ligue o seu dispositivo a outros acessórios Lenovo através do Conector inteligente. Os acessórios variam consoante o país/região.
- O seu dispositivo suporta auriculares CTIA.
- ! • A versão WLAN (Lenovo TB-X605F) não possui um tabuleiro de cartão Nano-SIM.
- Todas as imagens e ilustrações contidas neste documento são meras referências e podem ser diferentes do produto final.

Preparar o seu dispositivo

Utilize um cartão microSD (vendido separadamente) para obter armazenamento adicional.

*Para aceder a redes móveis com o seu dispositivo (apenas versão WLAN + LTE - número de modelo Lenovo TB-X605L), introduza um cartão Nano-SIM fornecido pela sua operadora de rede móvel na ranhura conforme ilustrado em baixo.

Passo 1. Introduza a ferramenta de ejeção que é fornecida com o tablet no orifício do tabuleiro para cartões.

Passo 2. Puxe para fora o tabuleiro para cartões. Introduza o cartão *Nano-SIM e o cartão microSD conforme ilustrado.

Passo 3 Introduza cuidadosamente na ranhura o tabuleiro com os cartões instalados.



Figura 1: WLAN

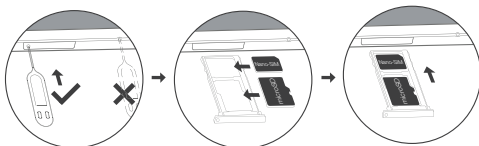


Figura 2: WLAN + LTE

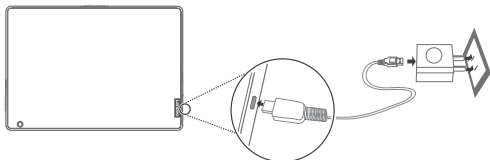
- 🔧 O seu dispositivo funciona apenas com cartões Nano-SIM.
- ⚠️ Não introduza nem retire o cartão Nano-SIM com o dispositivo ligado. Não introduza a ferramenta de ejeção no microfone. Isso pode danificar permanentemente o seu dispositivo.

Utilizar o dispositivo pela primeira vez

Poderá necessitar de carregar a bateria antes de utilizar o dispositivo.

Ligue o carregador na porta de carregamento conforme ilustrado em baixo.

Ligue o dispositivo a uma tomada elétrica utilizando o cabo e o transformador USB fornecidos.



Bateria fraca

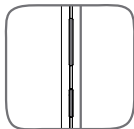


Completamente
carregada



A carregar

Ligar/desligar



Ligar: Prima continuamente o botão de ligar/desligar até aparecer o logótipo da Lenovo.

Desligar: Prima continuamente o botão de ligar/desligar durante alguns segundos e toque em **Desligar**.

Reiniciar: Prima continuamente o botão de ligar/desligar durante cerca de 10 segundos até o dispositivo se desligar. Em seguida, volte a ligá-lo normalmente.

Informações importantes sobre segurança e manuseamento

Aviso sobre sacos de plástico

Perigo: Os sacos de plástico podem ser perigosos. Mantenha-os fora do alcance de crianças para evitar o perigo de asfixia.

Aviso de bateria recarregável incorporada

Perigo: Não tente substituir a bateria de íões de lítio recarregável interna. Substituir a bateria original por uma de tipo incompatível poderá resultar num risco aumentado de lesões pessoais ou danos materiais devido a explosão, calor excessivo ou outros riscos.

Não tente desmontar ou modificar a bateria. Se o fizer, poderá provocar uma explosão perigosa ou o derramamento de líquido da bateria.

Elimine a bateria de acordo com todas as regras ou regulamentações locais relevantes. Não elimine a bateria com os resíduos municipais. Elimine as baterias usadas conforme as instruções.

A bateria contém uma pequena quantidade de substâncias nocivas. Para evitar lesões:

- Mantenha a bateria afastada de chamas ou outras fontes de calor.
- Não exponha a bateria a água, chuva ou outros líquidos corrosivos.
- Não deixe a bateria num ambiente com temperatura extremamente elevada.
- Evite provocar um curto-circuito na bateria.
- Mantenha a bateria afastada do alcance de crianças e animais.
- Não deixe a bateria num ambiente com pressão do ar extremamente baixa. Poderá resultar numa explosão ou no derramamento de líquido ou gás inflamável da bateria.

Para prolongar a autonomia da bateria, recomendamos que carregue a bateria até, pelo menos, 30% a 50% da sua capacidade em cada carga e que a recarregue a cada três meses para evitar uma descarga excessiva.

Aviso acerca da utilização de volume de som elevado

Aviso: A exposição a som com volume elevado de qualquer fonte durante períodos prolongados pode afetar a sua audição. Quanto mais elevado for o volume do som, menos tempo é necessário para que a audição possa ficar afetada. Para proteger a sua audição:

- Limite a duração da sua utilização de auriculares ou auscultadores com volume elevado.
- Evite elevar o volume para tentar eliminar os ruídos do ambiente envolvente.
- Reduza o volume se não conseguir ouvir outras pessoas a falar perto de si.

Se sentir algum desconforto na audição, como uma sensação de pressão ou enchimento dos ouvidos, ouvir sons agudos constantes ou a voz das outras pessoas lhe parecer abafada, deve parar a audição com o seu dispositivo e auriculares ou auscultadores e consultar um médico para verificar a sua audição.



Para evitar possíveis danos auditivos, não utilize níveis de volume elevados durante períodos longos.

Instruções de segurança para pais e outros supervisores adultos

O seu dispositivo móvel não é um brinquedo. Não é recomendado para ser utilizado como brinquedo por crianças com idade inferior a 3 anos. Como acontece com todos os produtos elétricos, é necessário ter algumas precauções ao manusear e utilizar o dispositivo para reduzir o risco de choque elétrico. Se os pais deixarem alguma criança com idade igual ou superior a 3 anos utilizar o dispositivo, devem alertar a criança para os potenciais perigos inerentes ao manuseamento e à utilização do dispositivo.

Os pais devem inspecionar o dispositivo (incluindo o transformador de CA e todas as peças pequenas, se aplicável) periodicamente para verem se existem danos. Verifique regularmente este dispositivo para garantir que ele está a funcionar de forma correta e segura para poder ser utilizado por crianças.

Informações sobre assistência e suporte

As informações seguintes descrevem a assistência técnica disponível para o seu produto, durante o período de garantia ou durante o tempo de vida útil do produto. Consulte a *Garantia Limitada da Lenovo* (LLW) para obter uma descrição completa dos termos da garantia da Lenovo. Consulte "Aviso de *Garantia Limitada da Lenovo*" mais à frente neste documento para obter detalhes sobre como ter acesso ao texto completo da garantia.

Suporte técnico online

Encontra-se disponível suporte técnico durante o tempo de vida de um produto em: <https://support.lenovo.com>.

Suporte técnico telefónico

Pode obter ajuda e informações por telefone junto do Centro de Assistência a Clientes. Antes de contactar um representante do suporte técnico da Lenovo, certifique-se de que dispõe das seguintes informações: modelo e número de série, o conteúdo exato de eventuais mensagens de erro e uma descrição do problema. O representante do suporte técnico poderá necessitar de acompanhar o problema no seu dispositivo durante a chamada.

Lista telefónica mundial do suporte da Lenovo

Importante: Os números de telefone estão sujeitos a alteração sem aviso prévio. A lista telefónica mais atualizada do Centro de Assistência a Clientes está sempre disponível em: <https://www.lenovo.com/support/phone>. Se o número de telefone referente ao seu país ou à sua região não estiver na lista, contacte o revendedor da Lenovo ou representante de vendas da Lenovo.

Informações sobre a garantia

Aviso de *Garantia Limitada da Lenovo*

Este produto está abrangido pelas cláusulas da Garantia Limitada da Lenovo (LLW), versão L505-0010-02 08/2011. Pode ler a Garantia Limitada da Lenovo (LLW) em https://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Pode ler a Garantia Limitada da Lenovo (LLW) em vários idiomas neste website. Se não conseguir ver a Garantia Limitada da Lenovo (LLW) no website, contacte o seu representante ou revendedor local da Lenovo para obter uma versão impressa da Garantia Limitada da Lenovo.

Período de garantia e tipo de serviço de garantia

País ou região	Período de garantia	Tipo de serviço de garantia
Reino Unido, Israel, Austrália, Nova Zelândia	Peças e mão de obra - 1 ano Bateria - 1 ano	1,3
Guatemala, Costa Rica, Venezuela, Peru, Uruguai, Equador, Colômbia, Chile, Argentina, Indonésia, Vietname, Índia, Malásia, Tailândia, Filipinas, Singapura, Hong Kong, El Salvador, Taiwan, Coreia do Sul, México	Peças e mão de obra - 1 ano Bateria - 1 ano	1,4
Rússia, Ucrânia, Egito, Líbano, Marrocos, África do Sul, Tunísia, Maurícias, Moçambique, Emirados Árabes Unidos, Jordânia, Quênia, Nigéria, Uganda, Gana, Omã, Tanzânia, Namíbia	Peças e mão de obra - 1 ano Bateria - 1 ano	4
Estados Unidos da América, Canadá, Japão	Peças e mão de obra - 1 ano Bateria - 1 ano	1,5
Panamá	Peças e mão de obra - 1 ano Bateria - 1 ano	2,4
Brasil	Peças e mão de obra - 1 ano Bateria - 1 ano	2,5
Espanha, Suíça, Portugal, Holanda, Bélgica, Suécia, Dinamarca, Noruega, Finlândia, Estónia, Letónia, Lituânia, Islândia, França, Alemanha, Itália, Áustria	Peças e mão de obra - 2 anos Bateria - 1 ano	1,3

País ou região	Período de garantia	Tipo de serviço de garantia
República Checa, Hungria, Roménia, Bulgária, Grécia, Croácia, Eslovénia, Eslováquia, Chipre, Polónia	Peças e mão de obra - 2 anos Bateria - 1 ano	1,5
Turquia	Peças e mão-de-obra - 2 anos Bateria - 2 anos	3,4
Arábia Saudita	Peças e mão de obra - 2 anos Bateria - 2 anos	4
Sérvia	Peças e mão de obra - 2 anos Bateria - 1 ano	1,4

* Exclui alguns componentes. Garantia limitada de 90 dias para transformadores, teclados, plásticos e dobradiças.

Tipo de serviço de garantia

1. Serviço de Unidades Substituíveis pelo Cliente ("CRU")
2. Serviço no Local
3. Serviço de Correio Expresso ou Recolha
4. Serviço de Entrega para a Entidade Reparadora
5. Serviço de Envio por Correio
6. Serviço de Envio por Correio Bidirecional pelo Cliente
7. Serviço de Troca de Produtos

Consulte o texto completo da garantia para obter uma descrição completa dos tipos de serviço de garantia.

Consulte a secção "Aviso de *Garantia Limitada da Lenovo*" para saber como pode aceder ao texto completo da garantia.

Se necessitar de suporte para este dispositivo, não recorra ao local da compra. Visite <https://support.lenovo.com>, onde pode encontrar respostas a perguntas frequentes, atualizações de software e informações para entrar em contacto connosco.

Marca de Conformidade EurAsia



Informações ambientais, de reciclagem e de eliminação

Declaração de reciclagem geral

A Lenovo incentiva os proprietários de equipamento de Tecnologias da Informação (TI) a assumir a responsabilidade pela reciclagem dos respetivos equipamentos, quando os mesmos deixam de ser necessários. A Lenovo disponibiliza vários programas e serviços para prestar assistência aos proprietários de equipamentos na reciclagem dos produtos. Para obter informações sobre a reciclagem de produtos Lenovo, acesse a: <http://www.lenovo.com/recycling>.

Informações importantes sobre a bateria e REEE



As baterias e o equipamento elétrico e eletrónico assinalados com o símbolo de um contentor com rodas e uma cruz não podem ser eliminados como resíduos municipais indiferenciados. As baterias e os resíduos de equipamento elétrico e eletrónico (REEE) devem ser tratados separadamente utilizando as indicações de recolha disponibilizadas aos clientes para devolução, reciclagem e tratamento de REEE. Sempre que possível, retire e isole as baterias de REEE antes de colocar o REEE num local de recolha de resíduos. As baterias devem ser recolhidas separadamente utilizando as indicações disponíveis para devolução, reciclagem e tratamento de baterias e acumuladores. Estão disponíveis informações específicas para cada país em: <http://www.lenovo.com/recycling>.

Informação sobre reciclagem para o Japão

A informação sobre reciclagem e eliminação para o Japão está disponível em: <http://www.lenovo.com/recycling/japan>

Declarações de reciclagem adicionais

As informações adicionais sobre a reciclagem de componentes do dispositivo e respetivas baterias encontram-se no *Manual do Utilizador*. Para obter mais informações, consulte "**Aceder ao Manual do Utilizador**".

Marcas de reciclagem na bateria

Informação sobre reciclagem de baterias para Taiwan



Informação sobre reciclagem de baterias para os Estados Unidos e o Canadá



US & Canada Only

Informação sobre reciclagem de baterias para a União Europeia

EU



Marca de eficiência energética



Diretiva de Restrição de Substâncias Perigosas (RoHS)

Turquia

Os produtos da Lenovo cumprem os requisitos da Diretiva da República da Turquia relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE).

Türkiye AEEE Yönetmeligine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik (AEEE)" direktierine uygundur. AEEE Yönetmeligine Uygundur.

Ucrânia

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

Índia

RoHS compliant as per E-waste (Management) Rules.

Vietname

Os produtos da Lenovo vendidos no Vietname em ou após 23 de setembro de 2011 cumprem os requisitos da Circular do Vietname n.º 30/2011/TT-BCT ("RoHS no Vietname").

União Europeia

Os produtos da Lenovo vendidos na União Europeia em ou após 3 de janeiro de 2013 cumprem os requisitos da Diretiva 2011/65/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos ("RoHS recast" ou "RoHS 2"). Para obter mais informações sobre os progressos da Lenovo em relação à RoHS, visite:

http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf

Singapura

Os produtos Lenovo vendidos em Singapura a partir de 1 de junho de 2017 cumprem os requisitos do regulamento governamental n.º S 263/2016 Restrição de Substâncias Perigosas em Equipamento Elétrico e Eletrônico em Singapura ("SG-RoHS").

Declaração de Conformidade para a União Europeia

Conformidade para a União Europeia

Contacto na UE: Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia



Conformidade com a Diretiva RE

A Lenovo PC HK Limited declara que o equipamento de rádio do tipo Lenovo TB-X605F e Lenovo TB-X605L está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da Declaração de Conformidade para a UE está disponível no seguinte endereço da Internet:

http://www3.lenovo.com/us/en/social_responsibility/EU_DoC_tablets

Este equipamento de rádio funciona com as seguintes bandas de frequência e potência de radiofrequência máxima:

Nome do modelo	Bandas de frequência	Potência conduzida máxima (dBm)
Lenovo TB-X605F	802.11 b/g/n 2.4 GHz	20
	802.11 a/n/ac 5 GHz	17
	Bluetooth 2.4 GHz	9,5
Lenovo TB-X605L	UMTS B1	22,5
	UMTS B8	24
	LTE B1, 3, 7, 8, 20, 38, 40	23,5
	802.11b/g/n 2.4 GHz	20
	802.11a/n/ac 5 GHz	17
	Bluetooth 2.4 GHz	9,5

 A informação acima destina-se apenas aos países da UE. Consulte a informação do próprio produto para saber quais são as bandas de frequência utilizadas noutros países.

Informações sobre a taxa de absorção específica

O SEU DISPOSITIVO MÓVEL CUMPRE AS DIRETRIZES INTERNACIONAIS RELATIVAS À EXPOSIÇÃO A ONDAS DE RÁDIO.

O seu dispositivo móvel é um transmissor e recetor de rádio. Foi concebido para não exceder os limites de exposição a ondas de rádio (campos eletromagnéticos de radiofrequência) recomendados pelas diretrizes internacionais. As diretrizes foram desenvolvidas por uma organização científica independente (ICNIRP) e incluem uma margem de segurança substancial que foi determinada para garantir a segurança de todas as pessoas, independentemente de idade e estado de saúde.

As diretrizes de exposição a ondas de rádio utilizam uma unidade de medida denominada SAR (Specific Absorption Rate - taxa de absorção específica). O limite de SAR para dispositivos móveis é 2 W/kg. Os testes da SAR são executados em posições de utilização normais, com o dispositivo a transmitir com o nível de potência mais elevado em todas as bandas de frequência testadas. Os valores de SAR mais elevados segundo as diretrizes do ICNIRP para o seu modelo de dispositivo estão indicados em baixo:

Máximo de SAR deste modelo e as condições em que foi registado.				
Limite de SAR na Europa para 10 g (2,0 W/kg)	Lenovo TB-X605F	Usado no corpo	Wi-Fi, Bluetooth	1,25 W/kg
	Lenovo TB-X605L	Usado no corpo	WCDMA Band I, Wi-Fi, Bluetooth, LTE	1,50 W/kg

Durante a utilização, os valores de SAR reais para este dispositivo estão normalmente muito abaixo dos valores indicados. Isto deve-se ao facto de, por motivos de eficiência do sistema e para minimizar a interferência na rede, a potência de funcionamento do dispositivo móvel ser reduzida automaticamente quando a potência total não é necessária para a ligação de dados.

Quanto menor for a potência emitida pelo dispositivo, menor será o valor de SAR. Se pretender reduzir ainda mais a sua exposição a RF, pode simplesmente reduzir a utilização ou utilizar um kit mãos-livres para manter o dispositivo afastado do seu corpo.

Nederlands

- 🔗 Lees deze gids aandachtig voordat u het toestel gaat gebruiken.
Alle informatie in deze gids die is voorzien van een * heeft alleen betrekking op het WLAN + LTE-model (Lenovo TB-X605L).

Lees dit eerst - regelgeving

Apparaatmodellen die zijn uitgerust met draadloze communicatie voldoen aan de richtlijnen voor radiofrequenties en veiligheidsnormen in alle landen en regio's waar deze zijn goedgekeurd voor draadloos gebruik. Als uw product bovendien een telecommodem bevat, voldoet deze aan de vereisten voor aansluiting op het telefoonnetwerk in uw land.

Lees eerst de *Wettelijke kennisgevingen* voor uw land of regio voordat u de draadloze apparatuur in uw apparaat gaat gebruiken. Om een pdf-versie van de *Wettelijke kennisgevingen* te verkrijgen, gaat u naar het gedeelte "Publicaties downloaden" hieronder.

Ondersteuning

Raadpleeg de aanbieder van uw draadloos netwerk voor hulp bij netwerkdiensten en facturatie. Voor informatie over het gebruik van uw apparaat en de technische specificaties gaat u naar <https://support.lenovo.com>.

Publicaties downloaden

Elektronische versies van de publicaties zijn beschikbaar op <https://support.lenovo.com>. Wilt u de publicaties voor uw apparaat downloaden, ga dan naar <https://support.lenovo.com> en volg de instructies op het scherm.

De Gebruiksaanwijzing openen

De *Gebruiksaanwijzing* bevat gedetailleerde informatie over uw apparaat. Om uw *Gebruiksaanwijzing* te openen, gaat u naar: <https://support.lenovo.com>. Volg hierna de aanwijzingen op het scherm.

Juridische kennisgevingen

Lenovo en het Lenovo-logo zijn merken van Lenovo in de Nederland, in andere landen of beide.

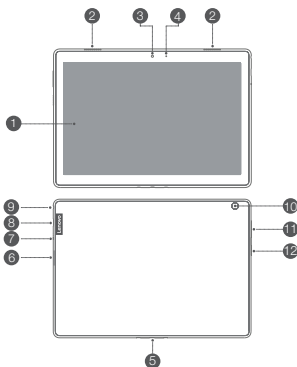
Andere namen van bedrijven, producten of services zijn wellicht merken of dienstenmerken van anderen.

Geproduceerd onder licentie van Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos, en het dubbel-D-symbool zijn merken van Dolby Laboratories.

KENNISGEVING VAN BEPERKTE RECHTEN: indien gegevens of software worden geleverd onder een GSA-contract (General Services Administration), vallen gebruik, onthulling of reproductie onder beperkingen vermeld in contractnummer GS-35F-05925.

Apparaatoverzicht

Model	Versie
Lenovo TB-X605F	WLAN
Lenovo TB-X605L	WLAN + LTE



- | | | |
|------------------|----------------------------|----------------------------|
| 1 Aanraakscherm | 2 Luidsprekers | 3 Camera voor |
| 4 Indicator | 5 Smart connector | 6 Kaarthouder |
| 7 Microfoon | 8 Type C USB 2.0-connector | 9 Hoofdtelefoonaansluiting |
| 10 Camera achter | 11 Volumeknoppen | 12 Aan-uitknop |

- Verbind uw apparaat met andere accessoires van Lenovo via Smart Connector. De accessoires verschillen per land/regio.
- Uw apparaat ondersteunt CTIA-oortelefoons.
- ! • De WLAN-versie (Lenovo TB-X605F) heeft geen nano-simkaartsleuf.
- Alle foto's en afbeeldingen in dit document zijn uitsluitend bedoeld ter referentie en kunnen verschillen van het eindproduct.

Uw apparaat voorbereiden

Gebruik een microSD-kaart (afzonderlijk verkocht) voor extra opslag.

*Voor toegang tot mobiele netwerken met uw apparaat (alleen WLAN + LTE-versie - modelnummer Lenovo TB-X605L), plaatst u een nano-simkaart geleverd door uw operator in de sleuf zoals hieronder getoond.

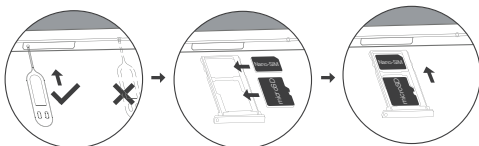
Stap 1. Plaats het uitwerphulpmiddel dat bij uw tablet hoort in de opening van de kaarthouder.

Stap 2. Trek de kaarthouder uit. Plaats de *nano-simkaart en de microSD-kaarten zoals weergegeven.

Stap 3. Plaats voorzichtig de houder met de geplaatste kaartjes terug in de kaartsleuf.



Afbeelding 1: WLAN



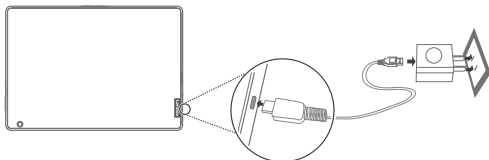
Afbeelding 2: WLAN + LTE

- Alleen nano-simkaarten werken in uw apparaat.
- Voer de nano-simkaart niet in en verwijder deze niet zolang uw apparaat is ingeschakeld. Steek het uitwerphulpmiddel niet in de microfoon. Als u dit wel doet, kan dit uw apparaat permanent beschadigen.

Uw apparaat voor het eerst in gebruik nemen

U moet misschien de batterij opladen voordat u het apparaat kunt gebruiken. Plaats de lader in de laadpoort zoals hieronder weergegeven.

Sluit uw apparaat aan op het stopcontact met behulp van de meegeleverde kabel en USB-stroomadapter.



Batterij bijna leeg

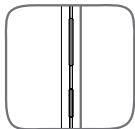


Volledig opgeladen



Wordt opgeladen

In-uitschakelen



Inschakelen: Houd de aan-uitknop ingedrukt totdat het Lenovo-logo wordt weergegeven.

Uitschakelen: Houd de aan-uitknop een paar seconden ingedrukt en tik vervolgens op **Uitschakelen**.

Opnieuw opstarten: Houd de aan-uitknop circa 10 seconden ingedrukt totdat het apparaat uitgeschakeld wordt. Schakel het nadien terug in op de normale wijze.

Belangrijke informatie over veiligheid en omgaan met het product

Kennisgeving over plastic zakken

Gevaar: Plastic zakken kunnen gevaarlijk zijn. Houd plastic zakken uit de buurt van baby's en kinderen om verstikking te voorkomen.

Kennisgeving voor ingebouwde oplaadbare batterijen

Gevaar: Probeer niet zelf de oplaadbare interne lithium-ionbatterij te vervangen. De originele batterij vervangen door een incompatibel type kan leiden tot een verhoogd risico op persoonlijke letsels of schade aan eigendommen als gevolg van explosie, overmatige warmte of andere risico's.

Probeer de batterij niet te demonteren of te wijzigen. Als u dit toch probeert te doen, kan dit leiden tot een gevaarlijke explosie of tot het lekken van batterijvloeistof.

Zorg er bij het weggooien van de batterij voor dat u alle plaatselijke regels en voorschriften volgt. Gooi de batterij niet weg als huisvuil. Gooi gebruikte batterijen weg volgens de instructies.

De batterij bevat een laag gehalte aan schadelijke stoffen. Om letsels te voorkomen:

- Houd de batterij weg van open vuur of andere warmtebronnen.
- Stel de batterij niet bloot aan water, regen of andere corrosieve vloeistoffen.
- Laat de batterij niet in een omgeving met extreem hoge temperatuur liggen.
- Zorg ervoor dat de batterij niet wordt kortgesloten.
- Houd de batterij buiten het bereik van kleine kinderen en huisdieren.
- Laat de batterij niet in een omgeving met extreem lage luchtdruk liggen. Dit kan leiden tot een explosie of tot het lekken van ontvlambare vloeistoffen of gassen van de batterij.

Om de levensduur van de batterij te verlengen, raden we aan de batterij telkens tot minstens 30 % tot 50 % van haar capaciteit op te laden en om ze elke drie maanden opnieuw op te laden om diepontlading te voorkomen.

Waarschuwing voor hoog geluidsniveau

Waarschuwing: Langdurige blootstelling aan hoge geluidsniveaus van om het even welke bron kan gevolgen hebben voor uw gehoor. Hoe hoger het geluidsniveau, hoe korter het duurt voordat dit een effect heeft op het gehoor. Om uw gehoor te beschermen:

- Gebruik kop- of oortelefoons slechts korte tijd op hoog geluidsniveau.
- Zet het volume niet hoger als de omgeving lawaaiig is.
- Zet het volume zachter als u de mensen in uw buurt niet meer kan horen praten.

Stop het gebruik van het apparaat met kop- of oortelefoons en laat uw gehoor controleren bij een specialist als u volgende hoorproblemen ervaart: een gevoel van druk op de oren, verstopte oren, oorsuizen of onduidelijk klinkende gesprekken.



Luister nooit langdurig naar hoge volumeniveaus om gehoorschade te vermijden.

Veiligheidsinstructies voor ouders en volwassen toezichthouders

Uw mobiele apparaat is geen speelgoed. Het wordt niet aanbevolen om kinderen onder 3 jaar ermee te laten spelen. Zoals met alle elektrische producten, is de nodige voorzichtigheid geboden tijdens het hanteren en gebruiken van elektrische producten om het risico van elektrische schok te beperken. Als ouders ervoor kiezen om kinderen van 3 jaar of ouder het apparaat te laten gebruiken, moeten ze hun kind waarschuwen voor het mogelijke gevaar tijdens het hanteren en gebruiken van het mobiele apparaat.

De ouders moeten het mobiele apparaat af en toe controleren op schade (inclusief de netstroomadapter en kleine onderdelen, indien van toepassing). Controleer dit mobiele apparaat regelmatig om zeker te zijn dat het correct werkt en veilig kan worden gebruikt door kinderen.

Service en ondersteuning

Hieronder leest u welke technische ondersteuning er beschikbaar is voor uw product, tijdens de garantieperiode en gedurende de levensduur van het product. Raadpleeg de *Lenovo Beperkte Garantie* voor een volledige uitleg van de Lenovo-garantiebepalingen. Zie "Kennisgeving *Lenovo Beperkte Garantie*" verderop in dit document voor informatie over hoe u de volledige garantiebepalingen kunt bekijken.

Technische ondersteuning via internet

Er is gedurende de hele levensduur van een product online technische ondersteuning beschikbaar via <https://support.lenovo.com>

Telefonische technische ondersteuning

Voor telefonische hulp en informatie kunt u terecht bij het Customer Support Center. Zorg ervoor dat u, wanneer u contact opneemt met de technische ondersteuning van Lenovo, de volgende gegevens bij de hand hebt: model en serienummer, de exacte tekst van eventuele foutmeldingen en een beschrijving van het probleem. Mogelijk wil de servicemedewerker stap voor stap het probleem met u doornemen terwijl u het apparaat gebruikt.

Lenovo Support-telefoonlijst wereldwijd

Belangrijk: Telefoonnummers kunnen zonder aankondiging worden gewijzigd. De meest recente lijst met telefoonnummers voor de klantenservice is steeds te vinden op: <https://www.lenovo.com/support/phone>

Als het telefoonnummer voor uw land of regio ontbreekt, neemt u contact op met uw Lenovo-wederverkoper of met uw Lenovo-vertegenwoordiger.

Informatie over de garantie

Kennisgeving *Lenovo Beperkte Garantie*

Dit product valt onder de voorwaarden van de beperkte garantie van Lenovo (LBG), versie L505-0010-02 08/2011. Lees de beperkte garantie van Lenovo op https://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Op deze website kunt u de LBG in verschillende talen lezen. Als u de LBG niet kunt bekijken op de website, neem dan contact op met uw plaatselijke Lenovo-kantoor of -wederverkoper om een gedrukte versie van de LBG te verkrijgen.

Garantieperiode en type garantieservice

Land of regio	Garantieperiode	Type garantieservice
Verenigd Koninkrijk, Israël, Australië, Nieuw-Zeeland	Onderdelen en werk - 1 jaar Batterij - 1 jaar	1,3
Guatemala, Costa Rica, Venezuela, Peru, Uruguay, Ecuador, Colombia, Chili, Argentinië, Indonesië, Vietnam, India, Maleisië, Thailand, Filipijnen, Singapore, Hong Kong, El Salvador, Taiwan, Zuid-Korea, Mexico	Onderdelen en werk - 1 jaar Batterij - 1 jaar	1,4
Rusland, Oekraïne, Egypte, Libanon, Marokko, Zuid-Afrika, Tunesië, Mauritius, Mozambique, Verenigde Arabische Emiraten, Jordanië, Kenia, Nigeria, Oeganda, Ghana, Oman, Tanzania, Namibië	Onderdelen en werk - 1 jaar Batterij - 1 jaar	4
Verenigde Staten van Amerika, Canada, Japan	Onderdelen en werk - 1 jaar Batterij - 1 jaar	1,5
Panama	Onderdelen en werk - 1 jaar Batterij - 1 jaar	2,4
Brazilië	Onderdelen en werk - 1 jaar Batterij - 1 jaar	2,5
Spanje, Zwitserland, Portugal, Nederland, België, Zweden, Denemarken, Noorwegen, Finland, Estland, Letland, Litouwen, IJsland, Frankrijk, Duitsland, Italië, Oostenrijk	Onderdelen en werk - 2 jaar Batterij - 1 jaar	1,3

Land of regio	Garantieperiode	Type garantieservice
Tsjechië, Hongarije, Roemenië, Bulgarije, Griekenland, Kroatië, Slovenië, Slowakije, Cyprus, Polen	Onderdelen en werk - 2 jaar Batterij - 1 jaar	1,5
Turkije	Onderdelen en werk - 2 jaar Batterij - 2 jaar	3,4
Saoedi-Arabië	Onderdelen en werk - 2 jaar Batterij - 2 jaar	4
Servië	Onderdelen en werk - 2 jaar Batterij - 1 jaar	1,4

* Geldt niet voor alle componenten. 90 dagen beperkte garantie voor netadapters, toetsenborden, plastic en scharnieren.

Type garantieservice

1. Customer Replaceable Unit ('CRU')-service
2. On-site dienstverlening
3. Koeriers- of depotservice
4. Service na bezorging (persoonlijk)
5. Service na bezorging
6. Service na bezorging en tot afhaling klant
7. Service voor productomruiling

Raadpleeg de volledige garantie voor volledige uitleg van de soorten garantieservice. Raadpleeg "Kennisgeving *Lenovo Beperkte Garantie*" voor meer informatie over hoe u de volledige garantiebepalingen kunt bekijken.

Ga niet terug naar uw verkooppunt wanneer u ondersteuning nodig heeft voor uw apparaat. Bezoek <https://support.lenovo.com> voor antwoorden op veelgestelde vragen, software-updates en contactgegevens.

Nalevingskeurmerk voor Eurazië



Informatie over milieu, recycling en afvoer

Algemene recyclingverklaring

Lenovo moedigt eigenaren van IT-apparatuur aan om hun apparatuur, wanneer deze niet meer nodig is, op een verantwoorde manier te laten recyclen. Lenovo heeft diverse programma's en services om eigenaren van apparatuur te assisteren bij het hergebruik van de IT-producten. Ga voor meer informatie over het recyclen van Lenovo-producten naar <http://www.lenovo.com/recycling>.

Belangrijke informatie over de batterij en WEEE



Batterijen, elektrische en elektronische apparaten met het symbool van een doorgekruiste afvalcontainer mogen niet samen met het normale huisvuil worden afgevoerd. Batterijen en afval van elektrische en elektronische apparaten (Waste of Electrical and Electronic Equipment, WEEE) moeten gescheiden worden afgevoerd via de daarvoor bestemde kanalen. Indien mogelijk, verwijder en isoleer batterijen van WEEE voordat u WEEE laat inzamelen. Batterijen moeten afzonderlijk worden ingezameld via de desbetreffende inzamelingskanalen voor het retourneren, recyclen en herverwerken van batterijen en accu's. Specifieke informatie per land is beschikbaar op: <http://www.lenovo.com/recycling>

Recyclinginformatie voor Japan

Informatie over hergebruik en afvoer voor Japan is te vinden op: <http://www.lenovo.com/recycling/japan>

Aanvullende kennisgevingen inzake recycling

Aanvullende informatie over het recyclen van onderdelen en batterijen vindt u in de *Gebruiksaanwijzing*. Raadpleeg voor meer informatie "De Gebruiksaanwijzing openen".

Informatie over het recyclen van batterijen

Informatie over het recyclen van batterijen voor Taiwan



Informatie over het recyclen van batterijen voor de Verenigde Staten en Canada



US & Canada Only

Informatie over het recyclen van batterijen voor de Europese Unie



Energiezuinigheidslabel



Beperking van het gebruik van gevaarlijke stoffen (RoHS)

Turkije

Dit Lenovo-product voldoet aan de vereisten van de richtlijn van de Republiek Turkije over de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur (WEEE).

Türkiye AEEE Yönetmeligine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik (AEEE)" direktierine uygundur.

AEEE Yönetmeligine Uygundur.

Oekraïne

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

India

RoHS compliant as per E-waste (Management) Rules.

Vietnam

Lenovo-producten die verkocht worden in Vietnam, op of na 23 september 2011, voldoen aan de voorwaarden van de Vietnamese circulaire 30/2011/TT-BCT ("Vietnam RoHS").

Europese Unie

Lenovo-producten die zijn verkocht in de Europese Unie op of na 3 januari 2013, voldoen aan de vereisten van Richtlijn 2011/65/EU over de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur ("RoHS-herschikking" of "RoHS 2"). Ga voor informatie over Lenovo en de RoHS naar: http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf

Singapore

Lenovo producten die zijn verkocht in Singapore op of na 1 juni 2017, voldoen aan de vereisten van besluit nr. S 263/2016 van het Staatsblad, beperking van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur in Singapore ("SG-RoHS").

EU-verklaring van naleving

Conformiteit met EU-regels

EU contact: Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia



Naleving van de RE-richtlijn

Lenovo PC HK Limited verklaart dat de radioapparatuur type Lenovo TB-X605F, Lenovo TB-X605L voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

http://www3.lenovo.com/us/en/social_responsibility/EU_DoC_tablets

Deze radioapparatuur werkt met de volgende frequentiebanden en maximaal radiofrequentievermogen:

Modelnaam	Frequentiebanden	Maximaal geleidingsvermogen (dBm)
Lenovo TB-X605F	802.11 b/g/n 2.4 GHz	20
	802.11 a/n/ac 5 GHz	17
	Bluetooth 2.4 GHz	9,5
Lenovo TB-X605L	UMTS B1	22,5
	UMTS B8	24
	LTE B1, 3, 7, 8, 20, 38, 40	23,5
	802.11b/g/n 2.4 GHz	20
	802.11a/n/ac 5 GHz	17
	Bluetooth 2.4 GHz	9,5

De bovenstaande informatie geldt alleen voor EU-landen. Raadpleeg het product zelf voor ondersteunde frequentiebanden in andere landen.

Informatie m.b.t. specifieke absorptieratio

UW MOBILE APPARAAT VOLDOET AAN INTERNATIONALE RICHTLIJNEN BETREFFENDE BLOOTSTELLING AAN RADIOGOLVEN.

Uw mobiele apparaat is een radiozender en -ontvanger. Het is ontworpen om de limieten voor blootstelling aan radiogolven (radiofrequente elektromagnetische velden) aanbevolen door internationale richtlijnen, niet te overschrijden. De richtlijnen werden opgesteld door een onafhankelijke wetenschappelijke organisatie (ICNIRP) en hebben een aanzienlijke veiligheidsmarge die bedoeld is om de veiligheid van alle personen, ongeacht leeftijd en gezondheid, te waarborgen.

De richtlijnen betreffende blootstelling aan radiogolven maken gebruik van een meeteenheid die bekend staat als de specifieke absorptieratio, of SAR. De SAR-limiet voor mobiele apparaten is 2W/kg. Tests voor SAR worden uitgevoerd aan de hand van standaard bedieningsposities, waarbij het apparaat zendt aan zijn hoogste gecertificeerde vermogensniveau op alle geteste frequentiebanden. De hoogste SAR-waarden onder de ICNIRP-richtlijnen voor uw apparaattype, worden hieronder weergegeven:

Maximale SAR voor dit type en de condities waarin deze werd vastgesteld.				
Europa 10g SAR-limiet (2,0 W/kg)	Lenovo TB-X605F	Gedragen op het lichaam	Wi-Fi, Bluetooth	1,25 W/kg
	Lenovo TB-X605L	Gedragen op het lichaam	WCDMA Band I, Wi-Fi, Bluetooth, LTE	1,50 W/kg

Tijdens gebruik liggen de werkelijke SAR-waarden voor uw apparaat meestal ver onder de vermelde waarden. Dat komt doordat, met het oog op systeemefficiëntie en om interferentie op het netwerk te minimaliseren, het bedrijfsvermogen van uw mobiele apparaat automatisch wordt verlaagd wanneer maximaal vermogen niet nodig is voor de gegevensverbinding.

Hoe lager de vermogensuitvoer van het apparaat, hoe lager de SAR-waarde.

Als u uw blootstelling aan RF nog verder wilt verminderen, dan kunt u dat eenvoudig doen door uw gebruik van het apparaat te beperken of door simpelweg een handenvrije kit te gebruiken om het apparaat van uw lichaam weg te houden.

- 🔗 Læs denne vejledning grundigt, før du tager din enhed i brug.
Alle oplysninger, som er markeret med en * i denne vejledning, henviser kun til WLAN + LTE-modellen (Lenovo TB-X605L).

Læs først de lovgivningsmæssige oplysninger

Enhedsmodeller, som er udstyret med trådløs kommunikation, overholder radiofrekvens- og sikkerhedsstandarderne i de lande og områder, hvor de er godkendt til trådløs brug. Hvis computeren indeholder et telekommunikationsmodem, overholder den desuden kravene til at oprette forbindelse til telefonnetværket i dit land.

Sørg for at læse de *Juridiske oplysninger* for dit land eller område, før du bruger de trådløse enheder i enheden. Du kan finde oplysninger om, hvordan du får en PDF-version af de *Juridiske oplysninger*, i afsnittet "Hent udgivelser" nedenfor.

Sådan får du support

Hvis du har brug for support til netværkstjenester og fakturering, skal du kontakte din udbyder af trådløst netværk. For at se, hvordan du bruger enheden og ser dens tekniske specifikationer, så gå til <https://support.lenovo.com>.

Henter udgivelser

Elektroniske versioner af dine udgivelser er tilgængelige fra <https://support.lenovo.com>. For at hente offentliggørelserne for din enhed, så gå til <https://support.lenovo.com>, og følg instruktionerne på skærmen.

Få adgang til *Brugervejledningen*

Din *Brugervejledning* indeholder flere oplysninger om din enhed. For at tilgå din *Brugervejledning*, gå til <https://support.lenovo.com>, og følg instruktionerne på skærmen.

Juridiske bemærkninger

Lenovo og Lenovo-logoet er varemærker tilhørende Lenovo i Danmark og/eller andre lande.

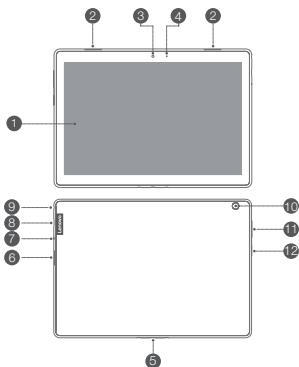
Andre navne på virksomheder, produkter eller tjenester kan være varemærker eller registrerede varemærker tilhørende de respektive indehavere.

Fremstillet under licens fra Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos og dobbelt-D-symbolet er varemærker tilhørende Dolby Laboratories.

MEDDELELSE OM BEGRÆNSEDE OG INDSKRÆNKEDE RETTIGHEDER: Hvis data eller software leveres som følge af en generel tjenesteadministreringskontrakt (GSA), er brug, reproduktion eller fremlæggelse underlagt restriktioner fremsat i kontraktnummer GS-35F-05925.

Enhedsoversigt

Model	Version
Lenovo TB-X605F	WLAN
Lenovo TB-X605L	WLAN + LTE



- | | | |
|------------------|---------------------------|--------------------|
| 1 Berøringskærm | 2 Højtalere | 3 Forkamera |
| 4 Indikator | 5 Smart-stik | 6 Kortbakke |
| 7 Mikrofon | 8 Stik til type C USB 2.0 | 9 Stik til headset |
| 10 Bagsidekamera | 11 Lydstyrkeknapper | 12 Strømknap |

- Forbind enheden til andet Lenovo-tilbehør via Smart-stikket. Tilbehøret varierer efter land/region.
- Enheden understøtter CTIA-hovedtelefoner.
- ! • WLAN-versionen (Lenovo TB-X605F) har ikke en bakke til Nano-SIM.
- Alle billeder og illustrationer i dette dokument er kun til reference og kan være forskellige fra det endelige produkt.

Klargøring af din enhed

Brug et microSD-kort (sælges separat) for ekstra lagerplads.

*For at tilgå mobilnetværk med din enhed (Kun WLAN + LTE-version – modelnummer Lenovo TB-X605L), så indsæt et Nano-SIM-kort givet til dig af din udbyder i åbningen som anvist forneden.

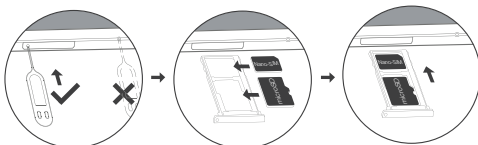
Trin 1. Isæt værktøjet, der følger med din tablet, i hullet i kortet.

Trin 2. Træk kortbakken ud. Indsæt *Nano-SIM- og microSD-kort som anvist.

Trin 3. Sæt forsigtigt bakken med kortene tilbage i åbningen.



Figur 1: WLAN



Figur 2: WLAN + LTE

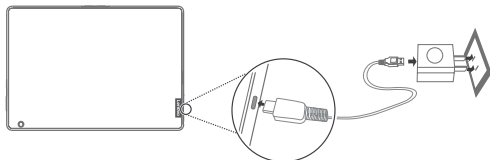
- 🔧 Kun Nano-SIM-kort fungerer med din enhed.
- ⚠️ Du må ikke indsætte eller fjerne Nano-SIM-kortet, mens din enhed er tændt. Udskubningsværktøjet må ikke sættes ind i mikrofonen. Hvis du gør det, kan det medføre permanent skade på din enhed.

Sådan bruger du din enhed for første gang

Det kan være nødvendigt at oplade batteriet, før du bruger din enhed.

Indsæt opladeren i opladerporten som anvist forneden.

Tilslut din enhed til en stikkontakt ved brug af medfølgende kabel og USB-strømadapter.



Lavt batteri

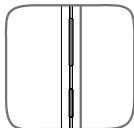


Fuldt opladet



Oplader

Sådan tænder og slukker du



Tænd: Tryk på og hold strømknappen nede, indtil Lenovo-logoet vises.

Sluk: Tryk på strømknappen, og hold den nede i et par sekunder, og tryk derefter på **Sluk**.

Genstart: Tryk på og hold strømknappen nede i cirka 10 sekunder, indtil enheden slukkes. Tænd den derefter igen på normal måde.

Svenska

- 🔗 Läs handboken noga innan du använder enheten.
All information som har markerats med * i den här handboken gäller endast WLAN + LTE-modellen (Lenovo TB-X605L).

Läs det här först – regler och bestämmelser

Enheter som är utrustade med trådlös kommunikation uppfyller radiokommunikations- och säkerhetsnormerna i de länder och regioner där den har godkänts för trådlös användning. Om din produkt har ett telekommodem uppfyller det dessutom villkoren för anslutning till telefonnät i ditt land.

Läs *Information och bestämmelser* för ditt land eller din region innan du använder de trådlösa funktionerna i din enhet. Information om hur du hämtar en PDF-version av *Information och bestämmelser* finns i avsnittet "Hämta dokumentation" nedan.

Få support

Om du behöver support för nätverkstjänster och debitering kontaktar du operatören för det trådlösa nätverket. Om du vill lära dig hur du använder din enhet och visa de tekniska specifikationerna, gå till <https://support.lenovo.com>.

Hämta dokumentation

Elektroniska versioner av dokumentationen finns att hämta på <https://support.lenovo.com>.

Hämta publikationer för din enhet genom att gå till <https://support.lenovo.com> och följa instruktionerna på skärmen.

Hur du kommer åt *användarhandboken*

Din *användarhandbok* innehåller detaljerad information om din enhet. För att hämta *användarhandboken*, gå till <https://support.lenovo.com> och följ instruktionerna på skärmen.

Juridisk information

Lenovo och Lenovo-logotypen är varumärken som tillhör Lenovo i Sverige och/eller andra länder.

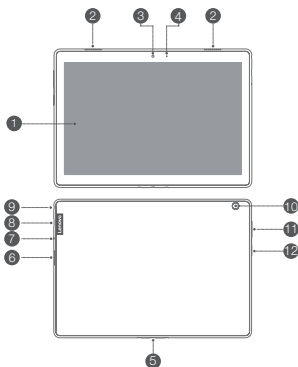
Övriga företagsnamn, produktnamn eller tjänstenamn kan vara varumärken eller tjänstemärken som tillhör andra.

Tillverkad under licens från Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos och dubbel-D-symbolen är varumärken som tillhör Dolby Laboratories.

INFORMATION OM BEGRÄNSADE RÄTTIGHETER: Om data eller programvara levereras i enlighet med ett GSA-avtal (General Services Administration) gäller följande begränsningar för användning, återgivning eller informationsavslöjande enligt avtal nr. GS-35F-05925.

Enhetsöversikt

Modell	Version
Lenovo TB-X605F	WLAN
Lenovo TB-X605L	WLAN + LTE



- | | | |
|-----------------|----------------------------|------------------|
| 1 Pekskärm | 2 Högtalare | 3 Främre kamera |
| 4 Indikator | 5 Smart anslutning | 6 Kortfack |
| 7 Mikrofon | 8 Typ C USB 2.0-anslutning | 9 Hörlurskontakt |
| 10 Bakre kamera | 11 Volymknappar | 12 Strömknapp |

- Anslut din enhet till andra Lenovo-tillbehör genom den smarta anslutningen. Tillbehören varierar med landet/regionen.
- Din enhet stödjer CTIA-hörlurar.
- ! • WLAN-versionen (Lenovo TB-X605F) har inget Nano-SIM-kortfack.
- Alla bilder i detta dokument är endast referenser, och kan skilja sig från den slutliga produkten.

Förbereda enheten

Använd ett microSD-kort (säljes separat) för extra lagringsutrymme.

*För att ansluta till mobilnät med din enhet (endast WLAN + LTE-versionen – modellnummer Lenovo TB-X605L), sätt i ett Nano-SIM-kort från operatören i kortfacket (se bilden nedan).

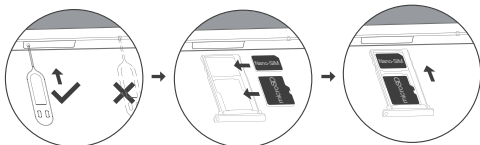
Steg 1. Sätt i utmatningsverktyget som medföljde din surfplatta i hålet i kortfacket.

Steg 2. Dra ut kortfacket. Sätt i *Nano-SIM- och microSD-korten enligt bilden.

Steg 3. Sätt försiktigt tillbaka korthållaren med de installerade korten i kortplatsen.



Figur 1: WLAN



Figur 2: WLAN + LTE

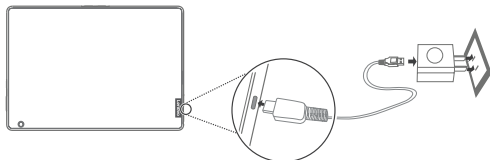
- ⓘ Du kan endast använda Nano-SIM-kort med enheten.
- ⚠ Sätt inte i eller ta bort Nano-SIM-kortet medan din enhet är på. För inte in utmatningsverktyget i mikrofonen. Om du gör det kan enheten skadas permanent.

Använda din enhet för första gången

Du kanske behöver ladda batteriet innan du använder din enhet.

Sätt i laddaren i laddningsporten enligt bilden nedan.

Anslut enheten till ett eluttag med kabeln och USB-adaptorn som medföljer.



Låg batterinivå

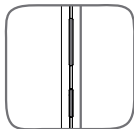


Fulladdad



Laddar

Slå på/stäng av



Slå på: Tryck på och håll ned strömknappen tills Lenovo-logotypen visas.

Stäng av: Tryck på och håll ned strömknappen i några sekunder och tryck sedan på **Stäng av**.

Starta om: Håll in strömknappen i ungefär 10 sekunder tills enheten stängs av. Slå sedan på den igen som vanligt.

Norsk bokmål

- 🔗 Les denne veiledningen nøye før du tar i bruk enheten.
All informasjon merket med * i denne veiledningen henviser kun til WLAN + LTE - modellen (Lenovo TB-X605L).

Les først – Informasjon om forskrifter

Enhetsmodeller utstyrt med trådløs kommunikasjon er i samsvar med radiofrekvens- og sikkerhetsstandardene til ethvert land og ethvert område der de er godkjent for trådløs bruk. Hvis produktet inneholder et modem for telekommunikasjon, er det også i samsvar med kravene for tilkobling til telefonnettet i landet ditt. Sørg for å lese *forskriftserklæringen* for ditt land eller ditt område før du bruker de trådløse enhetene i denne enheten. For å skaffe en PDF-versjon av *forskriftserklæringen* gå til "Laste ned publikasjoner"-kapittelet nedenfor.

Få støtte

Hvis du trenger hjelp med nettverkstjenester og fakturering, må du kontakte mobiloperatøren. Hvis du vil lære mer om å bruke enheten din og se tekniske spesifikasjoner for den, gå til <https://support.lenovo.com>.

Laste ned publikasjoner

Elektroniske versjoner av publikasjonene er tilgjengelige på <https://support.lenovo.com>. Gå til <https://support.lenovo.com>, og følg instruksjonene på skjermen for å laste ned publikasjoner til enheten.

Få tilgang til *brukerveiledningen*

Brukerveiledningen inneholder detaljert informasjon om din enhet. Hvis du vil ha tilgang til *brukerveiledningen*, går du til <https://support.lenovo.com> og følger instruksjonene på skjermen.

Juridiske merknader

Lenovo og Lenovo-logoen er varemerker for Lenovo i Norge, i andre land eller begge deler.

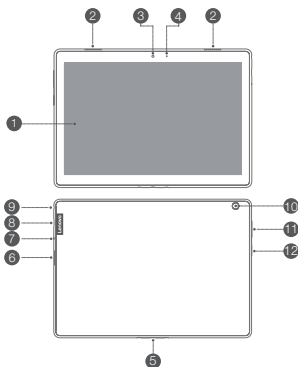
Andre selskaper, produkt eller navn på tjenester kan være varemerker som tilhører andre.

Produsert under lisens fra Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos og dobbel-D-symbolet er varemerker for Dolby Laboratories.

MERKNAD OM BEGRENSEDE RETTIGHETER: Dersom data eller programvare leveres i henhold til en GSA-kontrakt (General Services Administration), er bruk, reproduksjon eller videreformidling underlagt begrensningene som er nedfelt i kontraktsnr. GS-35F-O5925.

Enhetsoversikt

Modell	Versjon
Lenovo TB-X605F	WLAN
Lenovo TB-X605L	WLAN + LTE



- | | | |
|------------------|--------------------------|----------------------|
| 1 Berøringskjerm | 2 Høyttalere | 3 Frontkamera |
| 4 Indikatorer | 5 Smartkontakt | 6 Kortskuff |
| 7 Mikrofon | 8 Type C USB 2.0-kontakt | 9 Hodetelefonkontakt |
| 10 Baksidekamera | 11 Volum-knapper | 12 Av/på-knapp |

- Koble enheten din til annet Lenovo-tilbehør via smartkontakten. Tilbehøret avhenger av land/region.
- Enheten din støtter CTIA-hodetelefoner.
- ! • WLAN-versjonen (Lenovo TB-X605F) har ikke et spor for Nano-SIM-kort.
- Alle bilder og illustrasjoner i dette dokumentet er kun referanseformål og kan avvike fra det endelige produktet.

Forberede enheten din

Bruk et micro-SD-kort (selges separat) for ekstra lagringsplass.

*For å få tilgang til mobilnettverk med enheten (WLAN + LTE-versjon - modellnummer Lenovo TB-X605L), sett et Nano-SIM-kort, som du har fått av mobiloperatøren, inn i sporet som vist nedenfor.

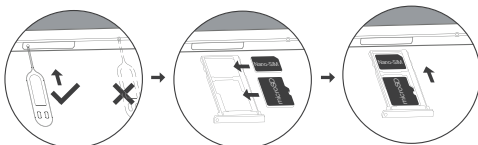
Trinn 1. Sett utløserverktøyet som følger med nettbrettet inn i hullet i kortskuffen.

Trinn 2. Trekk ut kortskuffen. Sett inn *Nano-SIM-kortet og micro-SD-kortene som vist nedenfor.

Trinn 3. Sett forsiktig kortskuffen med de installerte kortene, inn i sporet.



Figur 1: WLAN



Figur 2: WLAN + LTE

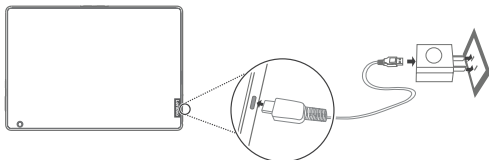
- 🔧 Kun Nano SIM-kortet fungerer med enheten.
- ⚠️ Du må ikke sette inn eller fjerne Nano-SIM-kortet mens enheten er slått på. Ikke stikk utløringsverktøyet inn i mikrofonen. Det kan føre til permanent skade på enheten.

Førstegangsbruk av enheten

Det er mulig at du må skifte batteriet før du bruker enheten.

Sett laderen inn i ladeporten som vist nedenfor.

Koble enheten til et strømuttak ved hjelp av kabel og USB-strømadapter som følger med.



Lavt batteri

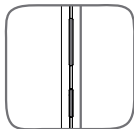


Fulladet



Lader

Slå av/på



Slå på: Trykk på og hold nede av/på-knappen til Lenovo-logoen vises.

Slå av: Trykk på og hold nede av/på-knappen i noen sekunder, og trykk deretter på **Strøm av**.

Omstart: Hold inne av/på-knappen i ca. 10 sekunder til enheten slås av. Slå den deretter på igjen på vanlig måte.

Suomi

- 🔗 Tutustu tähän oppaaseen huolellisesti ennen laitteen käyttöä.
Kaikki tässä oppaassa tähdellä (*) merkityt tiedot koskevat vain WLAN+LTE-mallia (Lenovo TB-X605L).

Lue tämä ensin - tietoja määräyksistä

Langattomalla viestintäteknikalla varustetut laitemallit ovat sen maan tai alueen radiotaajuus- ja turvallisuusstandardien mukaisia, joissa ne on hyväksytty langattomien yhteyksien käyttöä varten. Jos tuotteesi sisältää lisäksi tietoliikennemodeemin, se täyttää vaatimukset, jotka on asetettu puhelinverkkoyhteyden muodostamiseen maassasi.

Muista lukea maatasi tai aluettasi koskeva *Tietoja määräyksistä* -julkaisu ennen kuin käytät laitteen langattomia laitteita. Voit noutaa *Tietoja määräyksistä* -julkaisun PDF-version seuraavan Julkaisujen lataaminen -osan ohjeiden avulla.

Tukipalvelut

Jos tarvitset tukea verkkopalveluja tai laskutusta varten, ota yhteys langattoman verkon operaattoriin. Osoitteessa <https://support.lenovo.com> on laitteen käyttöopastusta ja sen tekniset tiedot.

Julkaisujen lataaminen

Julkaisujen sähköiset versiot ovat saatavana osoitteesta <https://support.lenovo.com>. Voit ladata julkaisuja laitteeseesi siirtymällä osoitteeseen <https://support.lenovo.com> ja noudattamalla näyttöön tulevia ohjeita.

Käyttöoppaan avaaminen

Käyttöoppaassa on tarkkoja tietoja laitteesta. Voit lukea *käyttöoppaan* siirtymällä osoitteeseen <https://support.lenovo.com> ja noudattamalla näyttöön tulevia ohjeita.

Oikeudellisia tietoja

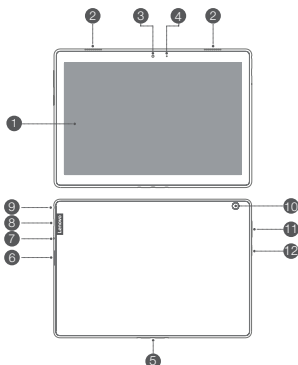
Lenovo ja Lenovo-logo ovat Lenovon tavaramerkkejä Suomessa ja muissa maissa. Muut yritysten, tuotteiden ja palvelujen nimet voivat olla muiden yritysten tavara- tai palvelumerkkejä.

Valmistettu Dolby Laboratoriesin luvalla. Dolby, Dolby Atmos ja kaksois-D-symboli ovat Dolby Laboratoriesin tavaramerkkejä.

RAJOITETTUJA OIKEUKSIA KOSKEVA HUOMAUTUS: Jos tiedot tai ohjelmisto toimitetaan General Services Administration (GSA) -sopimuksen ehtojen mukaisesti, niiden käyttöä, jäljentämistä ja luovuttamista koskevat sopimuksen GS-35F-05925 rajoitukset.

Laitteen yhteenveto

Malli	Versio
Lenovo TB-X605F	WLAN
Lenovo TB-X605L	WLAN + LTE



- | | | |
|------------------|--------------------------------------|-------------------|
| 1 Kosketusnäyttö | 2 Kaiuttimet | 3 Etukamera |
| 4 Merkkivalo | 5 Älyliitântä | 6 Korttikelkka |
| 7 Mikrofoni | 8 Tyypin C USB 2.0 -liitin | 9 Kuulokeliitântä |
| 10 Takakamera | 11 Äänenvoimakkuuden säätöpainikkeet | 12 Virtapainike |

- Liitä laitteesi muihin Lenovo-lisävarusteisiin älyliitännällä. Lisävarusteet vaihtelevat eri maissa/alueilla.
- Laite tukee CTIA-kuulokkeita.
- WLAN-mallissa (Lenovo TB-X605F) ei ole nano-SIM-korttipaikkaa.
- Tämän asiakirjan kaikki kuvat ovat vain viitteellisiä ja voivat poiketa lopullisesta tuotteesta.

Laitteen valmistelu

Käytä microSD-korttia (myydään erikseen) lisätallennustilaa varten.

*Jotta voisit käyttää matkapuhelinverkkoa laitteellasi (vain WLAN + LTE-versio - mallinumero Lenovo TB-X605L), aseta operaattorisi toimittama nano-SIM-kortti paikalleen seuraavasti.

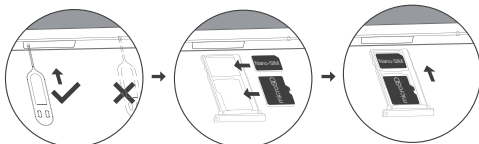
Vaihe 1. Aseta tabletin mukana tuleva poistotyökalu korttikelkan reikään.

Vaihe 2. Vedä korttikelkka ulos. Aseta *nano-SIM ja microSD-kortit paikoilleen kuvan osoittamalla tavalla.

Vaihe 3. Työnnä kelkka, johon kortit on asennettu, takaisin paikalleen.



Kuva 1: WLAN



Kuva 2: WLAN + LTE

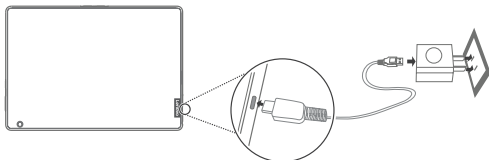
- ⓘ Vain nano-SIM-kortit toimivat laitteessasi.
- ⚠ Älä aseta tai poista nano-SIM-korttia, kun laitteessa on virta. Älä aseta poistotyökalua mikrofoniiin. Se voi vahingoittaa laitetta pysyvästi.

Laitteen käyttäminen ensimmäistä kertaa

Akku saattaa vaatia latausta, ennen kuin voit käyttää laitetta.

Aseta laturi latausporttiin seuraavan kuvan mukaisesti.

Liitä laite pistorasiaan mukana toimitetulla kaapelilla ja USB-verkkolaitteella.



Akku vähissä

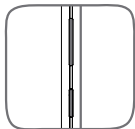


Täyteen ladattu



Ladataan

Käynnistys/sammutus



Käynnistys: Pidä virtapainiketta painettuna, kunnes Lenovo-logo ilmestyy näyttöön.

Sammutus: Pidä virtapainiketta painettuna muutaman sekunnin ajan ja napauta sitten **Sammuta**.

Uudelleenkäynnistys: Pidä virtapainiketta painettuna noin 10 sekunnin ajan, kunnes laite sammuu. Kytke se sitten takaisin päälle normaalisti.

Tärkeitä tietoja turvallisuudesta ja käsittelystä

Muovipusseja koskeva ilmoitus

Vaara: Muovipussit voivat olla vaarallisia. Pidä muovipussit poissa pienten lasten ulottuvilta estääksesi tukehtumisriskin.

Kiinteää akkua koskeva huomautus

Vaara: Älä yritä vaihtaa sisäistä ladattavaa litiumioniakkua. Alkuperäisen akun vaihtaminen epäsoveliaan tyyppiin voi lisätä loukkaantumisen tai omaisuusvahinkojen vaaraa räjähdysten, liiallisen kuumuuden tai muiden riskien takia.

Älä yritä purkaa tai muokata akkua. Muuten seurauksena voi olla haitallinen räjähdys tai akkunesteen vuoto.

Noudata akun hävittämisessä kaikkia paikallisia lakeja ja säännöksiä. Älä hävitä akkua kotitalousjätteenä. Hävitä käytetyt akut ohjeiden mukaisesti.

Akku sisältää pieniä määriä haitallisia aineita. Loukkaantumisen välttämiseksi:

- Pidä akku etäällä avoimista liekeistä ja muista lämmönlähteistä.
- Älä altista akkua vedelle, sateelle tai syövyttävälle nesteille.
- Älä jätä akkua erittäin kuumaan ympäristöön.
- Vältä oikosulkemasta akkua.
- Pidä akku poissa pienten lasten ja lemmikkien ulottuvilta.
- Älä jätä akkua erittäin alhaisen paineen ympäristöön. Seurauksena voi olla räjähdys tai palavien nesteiden tai kaasujen vuoto akusta.

Jotta akun käyttöikä olisi mahdollisimman pitkä, suosittelemme sen lataamista vähintään 30 %-50 %:n kapasiteettiin joka kerta ja lataamalla se uudelleen kolmen kuukauden välein, jotta se ei tyhjene liikaa.

Varoitus suuren äänenvoimakkuuden käytöstä

Varoitus: Pitkäaikainen altistuminen minkä tahansa äänenlähteen koville äänille voi vaikuttaa kuuloon. Mitä kovempi ääni, sitä vähemmän aikaa vaaditaan siihen, että kuulo voi vaurioitua. Kuulon suojaaminen:

- Rajoita kuulokkeiden tai korvanappien käyttöä suurella äänenvoimakkuudella.
- Vältä lisäämästä äänenvoimakkuutta sitä varten, että estäisit meluisan ympäristön kuulumista.
- Vähennä äänenvoimakkuutta, jos et kuule lähellä olevien ihmisten puhetta.

Jos tunnet kuuloon liittyvää epämukavuutta, kuten painetta tai tukkoisuutta korvissa, vinkumista korvissa tai puheäänten vaimentumista, lopeta laitteen kuunteleminen kuulokkeilla ja käy tarkistuttamassa kuulosi.



Älä kuuntele suurella äänenvoimakkuudella pitkään, jotta et saa kuulovauriota.

Turvallisuusohjeet aikuisille ja aikuisille valvoijille

Mobiililaite ei ole lelu. Ei suositella alle 3-vuotiaille leikkikaluksi. Kuten kaikkien sähkölaitteiden kanssa, käsittelyssä ja käytössä tulee noudattaa varotoimenpiteitä sähköiskun vaaran vähentämiseksi. Jos vanhemmat sallivat 3-vuotiaiden tai vanhempien lasten käyttää laitetta, heidän tulisi varoittaa lapsiaan mahdollisesta vaarasta mobiililaitteen käytön ja käsittelyn yhteydessä.

Vanhempien tulee tarkastaa mobiililaite säännöllisesti vaurioiden osalta (mukaan lukien verkkovirtasovitin ja pieni osa, jos sovellettavissa). Tarkasta säännöllisesti, että tämä mobiililaite toimii oikein ja että laite on turvallinen lapsien käyttöön.

Huolto- ja tukitiedot

Alla kuvataan tuotteelle tarjottu tekninen tuki takuuajana tai tuotteesi käyttöajan aikana. Tarkemmat takuehtojen kuvaukset ovat *Lenovon rajoitetussa takuussa*. Täyden takuun hyödyntäminen kuvataan myöhemmin tässä asiakirjassa kohdassa *Lenovon rajoitettua takuuta* koskeva ilmoitus.

Tekninen online-tuki

Verkon välityksellä saatavat tekniset tukipalvelut ovat käytettävissä tuotteen käyttöajan ajan osoitteessa <https://support.lenovo.com>

Tekninen puhelintuki

Apua ja lisätietoja saa asiakastukikeskuksen puhelinpalvelusta. Ennen kuin otat yhteyden Lenovon tekniseen tukihenkilöön, etsi seuraavat tiedot valmiiksi: malli ja sarjanumero, virheilmoitusten tarkka sanamuoto ja ongelman kuvaus. Tekninen tukihenkilö saattaa pyrkiä ratkaisemaan ongelman kanssasi puhelun aikana.

Lenovon tukipalvelun maakohtaiset puhelinnumerot

Tärkeää: Tukipalvelujen puhelinnumerot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta. Ajantasaisin asiakastukikeskuksen puhelinluettelo on aina saatavana osoitteessa <https://www.lenovo.com/support/phone>

Jos maasi tai alueesi puhelinnumero ei ole luettelossa, ota yhteys Lenovo-jälleenmyyjään tai Lenovo-myyntiedustajaan.

Takuutiedot

Lenovon rajoitettua takuuta koskeva ilmoitus

Tämä tuote on Lenovon rajoitetun takuun version L505-0010-02 08/2011 ehtojen alainen. Lue Lenovon rajoitettu takuu osoitteessa https://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Tällä sivustolla voit lukea Lenovon rajoitetun takuun usealla kielellä. Jos et pysty lukemaan Lenovon rajoitettua takuuta (LLW) sivustolla, ota yhteys paikalliseen Lenovo-toimistoon tai -jälleenmyyjään ja pyydä painettu versio LLW:stä.

Takuuaika ja takuuhuollon tyyppi

Maa tai alue	Takuuaika	Takuuhuollon laji
Yhdistynyt kuningaskunta, Israel, Australia, Uusi-Seelanti	Osat ja työ - 1 vuosi Akku - 1 vuosi	1,3
Guatemala, Costa Rica, Venezuela, Peru, Uruguay, Ecuador, Kolumbia, Chile, Argentiina, Indonesia, Vietnam, Intia, Malesia, Thaimaa, Filippiinit, Singapore, Hongkong, El Salvador, Taiwan, Etelä-Korea, Meksiko	Osat ja työ - 1 vuosi Akku - 1 vuosi	1,4
Venäjä, Ukraina, Egypti, Libanon, Marokko, Etelä-Afrikka, Tunisia, Mauritius, Mosambik, Yhdistyneet arabiemiirikunnat, Jordania, Kenia, Nigeria, Uganda, Ghana, Oman, Tansania, Namibia	Osat ja työ - 1 vuosi Akku - 1 vuosi	4
Yhdysvallat, Kanada, Japani	Osat ja työ - 1 vuosi Akku - 1 vuosi	1,5
Panama	Osat ja työ - 1 vuosi Akku - 1 vuosi	2,4
Brasilia	Osat ja työ - 1 vuosi Akku - 1 vuosi	2,5
Espanja, Sveitsi, Portugali, Alankomaat, Belgia, Ruotsi, Tanska, Norja, Suomi, Viro, Latvia, Liettua, Islanti, Ranska, Saksa, Italia ja Itävalta	Osat ja työ - 2 vuotta Akku - 1 vuosi	1,3

Maa tai alue	Takuuaika	Takuuhuollon laji
Tšekin tasavalta, Unkari, Romania, Bulgaria, Kreikka, Kroatia, Slovenia, Slovakia, Kypros, Puola	Osat ja työ - 2 vuotta Akku - 1 vuosi	1,5
Turkki	Osat ja työ - 2 vuotta Akku - 2 vuotta	3,4
Saudi-Arabia	Osat ja työ - 2 vuotta Akku - 2 vuotta	4
Serbia	Osat ja työ - 2 vuotta Akku - 1 vuosi	1,4

* Ei koske kaikkia osia. Verkkolaitteilla, näppäimistöillä, muoviosilla ja saranoilla on 90 päivän rajoitettu takuu.

Takuuhuollon laji

1. Asiakkaan vaihdettavissa olevaa osaa ("CRU") koskeva palvelu
2. Onsite-palvelu
3. Kuljetuspalvelu tai korjauskeskuksessa annettava palvelu
4. Asiakkaan toteuttama kuljetus
5. Lähetyspalvelu
6. Asiakkaan kaksisuuntainen lähetyspalvelu
7. Tuotteen vaihtopalvelu

Takuupalvelun eri tyyppien tarkat kuvaukset ovat täydessä takuussa.

Täyden takuun hyödyntäminen kuvataan kohdassa *Lenovon rajoitettua takuuta* koskeva ilmoitus.

Jos tarvitset laitteelle tukea, älä mene ostopaikkaan. Käy sivustolla <https://support.lenovo.com>, missä on vastauksia usein kysyttyihin kysymyksiin, ohjelmistopäivityksiä sekä yhteystietomme.

EurAsia-vaatimustenmukaisuusmerkki



Ympäristö-, kierrätys- ja hävitystiedot

Yleiset kierrätysohjeet

Lenovo rohkaisee tietotekniikkalaitteiden omistajia kierrättämään laitteensa vastuullisesti, kun niitä ei enää tarvita. Lenovo tarjoaa useita ohjelmia ja palveluja tietotekniikkatuotteiden kierrätyksen avuksi. Lisätietoja Lenovon tuotteiden kierrätyksestä on osoitteessa <http://www.lenovo.com/recycling>.

Tärkeitä akku- ja WEEE-tietoja



Ylivedetyllä roskakorilla merkittyjä akkuja ja sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää lajittelemattoman yhdyskuntajätteen mukana. Akut ja sähkö- ja elektroniikkalaiteromu (WEEE) on käsiteltävä erikseen asiakkaiden käytössä olevien sähkö- ja elektroniikkalaiteromun palautus-, kierrätys- ja käsittelypisteissä. Kun mahdollista, irrota ja eristä akku elektroniikkaromusta ennen kuin laitat elektroniikkaromun jätekeräykseen. Akut kerätään erikseen akkujen ja paristojen palautus-, kierrätys- ja käsittelypaikkaan.

Maakohtaiset tiedot ovat osoitteessa <http://www.lenovo.com/recycling>

Japanin kierrätystietoja

Japania koskevat kierrätys- ja hävitystiedot ovat osoitteessa <http://www.lenovo.com/recycling/japan>

Muut kierrätystä koskevat ilmoitukset

Lisätietoja laitteen osien ja akkujen kierrättämisestä on *käyttöoppaassa*. Lisätietoja on kohdassa **Käyttöoppaan avaaminen**.

Akun kierrätysmerkinnät

Akkujen kierrätykseen liittyviä tietoja Taiwanissa



Yhdysvaltain ja Kanadan kierrätystiedot akkuja varten



US & Canada Only

Akkujen kierrätystiedot Euroopan unionille

EU



Energiatohokkuusmerkki



Vaarallisten aineiden rajoittamista koskeva direktiivi (RoHS)

Turkki

Lenovo-tuote täyttää Turkin tasavallan direktiivin vaatimukset tiettyjen vaarallisten aineiden käyttörajoituksista sähkö- ja elektroniikkalaiteromussa (WEEE).

Türkiye AEEE Yönetmeligine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik (AEEE)" direktierine uygundur.

AEEE Yönetmeligine Uygundur.

Ukraina

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

Intia

RoHS compliant as per E-waste (Management) Rules.

Vietnam

Vietnamissa 23.9.2011 tai sen jälkeen myydyt Lenovo-tuotteet noudattavat Vietnam Circular 30/2011/TT-BCT -säädöstä ("Vietnam RoHS").

Euroopan unioni

Euroopan unionissa 3. tammikuuta 2013 ja sen jälkeen myydyt Lenovo-tuotteet täyttävät direktiivin 2011/65/EU vaatimukset tiettyjen vaarallisten aineiden käytölle sähkö- ja elektroniikkalaitteista ("Uusi RoHS" tai "RoHS 2"). Lisätietoja Lenovon edistymisestä RoHS-direktiivin noudattamisessa on osoitteessa http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf

Singapore

Singaporessa 1. heinäkuuta 2017 tai myöhemmin myydyt Lenovo-tuotteet täyttävät Singaporen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden haitallisten aineiden rajoitusta koskevan hallituksen määräyksen S 263/2016 ("SG-RoHS").

Euroopan unionin säädöstenmukaisuusilmoitus

Euroopan unionin vaatimustenmukaisuus

EU-yhteystieto: Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia



RE-direktiivin vaatimustenmukaisuus

Lenovo PC HK Limited ilmoittaa, että radiolaitetyyppi Lenovo TB-X605F, Lenovo TB-X605L täyttää direktiivin 2014/53/EU.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on nähtävissä kokonaisuudessaan seuraavassa osoitteessa:

http://www3.lenovo.com/us/en/social_responsibility/EU_DoC_tablets

Tämä radiolaite toimii seuraavilla taajuuskaistoilla ja enimmäisradiotaajuusteholla:

Mallin nimi	Taajuuskaistat	Enimmäislähetysteho (dBm)
Lenovo TB-X605F	802.11 b/g/n 2.4 GHz	20
	802.11 a/n/ac 5 GHz	17
	Bluetooth 2.4 GHz	9,5
Lenovo TB-X605L	UMTS B1	22,5
	UMTS B8	24
	LTE B1, 3, 7, 8, 20, 38, 40	23,5
	802.11b/g/n 2.4 GHz	20
	802.11a/n/ac 5 GHz	17
	Bluetooth 2.4 GHz	9,5

Seuraavat tiedot ovat vain EU-maille. Katso varsinaisesta tuotteesta tiedot tuetuista taajuuskaistoista muissa maissa.

Tietoja ominaisabsorptionopeudesta

MOBIILILAITTEESI TÄYTTÄÄ KANSAINVÄLISET RADIOAALTOALTISTUKSEN OHJENUORAT.

Mobiililaitteessasi on radiolähetin ja -vastaanotin. Se on suunniteltu niin, että se ei ylitä radioaaltoaltistuksen (radiotaajuuksisen sähkömagneettisen kentän) rajoja, joita kansainväliset ohjeet suosittelevat. Itsenäinen tieteellinen organisaatio ICNIRP on kehittänyt ohjeet ja ne sisältävät merkittävän turvamarginaalin, joka on suunniteltu takaamaan turvallisuus kaikille ihmisille iästä ja terveydestä riippumatta.

Radiotaajuusaltistuksen ohjeet käyttävät mittayksikköä, joka tunnetaan ominaisabsorptionopeutena (SAR). Mobiililaitteiden SAR-raja on 2 W/kg. SAR-testit suoritetaan vakiokäyttöäsennoissa niin, että laite lähettää suurimmalla sertifioidulla tehotasolla kaikilla testattavilla taajuuskaistoilla. Korkeimmat ICNIRP-ohjeiden mukaiset SAR-arvot laitemallillesi on lueteltu seuraavassa:

Tämän mallin SAR-enimmäisarvo ja olosuhteet, joissa se havaittiin.				
Eurooppa 10 g SAR- rajoitus (2,0 W/kg)	Lenovo TB-X605F	Taskussa	Wi-Fi, Bluetooth	1,25 W/kg
	Lenovo TB-X605L	Taskussa	WCDMA Band I, Wi-Fi, Bluetooth, LTE	1,50 W/kg

Käytön aikana laitteesi todelliset SAR-arvot ovat yleensä selvästi annettuja arvoja matalammalla. Tämä johtuu siitä, että mobiililaitteesi käyttötehoa lasketaan automaattisesti silloin, kun datayhteys ei vaadi täyttä tehoa, jotta järjestelmä toimisi tehokkaammin ja häiritsisi verkkoa mahdollisimman vähän.

Mitä alhaisempi laitteen lähetysteho on, sitä alhaisempi sen SAR-arvo.

Jos haluat vähentää RF-altistusta entisestään, voit tehdä sen helposti rajoittamalla käyttöä tai käyttämällä handsfree-sarjaa, joka pitää laitteen kauempana kehostasi.

Español

- 🔗 Lea esta guía con cuidado antes de utilizar su dispositivo.
Toda la información etiquetada con * en esta guía sólo se refiere al modelo WLAN + LTE (Lenovo TB-X605L).

Leer primero: información normativa

Los modelos de dispositivos equipados con comunicaciones inalámbricas cumplen con los estándares de frecuencia de radio y de seguridad de cualquier país o región en el cual ha sido aprobado para su uso inalámbrico. Además, si su producto tiene un módem de telecomunicación, este cumple con los requerimientos de conexión a la red telefónica de su país. Asegúrese de leer el *Aviso regulatorio* de su país o región antes de utilizar los dispositivos inalámbricos contenidos en su dispositivo. Para obtener una versión PDF del *Aviso regulatorio*, diríjase a la sección “Descargar publicaciones” a continuación.

Obtener soporte

Para obtener soporte de facturación y servicios de red, contacte a su operador de red inalámbrica. Para obtener información acerca de cómo usar su dispositivo y ver las especificaciones técnicas, diríjase a <https://support.lenovo.com>.

Descargar publicaciones

Las versiones electrónicas de su dispositivo están disponibles en <https://support.lenovo.com>. Para descargar las publicaciones para su dispositivo, diríjase a <https://support.lenovo.com> y siga las instrucciones en pantalla.

Acceder a la *Guía de usuario*

La *Guía de usuario* contiene información detallada sobre el dispositivo. Para acceder a la *Guía de usuario*, diríjase a <https://support.lenovo.com> y siga las instrucciones en la pantalla.

Avisos legales

Lenovo y el logo de Lenovo son marcas registradas de Lenovo en los Latinoamérica, otros países o ambos.

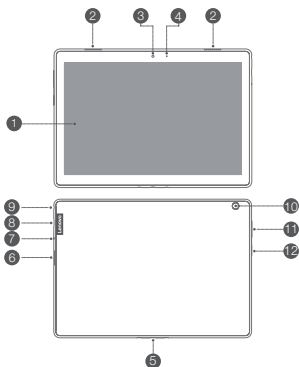
Otros nombres de servicios, productos o compañías pueden ser marcas registradas o marcas de servicios de terceros.

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos y el símbolo doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories.

AVISO DE DERECHOS RESTRINGIDOS Y LIMITADOS: Si se entregan datos o software en cumplimiento de un contrato de Gestión de servicios generales “GSA”, el uso, la reproducción o divulgación está sujeto a restricciones establecidas en el Contrato No. GS-35F-05925.

Resumen del dispositivo

Modelo	Versión
Lenovo TB-X605F	WLAN
Lenovo TB-X605L	WLAN + LTE



- | | | |
|-------------------|---------------------------|-------------------------|
| 1 Pantalla táctil | 2 Altavoces | 3 Cámara frontal |
| 4 Indicador | 5 Smart Connector | 6 Bandeja de tarjeta |
| 7 Micrófono | 8 Conector tipo C USB 2.0 | 9 Conector de audífonos |
| 10 Cámara trasera | 11 Botones de volumen | 12 Botón de encendido |

- Conecte su dispositivo a otros accesorios Lenovo a través de Smart Connector. Los accesorios varían según el país/región.
- Su dispositivo soporta auriculares CTIA.
- ! • La versión de WLAN (Lenovo TB-X605F) no tiene bandeja de tarjeta Nano-SIM.
- Todas las fotos e ilustraciones en este documento son sólo de referencia y pueden diferir del producto final.

Preparar el dispositivo

Utilice una tarjeta microSD (se vende por separado) para almacenamiento adicional.

*Para acceder a las redes celulares con su dispositivo (versión WLAN + LTE solamente, número de modelo Lenovo TB-X605L), inserte en la ranura una tarjeta Nano-SIM proporcionada por el operador tal como se muestra a continuación.

Paso 1. Inserte la herramienta de expulsión que viene con su tableta en el orificio de la bandeja de la tarjeta.

Paso 2. Extraiga la bandeja de la tarjeta. Inserte las tarjetas Nano-SIM y microSD como se muestra aquí.

Paso 3. Introduzca con cuidado la bandeja con las tarjetas instaladas en la ranura.



Figura 1: WLAN

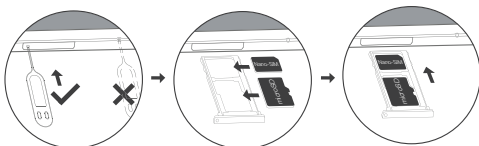
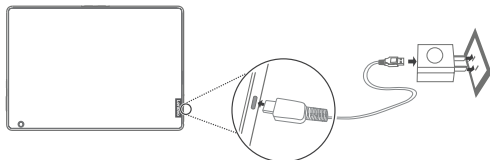


Figura 2: WLAN + LTE

- 🔑 Sólo las tarjetas Nano-SIM funcionan con su dispositivo.
- ⚠ No inserte o retire la tarjeta Nano-SIM mientras su dispositivo se está cargando. No inserte la herramienta de expulsión en el micrófono. El hacerlo puede dañar de forma permanente su dispositivo.

Utilizar el dispositivo por primera vez

Es posible que deba cargar la batería antes de utilizar el dispositivo. Inserte el cargador en el puerto de carga como se muestra a continuación. Conecte el dispositivo a un toma corriente utilizando el cable y el adaptador de carga USB proporcionado.



Batería baja

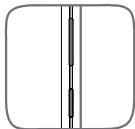


Batería con carga completa



Cargando

Encender/Apagar



Encender: Presione y mantenga presionado el botón de encendido hasta que el logo de Lenovo aparezca.

Apagar: Presione y mantenga presionado el botón de Encendido por unos segundos, luego toque **Apagar**.

Reiniciar: Presione y mantenga presionado el botón de encendido aproximadamente 10 segundos hasta que el dispositivo se apague. Luego, vuelva a encenderlo de la forma normal.

Información importante de seguridad y manejo

Aviso sobre bolsas de plástico

Peligro: Las bolsas de plástico pueden ser peligrosas. Manténgalas fuera del alcance de bebés y niños para evitar el peligro de asfixia.

Aviso sobre la batería recargable incorporada

Peligro: No intente reemplazar la batería interna recargable de ion de litio. Reemplazar la batería original con un tipo incompatible puede provocar un mayor riesgo de lesiones personales o daños materiales debido a una explosión, calor excesivo u otros riesgos.

No intente desarmar o modificar el paquete de la batería. Si intenta hacerlo puede provocar una explosión dañina o pérdida del líquido de la batería.

Al desechar la batería, cumpla con todas las disposiciones o regulaciones locales pertinentes. No deseche el paquete de la batería en desechos municipales. Deseche las baterías usadas según las instrucciones.

El paquete de la batería contiene una pequeña cantidad de sustancias perjudiciales. Para evitar lesiones:

- Mantenga el paquete de la batería lejos de llamas abiertas u otras fuentes de calor.
- No exponga el paquete de la batería al agua, la lluvia u otros líquidos corrosivos.
- No deje la batería en un ambiente con temperaturas extremadamente altas.
- Evite los cortocircuitos en el paquete de la batería.
- Mantenga el paquete de la batería fuera del alcance de los niños y las mascotas.
- No deje la batería en un ambiente con presión de aire extremadamente baja. Puede resultar en una explosión o la pérdida de líquido o gas inflamable proveniente de la batería.

Para prolongar la vida útil de la batería, recomendamos cargarla al menos al 30 % a 50 % de capacidad cada vez, y recargarla cada tres meses para evitar el exceso de descarga.

Tenga cuidado con la exposición a un alto volumen

Advertencia: La exposición a ruidos fuertes de cualquier tipo durante períodos prolongados puede afectar su capacidad auditiva. Cuanto más alto sea el sonido, menos tiempo tarda su audición en verse afectada. Para proteger su capacidad auditiva:

- Limite la cantidad de tiempo que utiliza los auriculares a un volumen alto.
- No suba el volumen para bloquear entornos ruidosos.
- Baje el volumen si no puede escuchar a la gente que lo rodea.

Si experimenta incomodidad al escuchar, incluyendo la sensación de presión o plenitud en sus orejas, zumbido en los oídos o discurso estropeado, debería dejar de escuchar al dispositivo a través de sus audífonos o auriculares y hágase un control de audición.



A fin de evitar daños en el oído, no escuche a altos niveles de volumen durante períodos prolongados.

Instrucciones de seguridad para padres y adultos supervisores

Su dispositivo móvil no es un juguete. No se recomienda que niños menores de 3 años jueguen con él. Al igual que con todos los productos eléctricos, deben respetarse las precauciones durante la manipulación y el uso de productos eléctricos para reducir el riesgo de descarga eléctrica. Si los padres deciden permitir que un niño de 3 años o mayor utilice el dispositivo, deben advertir a su hijo acerca del peligro potencial que existe al usar y manipular el dispositivo móvil.

Los padres deben inspeccionar el dispositivo móvil (incluido el adaptador de ca y las piezas pequeñas, según corresponda) en forma periódica para detectar daños. Compruebe habitualmente el dispositivo móvil para asegurarse de que el mismo funcione de manera correcta y que sea seguro que su hijo lo utilice.

Información de servicio y soporte

La siguiente información describe el soporte técnico disponible para el producto, durante el período de garantía o a lo largo de su vida útil. Consulte la *Garantía limitada de Lenovo* para obtener una explicación detallada de los términos de la garantía de Lenovo. Vea el "Aviso de *Garantía limitada de Lenovo*" más adelante en este documento para obtener detalles sobre el acceso a la garantía completa.

Soporte técnico en línea

El soporte técnico en línea está disponible durante la vida útil del producto en: <https://support.lenovo.com>

Soporte técnico por teléfono

Puede obtener ayuda e información por teléfono a través del Centro de soporte al cliente. Antes de ponerse en contacto con un representante del servicio de soporte técnico de Lenovo disponga de la siguiente información: modelo y número de serie, enunciado exacto del mensaje de error y descripción del problema.

El representante del servicio de soporte técnico puede sugerir guiarlo mientras utiliza su dispositivo durante la llamada para resolver el problema.

Lista de teléfonos mundiales de soporte de Lenovo

Importante: Los números de teléfono pueden ser modificados sin previo aviso.

La lista telefónica más actualizada para el Centro de ayuda al cliente está siempre disponible en: <https://www.lenovo.com/support/phone>

Si no se indica el número de teléfono correspondiente a su país o región, póngase en contacto con el distribuidor de Lenovo o con el representante de ventas de Lenovo.

Información sobre la garantía

Aviso de Garantía limitada de Lenovo

Este producto está comprendido dentro de los términos de LLW, versión L505-0010-02 08/2011. Lea el LLW en https://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Puede ver la Garantía limitada de Lenovo en varios idiomas en este sitio web. Si no puede ver la Garantía limitada de Lenovo desde el sitio web, comuníquese con la oficina local de Lenovo o el distribuidor para obtener una versión impresa de la Garantía limitada de Lenovo.

Periodo y tipo de servicio de garantía

País o región	Periodo de garantía	Servicio de garantía
Reino Unido, Israel, Australia, Nueva Zelanda	Piezas y mano de obra: 1 año Paquete de batería: 1 año	1,3
Guatemala, Costa Rica, Venezuela, Perú, Uruguay, Ecuador, Colombia, Chile, Argentina, Indonesia, Vietnam, India, Malasia, Tailandia, Filipinas, Singapur, Hong Kong, El Salvador, Taiwán, Corea del Sur, México	Piezas y mano de obra: 1 año Paquete de batería: 1 año	1,4
Rusia, Ucrania, Egipto, Líbano, Marruecos, Sudáfrica, Túnez, Mauricio, Mozambique, Emiratos Árabes Unidos, Jordania, Kenia, Nigeria, Uganda, Ghana, Omán, Tanzania, Namibia	Piezas y mano de obra: 1 año Paquete de batería: 1 año	4
Estados Unidos de América, Canadá, Japón	Piezas y mano de obra: 1 año Paquete de batería: 1 año	1,5
Panamá	Piezas y mano de obra: 1 año Paquete de batería: 1 año	2,4
Brasil	Piezas y mano de obra: 1 año Paquete de batería: 1 año	2,5
España, Suiza, Portugal, Países Bajos, Bélgica, Suecia, Dinamarca, Noruega, Finlandia, Estonia, Latvia, Lituania, Islandia, Francia, Alemania, Italia, Austria	Piezas y mano de obra: 2 años Paquete de batería: 1 año	1,3

País o región	Periodo de garantía	Servicio de garantía
República Checa, Hungría, Rumanía, Bulgaria, Grecia, Croacia, Eslovenia, Eslovaquia, Chipre, Polonia	Piezas y mano de obra: 2 años Paquete de batería: 1 año	1,5
Turquía	Piezas y mano de obra: 2 años Paquete de batería: 2 años	3,4
Arabia Saudita	Piezas y mano de obra: 2 años Paquete de batería: 2 años	4
Serbia	Piezas y mano de obra: 2 años Paquete de batería: 1 año	1,4

* Excluye algunos componentes. Garantía limitada de 90 días para adaptadores de alimentación, teclados, plásticos y bisagras.

Servicio de garantía

1. Servicio de Unidad reemplazable por el cliente ("CRU")
2. Servicio en los locales del cliente
3. Servicio de recogida a domicilio
4. Servicios centralizados
5. Servicio por correo
6. Servicios por correo de ida y vuelta
7. Servicio de intercambio de productos

Para obtener una explicación detallada de los tipos de servicio de garantía, consulte la garantía completa.

Consulte el "Aviso de *Garantía Limitada de Lenovo*" para conocer los detalles sobre cómo acceder a la garantía completa.

Si necesita soporte para este dispositivo, no se dirija al punto de compra.

Visite <https://support.lenovo.com>, donde encontrará respuestas a las preguntas más comunes, actualizaciones de software y detalles sobre cómo contactarnos.

Etiqueta de conformidad de Eurasia



Información sobre medio ambiente, reciclaje y eliminación

Declaración general de reciclaje

Lenovo recomienda a los propietarios de equipos de tecnología de la información (TI) que reciclen sus equipos cuando ya no sean necesarios. Lenovo dispone de una variedad de programas y servicios para ayudar a los propietarios de equipos a reciclar sus productos de TI. Para obtener información sobre cómo reciclar productos Lenovo, visite: <http://www.lenovo.com/recycling>.

Información importante sobre la batería y basura de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE).



Los equipos eléctricos y electrónicos marcados con el símbolo de un tarro de basura con ruedas tachado con una cruz no pueden ser eliminados como desechos municipales mezclados. La basura de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE) se debe tratar de forma separada, mediante el uso de un marco de recolección disponible para los clientes, de modo que se devuelva, se recicle y se trate. Cuando sea posible, retire y separe las baterías de WEEE antes de llevar los WEEE a la recolección de desechos. Las baterías se deben recolectar por separado utilizando el marco disponible para la devolución, reciclaje y tratamiento de baterías y acumuladores. Encuentre información específica del país en <http://www.lenovo.com/recycling>.

Información sobre reciclaje para Japón

El reciclado y la eliminación de información para Japón está disponible en: <http://www.lenovo.com/recycling/japan>

Declaración de reciclaje adicional

Puede encontrar información adicional acerca de cómo reciclar componentes y baterías del dispositivo en su *Guía del usuario*. Consulte "**Acceso a su Guía del usuario**" para obtener más detalles.

Etiquetas de reciclaje de baterías

Información sobre reciclaje de baterías para Taiwán



Información sobre el reciclaje de baterías para los Estados Unidos y Canadá



US & Canada Only

Información sobre el reciclaje de baterías para la Unión Europea



Etiqueta de eficiencia energética



Directiva de Restricción de sustancias peligrosas (RoHS)

Turquía

El producto Lenovo cumple con los requisitos de la Directiva de la República de Turquía sobre la Restricción en el uso de ciertas sustancias peligrosas en la basura de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE).

Türkiye AEEE Yönetmeligine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik (AEEE)" direktierine uygundur. AEEE Yönetmeligine Uygundur.

Ucrania

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

India

RoHS compliant as per E-waste (Management) Rules.

Vietnam

Los productos Lenovo vendidos en Vietnam, el o después del 23 de septiembre de 2011, cumplen los requisitos de la Circular de Vietnam 30/2011/TT-BCT ("RoHS Vietnam").

Unión Europea

Los productos Lenovo vendidos en la Unión Europea, en o después del 3 de enero de 2013 cumplen con los requisitos de la Directiva 2011/65 /UE sobre la restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos ("RoHS refundan" o "RoHS 2"). Para obtener más información sobre el progreso de Lenovo en RoHS, consulte:

http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf

Singapur

Los productos Lenovo vendidos en Singapur, el 1 de junio de 2017 o después de esa fecha, cumplen con los requisitos de la gaceta gubernamental identificada bajo el número de orden S 263/2016 sobre la Restricción de sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos en Singapur ("SG-RoHS").

Declaración de conformidad de la Comunidad Europea

Conformidad de la Unión Europea

Contacto en la Unión Europea: Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia



Cumplimiento con la directiva de RE

Lenovo PC HK Limited declara que los equipos de radio de tipo Lenovo TB-X605F, Lenovo TB-X605L se encuentra en conformidad con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

http://www3.lenovo.com/us/en/social_responsibility/EU_DoC_tablets

Este equipo de radio funciona con las siguientes bandas de frecuencia y máxima potencia de radiofrecuencia:

Nombre del modelo	Bandas de frecuencia	Potencia máxima conducida (dBm)
Lenovo TB-X605F	802.11 b/g/n 2.4 GHz	20
	802.11 a/n/ac 5 GHz	17
	Bluetooth 2.4 GHz	9,5
Lenovo TB-X605L	UMTS B1	22,5
	UMTS B8	24
	LTE B1, 3, 7, 8, 20, 38, 40	23,5
	802.11b/g/n 2.4 GHz	20
	802.11a/n/ac 5 GHz	17
	Bluetooth 2.4 GHz	9,5

La información anterior solo corresponde a países de la UE. Consulte el producto en cuestión para conocer las bandas de frecuencia admitidas en otros países.

Información del índice de absorción específico

SU DISPOSITIVO MÓVIL CUMPLE CON LAS PAUTAS INTERNACIONALES PARA LA EXPOSICIÓN A LAS ONDAS DE RADIO.

Su dispositivo móvil es un transmisor y receptor de radio. Se diseñó para no superar los límites de exposición a las ondas de radio (campos electromagnéticos de radiofrecuencia) recomendados por las pautas internacionales. Una organización científica independiente desarrolló estas pautas (ICNIRP) e incluyen un margen de seguridad importante diseñado para asegurar la seguridad de todas las personas, independientemente de la edad o salud.

Las normas de exposición a ondas de radio utilizan una unidad de medida conocida como Tasa de absorción específica o SAR. El límite de SAR para los dispositivos móviles es de 2W / kg. Las pruebas de SAR se realizan en posiciones de funcionamiento estándares, mientras el dispositivo transmite al máximo nivel de potencia certificado en todas las bandas de frecuencia probadas. Los valores SAR máximos bajo las pautas ICNIRP para el modelo de su dispositivo se enumeran a continuación:

SAR máximo para este modelo y las condiciones en las que se registró.				
Límite SAR de 10g en Europa (2,0 W/kg)	Lenovo TB-X605F	Body-worn	Wi-Fi, Bluetooth	1,25 W/kg
	Lenovo TB-X605L	Body-worn	WCDMA Band I, Wi-Fi, Bluetooth, LTE	1,50 W/kg

Por lo general, durante su uso normal, los valores reales de SAR para el dispositivo se mantienen por debajo de los valores indicados. Esto porque, a los efectos de la eficiencia del sistema y para reducir al mínimo las interferencias en la red, la potencia de funcionamiento de su dispositivo móvil se reducirá automáticamente cuando no se necesite toda la potencia para la conexión de datos.

Cuanto menor sea la potencia de salida del dispositivo, menor será el valor de SAR.

Si desea limitar su exposición a frecuencias de radio, puede hacerlo fácilmente reduciendo el uso o utilizando un kit manos libres para mantener el dispositivo alejado de su cuerpo.

- 🔗 Lugege see juhend enne seadme kasutuselevõttu hoolikalt läbi. Kogu selles juhendis tärniga (*) märgistatud teave viitab ainult WLAN + LTE mudelile (Lenovo TB-X605L).

Lugege kõigepealt – reguleerivad õigusaktid

Seadme mudelid, mis on varustatud juhtmevabade suhtlusvahenditega, on vastavuses raadiosageduse ning ohutusstandarditega kõikides riikides või piirkondades, kus on lubatud nende juhtmevaba kasutamine. Kui seadmel on andmeedastuse modem, on see lisaks vastavuses ka riigi telefonivõrku ühendamise nõuetega.

Enne seadmes olevate juhtmevabade seadmete kasutamist lugege kindlasti läbi oma riigi või piirkonna kohta käiv *regulatiivne teatis*. *Regulatiivse teatise* PDF-versiooni saamiseks vaadake allpool asuvat peatükki „Trükiste allalaadimine”.

Abi saamine

Võrguteenuste ning arvete osas abi saamiseks pöörduge oma võrguoperaatori poole. Oma seadme kasutusjuhendi ja tehniliste andmete nägemiseks külastage aadressi <https://support.lenovo.com>.

Trükiste allalaadimine

Trükiste elektroonilised versioonid asuvad aadressil <https://support.lenovo.com>. Seadme kohta käivad trükised saab alla laadida veebilehelt <https://support.lenovo.com>, ja järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.

Kasutusjuhendi avamine

Kasutusjuhendis on toodud üksikasjalik teave seadme kohta. Oma seadme *kasutusjuhendi* lugemiseks minge aadressile <https://support.lenovo.com> ning järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.

Õiguslikud märkused

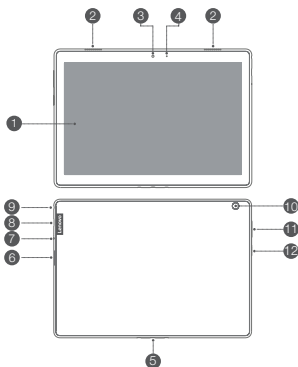
Lenovo ning Lenovo logo on Lenovo kaubamärgid Eesti, teistes riikides või mõlemas. Muud ettevõtte, toote või teenuse nimed võivad olla teiste kaubamärgid või teenuse märgid.

Toodetud ettevõtte Dolby Laboratories litsentsi alusel. Dolby, Dolby Atmos ning topelt-D sümbolid on ettevõtte Dolby Laboratories kaubamärgid.

PIIRATUD NING KEELATUD ÕIGUSTE TEATIS: Kui andmed või tarkvara on kätte toimetatud kooskõlas „GSA” (General Services Administration) lepinguga, on nende kasutamine, paljundamine või avalikustamine piiratud lepingus GS-35F-05925 välja toodud piirangutega.

Seadme ülevaade

Mudel	Versioon
Lenovo TB-X605F	WLAN
Lenovo TB-X605L	WLAN + LTE



- | | | |
|---------------------|-----------------------|--------------------------|
| 1 Puuteekraan | 2 Kõlarid | 3 Eesmine kaamera |
| 4 Indikaator | 5 Smart pistik | 6 Kaardialus |
| 7 Mikrofon | 8 Tüüp C USB 2.0 pesa | 9 Peakomplekti konnektor |
| 10 Tagumine kaamera | 11 Helitugevuse nupud | 12 Toitenupp |

- Ühendage oma seade teiste Lenovo seadmetega Smart pistiku kaudu. Tarvikud erinevad riigiti/piirkonniti.
- Teie seade toetab CTIA kuulareid.
- ! • WLAN-iga versioonil (Lenovo TB-X605F) puudub Nano-SIM-kaardi alus.
- Kõik selles dokumendis kasutatud pildid ja illustratsioonid on ainult näitlikud ja võivad lõpptootest erineda.

Seadme ettevalmistamine

Lisamäluna kasutage microSD-kaarti (müüakse eraldi).

*Selleks, et pääseda oma seadmega mobiilivõrku (ainult WLAN + LTE versioon - mudeli number Lenovo TB-X605L), sisestage oma operaatori Nano-SIM-kaart pilusse, nagu allpool näidatud.

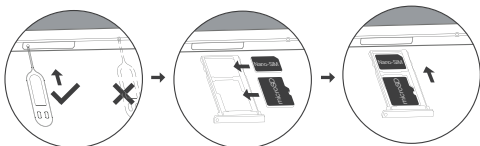
Samm 1. Sisestage tahvliga kaasasolev väljutustööriist kaardialusesse.

Samm 2. Tõmmake kaardialus välja. Sisestage näidatud viisil Nano-SIM-kaart ja microSD-kaardid.

Samm 3. Sisestage alus koos paigaldatud kaartidega ettevaatlikult pilusse tagasi.



Joonis 1: WLAN



Joonis 2: WLAN + LTE

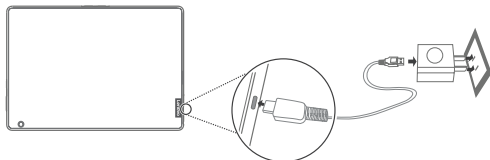
- ☞ Teie seadmega töötab ainult nano-SIM-kaart.
- ⚠ Ärge sisestage või eemaldage Nano-SIM-kaarti, kui seade on sisse lülitatud. Ärge sisestage väljutustööriista mikrofoni. Selliselt toimides võite oma seadet püsivalt kahjustada.

Seadme kasutamine esimest korda

Enne seadme kasutamist võib olla vajalik aku laadimine.

Sisestage laadija laadija pessa, nagu allpool näidatud.

Ühendage seade pakendis oleva juhtme ning USB-vooluadapteri abil vooluvõrku.



Aku on tühi

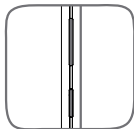


Aku on täis



Laeb

Sisse- ja väljalülitamine



Sisselülitamine: Vajutage ja hoidke toitenuppu all, kuni ilmub Lenovo logo.

Väljalülitamine: Vajutage ja hoidke toitenuppu mõni sekund all, seejärel toksake suvandit **Lülita välja**.

Taaskäivitamine: Vajutage ja hoidke toitenuppu ligikaudu 10 sekundit all, kuni seade lülitub välja. Seejärel lülitage see uuesti sisse tavalisel viisil.

Oluline ohutus- ning käsitlemisalane teave

Kilekoti teatis

Oh: Kilekotid võivad olla ohtlikud. Hoidke kilekotte beebidele ja lastele ligipääsmatus kohas, et vältida lämbumise ohtu.

Sisseehitatud korduvlaetava aku teatis

Oh: Ärge proovige sisemist taaslaetavat liitium-ioonakut vahetada. Originaalaku asendamine ühildumatu akuga võib põhjustada suurenenud kehavigastuste või omandi kahjustamise ohu plahvatuse, ülekuumenemise või muude riskide kaudu.

Ärge proovige akuplokki koost lahti võtta ega muuta. Katse seda teha võib põhjustada ohtliku plahvatuse või akuvedeliku lekke.

Kui jäätmetate akut, siis järgige kõiki seonduvaid kohalikke korraldusi või eeskirju. Ärge visake akuplokki olmejäätmete hulka. Jäätmetstage kasutatud akud vastavalt juhenditele.

Akuplokk sisaldab väikses koguses ohtlikke aineid. Vigastuste vältimiseks:

- Kaitske akuplokki lahtise tule või muude kuumusallikate eest.
- Ärge laske akuplokil puutuda kokku vee, vihma ega teiste korrosiivsete vedelikega.
- Ärge jätke akut äärmiselt kõrge temperatuuriga keskkonda.
- Vältige akuploki lühistamist.
- Hoidke akuplokki väikestele lastele ja lemmikloomadele ligipääsmatus kohas.
- Ärge jätke akut äärmiselt madala õhurõhuga keskkonda. See võib põhjustada plahvatuse või kergesti süttiva vedeliku või gaasi lekke akust.

Aku eluea pikendamiseks, me soovitame akut laadida iga kord vähemalt 30% kuni 50% ulatuses selle mahtuvusest, ja iga kolme kuu järel laadida selle täielikult täis, et vältida liigset tühjaklaadimist.

Ettevaatust suurel helitugevusel kasutades

Hoiatus: Kauakestev mistahes allikast lähtuv vali müra võib kahjustada kuulmist. Mida valjem on heli, seda kiiremini kuulmine kahjustub. Kuulmise kaitsmiseks:

- Piirake aega, mil kasutate peakomplekti või kõrvaklappe suurel helitugevusel.
- Vältige heli tugevaks keeramist selleks, et summutada ümbritsevat müra.
- Kui te ei kuule enda läheduses rääkivaid inimesi, siis keerake helitugevust väiksemaks.

Kui teil tekib kuulates ebamugavustunne, sealhulgas surve või kõrvade täistopituse tunne, undamine kõrvades või summutatud kõne, siis tuleks teil lõpetada kuulamine peakomplekti või kõrvaklappe kasutades ja lasta oma kuulmist kontrollida.



Et vältida võimalikke kuulmiskahjustusi ärge kuulake valjult pika aja jooksul.

Ohutusjuhendid lapsevanematele ja täiskasvanutest järelevalvajatele

Teie mobiilseade ei ole mänguasi. Alla kolmeaastastel lastel ei ole soovitatav sellega mängida. Nagu kõikide elektriliste toodetega, tuleb elektriseadmete käsitlemisel ja kasutamisel rakendada ettevaatusabinõusid, et vältida elektrilöögi ohtu. Kui lapsevanemad on otsustanud lubada kolmeaastasel või vanemal lapsel seadet kasutada, siis tuleb neil last hoiatada potentsiaalsete ohtude eest mobiilseadme kasutamisel ja käsitlemisel.

Lapsevanemad peavad regulaarselt kontrollima mobiilseadet (kaasa arvatud vahelduvvooluadapterit ja väikest osa, kui rakendatav) kahjustuste osas. Tehke sellele seadmele rutiinset kontrolli, tagamaks, et seade töötab korralikult ja on lapsele kasutamiseks ohutu.

Hoolduse ja tehnilise toe teave

Järgnevalt on esitatud teave tehnilise toe kohta, mis on saadaval toote garantiiperioodi või terve kasutusaja vältel. Lenovo garantiitingimuste täieliku seletuse leiab *Lenovo piiratud garantii* alt. Täieliku garantii kohta saab lugeda dokumendi lõpus asuvast peatükist „*Lenovo piiratud garantii teatis*”.

Tehniline tugi internetis

Veebipõhine tehniline tugi on toote eluea jooksul saadaval aadressil:
<https://support.lenovo.com>

Tehniline tugi telefoni teel

Teil on võimalik abi ning informatsiooni saada tehnilise toe keskusest telefoni teel. Enne, kui võtate ühendust Lenovo tehnilise toe esindajaga, otsige välja järgmine teave: mudel ning seerianumber, võimaliku veateate täpne sõnastus ning probleemi kirjeldus.

Tehnilise toe esindaja võib proovida kõne ajal aidata teie probleemi samm-sammult lahendada, kui teil on seade käepärast.

Ülemaailmne Lenovo tugitelefonide nimekiri

Oluline: telefoninumbreid võidakse etteteatamata muuta. Viimane uuendatud tehnilise toe keskuse telefoninumbrite nimekiri on alati saadaval aadressil:

<https://www.lenovo.com/support/phone>

Kui teie riigi või piirkonna telefoninumbrit ei ole kirjas, võtke ühendust oma Lenovo edasimüüja või Lenovo turundusesindajaga.

Garantiiteave

Lenovo piiratud garantii teatis

See toode on kaetud Lenovo piiratud garantii tingimustega, versioon L505-0010-02 08/2011. Lugege Lenovo piiratud garantii tingimusi aadressilt:

https://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Sellel veebilehel on Lenovo piiratud garantii tingimused saadaval mitmes keeles. Kui Lenovo piiratud garantii ei ole veebilehel saadaval, küsige Lenovo kontorist või edasimüüjalt Lenovo piiratud garantii trükiversiooni.

Garantiiperiood ning garantiiteenuse tüüp

Riik või piirkond	Garantiiperiood	Garantiiteenuse tüüp
Ühendkuningriik, Iisrael, Austraalia, Uus-Meremaa	Osad ja töö - 1 aasta Aku - 1 aasta	1,3
Guatemala, Costa Rica, Venezuela, Peru, Uruguay, Ecuador, Colombia, Tšiili, Argentina, Indoneesia, Vietnam, India, Malaisia, Tai, Filipiinid, Singapur, Hongkong, El Salvador, Taiwan, Lõuna-Korea, Mehhiko	Osad ja töö - 1 aasta Aku - 1 aasta	1,4
Venemaa, Ukraina, Egiptus, Liibanon, Maroko, Lõuna-Aafrika Vabariik, Tuneesia, Mauritius, Mosambiik, Araabia Ühendemiraadid, Jordaania, Keenia, Nigeeria, Uganda, Ghana, Omaan, Tansaania, Namiibia	Osad ja töö - 1 aasta Aku - 1 aasta	4
Ameerika Ühendriigid, Kanada, Jaapan	Osad ja töö - 1 aasta Aku - 1 aasta	1,5
Panama	Osad ja töö - 1 aasta Aku - 1 aasta	2,4
Brasiilia	Osad ja töö - 1 aasta Aku - 1 aasta	2,5
Hispaania, Šveits, Portugal, Holland, Belgia, Rootsi, Taani, Norra, Soome, Eesti, Läti, Leedu, Island, Prantsusmaa, Saksamaa, Itaalia, Austria	Osad ja töö - 2 aastat Aku - 1 aasta	1,3

Riik või piirkond	Garantiiperiood	Garantiiteenuse tüüp
Tšehhi Vabariik, Ungari, Rumeenia, Bulgaaria, Kreeka, Horvaatia, Sloveenia, Slovakkia, Küpros, Poola	Osad ja töö - 2 aastat Aku - 1 aasta	1,5
Türgi	Osad ja töö - 2 aastat Aku - 2 aastat	3,4
Saudi Araabia	Osad ja töö - 2 aastat Aku - 2 aastat	4
Serbia	Osad ja töö - 2 aastat Aku - 1 aasta	1,4

* Välistab mõned osad. 90-päevane piiratud garantii voluadapteritele, klaviatuuridele, plastosadele ning hingedele.

Garantiiteenuse tüüp

1. Kliendi poolt asendatava seadme (Customer Replaceable Unit - CRU) hooldus
2. Kohapealne teenindus
3. Kulleri- või ladustamisteenus
4. Kliendikeskuse teenus
5. Postiga saatmise teenus
6. Kliendi kahesuunaline postiteel teenindus
7. Toote vahetamise teenus

Garantiiteenuse tüüpide täieliku seletuse leiade täieliku garantii alt.

Täieliku garantii kohta saab lugeda peatükist „*Lenovo piiratud garantii* teatis”.

Kui vajate selle seadme jaoks tehnilist tuge, siis ärge pöörduge tagasi ostukohta.

Palun külastage veebilehte <https://support.lenovo.com>, kust leiade vastused sagedamini esitatud küsimustele, tarkvaravärskendused ja andmed, kuidas meiega ühendust saada.

EurAsia vastavusmärgis



Keskkonna-, taaskasutuse ning utiliseerimisalane teave

Üldine taaskasutuse teatis

Lenovo julgustab infotehnoloogiliste (IT) seadmete omanikke seadmeid nende kasutuks muutmisel vastutustundlikult taaskasutama. Lenovo pakub mitmeid programme ning teenuseid, et abistada seadmete omanikke oma IT-toodete taaskasutamisele suunamisel. Lenovo toodete taaskasutamise informatsiooni jaoks minge: <http://www.lenovo.com/recycling>.

Oluline aku ja WEEE teave



Akusid ja elektri- ning elektroonikaseadmeid, mis on märgistatud läbikriipsutatud, ratastega prügikonteineri sümboliga, ei tohi käidelda sorteerimata olmejäätmetena. Akusid ja elektri- ning elektroonikaseadmete jäätmeid (WEEE) tuleb käidelda eraldi, klientidele suunatud akude ja elektri- ning elektroonikaseadmete jäätmete tagastamise, taaskasutuse ning käitlemise programmi raames. Võimalusel eemaldage ja eraldage akud elektri- ning elektroonikaseadmetest enne, kui annate elektri- ja elektroonikaseadmed jäätmete kogumispunkti. Akud tuleb koguda eraldi akude ja akumulaatorite tagastamise, taaskasutuse ning käitlemise programmi raames.

Riigipõhise teabe leiate veebilehelt <http://www.lenovo.com/recycling>

Jaapani taaskasutuselane teave

Jaapaniga seotud taaskasutus- ning utiliseerimisalase teabe leiate veebilehelt: <http://www.lenovo.com/recycling/japan>

Täiendavad taaskasutuse teatised

Seadme osade ning akude taaskasutamise kohta leiate täiendavat informatsiooni oma *kasutusjuhendist*. Üksikasjaliku teabe leiate peatükist „**Kasutusjuhendi avamine**”.

Akude taaskasutuse märgised

Aku taaskasutuse teave Taiwanis



Aku taaskasutuse teave Ameerika Ühendriikides ning Kanadas



US & Canada Only



Energiaefektiivsuse märk



Ohtlike ainete piirangu direktiiv (RoHS)

Türgi

Lenovo tooted on kooskõlas Türgi Vabariigi elektriliste ning elektrooniliste seadmete jäätmete (WEEE) ohtlike ainete kasutamise piirangu direktiiviga.

Türkiye AEEE Yönetmeligine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik (AEEE)" direktierine uygundur.

AEEE Yönetmeligine Uygundur.

Ukraina

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

India

RoHS compliant as per E-Waste (Management & Handling) Rules, 2011.

Vietnam

Vietnamis alates 23. septembrist 2011 müüdüd Lenovo tooted vastavad Vietnami ringkirja 30/2011/TT-BCT („Vietnami RoHS”) nõuetele.

Euroopa Liit

Euroopa Liidus alates 3. jaanuarist 2013 müüdüd Lenovo tooted vastavad elektriliste ning elektrooniliste seadmete jäätmete ohtlike ainete kasutamise piirangu direktiivile 2011/65/EL („RoHS-i ümbersõnastus” või „RoHS 2”). Lisateavet Lenovo edenemise osas RoHS-iga leiata aadressilt:

http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf

Singapur

Singapuris 1. juunil 2017 või hiljem müüdüd Lenovo tooted vastavad riigiteataja korraldusele nr S 263/2016, Piirangud ohtlike ainete sisaldusele elektri- ja elektroonikaseadmetes Singapuris („SG-RoHS”).

Euroopa Liidu vastavusavaldus

Euroopa Liidu vastavusdeklaratsioon

EL-kontakt: Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia



Vastavus Raadioseadmete direktiivile

Lenovo PC HK Limited kinnitab, et raadioseadmed tüübiga Lenovo TB-X605F, Lenovo TB-X605L täidavad direktiivi 2014/53/EÜ nõudeid.

ELi vastavusdeklaratsiooni täistekst on saadaval järgmisel veebiaadressil:

http://www3.lenovo.com/us/en/social_responsibility/EU_DoC_tablets

See raadioseade töötab järgmistel sagedusribadel ja maksimaalsel raadiosageduslikul võimsusel:

Mudeli nimi	Sagedusribad	Maksimaalne saadetav võimsus (dBm)
Lenovo TB-X605F	802.11 b/g/n 2.4 GHz	20
	802.11 a/n/ac 5 GHz	17
	Bluetooth 2.4 GHz	9,5
Lenovo TB-X605L	UMTS B1	22,5
	UMTS B8	24
	LTE B1, 3, 7, 8, 20, 38, 40	23,5
	802.11b/g/n 2.4 GHz	20
	802.11a/n/ac 5 GHz	17
	Bluetooth 2.4 GHz	9,5

☞ Ülaltoodud teave on mõeldud ainult ELi riikidele. Palun viidake tegelikule tootele, et leida toetatud sagedusribad teistes riikides.

Spetsiifilise neeldumismäära teave

TEIE MOBIILSEADE VASTAB RAHVUSVAHELISTELE JUHENDITELE
RAADIOLAINETEGA KOKKUPUUTE KOHTA.

Teie mobiilseade on raadiosaatja ja vastuvõtja. See on loodud mitte ületama rahvusvahelistes juhendites soovitud raadiolainetega (raadiosageduslikud elektromagnetväljad) kokkupuute piirnorme. Juhendid on koostanud sõltumatu teadusorganisatsioon (ICNIRP) ja need sisaldavad olulisi ohutuspiire, mis on mõeldud kõikide isikute ohutuse tagamiseks, sõltumata nende vanusest ja tervisest.

Raadiolainetega kokkupuute juhendid kasutavad mõõtühikut, mida nimetatakse spetsiifiliseks neeldumismääraks või SAR. SAR piirnorm mobiilseadmetele on 2 W/kg. SAR testid on teostatud standardseid tööasendeid kasutades, kõrgeimat sertifitseeritud võimsustaset edastava seadmega, kõikidel testitud sagedusribadel. Kõrgeimad SAR väärtused vastavalt ICNIRP juhenditele, on loetletud alljärgnevas:

Selle mudeli maksimaalne SAR ja tingimused, milles see registreeriti.				
Euroopa 10 g SAR piirmäär (2,0 W/kg)	Lenovo TB-X605F	Kehal kantuna	Wi-Fi, Bluetooth	1,25 W/kg
	Lenovo TB-X605L	Kehal kantuna	WCDMA Band I, Wi-Fi, Bluetooth, LTE	1,50 W/kg

Kasutamise ajal on teie seadme tegelikud SAR väärtused tunduvalt väiksemad allpool toodud väärtustest. See on nii süsteemi efektiivsuse tagamiseks ja häirete vähendamiseks võrgus, teie mobiilseadme töövõimsust vähendatakse automaatselt, kui andmevahetuseks ei vajata täisvõimsust.

Seadme madalaim väljundvõimsus on madalam selle SAR väärtusest.

Kui olete huvitatud täiendavast kokkupuute vähendamisest raadiosageduslike lainetega, siis saate seda kergesti teha kasutust piirates või käed vaba komplekti kasutades, et hoida seadet oma kehast eemal.

Latviešu

- 🔗 Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet šo ceļvedi.
Visa informācija, kas šajā ceļvedī ir apzīmēta ar zvaigznīti (*), attiecas tikai uz modeli WLAN + LTE (Lenovo TB-X605L).

Vispirms izlasiet šo: juridiskā informācija

Ierīces modeļi, kas aprīkoti ar bezvadu saziņas iespējām, atbilst radio frekvenču un drošības standartiem jebkurā valstī vai reģionā, kurā tie apstiprināti bezvadu lietošanai. Turklāt, ja izstrādājumā ir telekomunikāciju modems, tas atbilst visām savienojuma izveides ar tālruņa tīklu prasībām attiecīgajā valstī.

Pirms ierīcē ietvertu bezvadu ierīču lietošanas noteikti izlasiet jūsu valstij vai reģionam paredzēto *juridisko informāciju*. Lai iegūtu *juridiskās informācijas* PDF versiju, skatiet sadaļu "Publikāciju lejupielāde" tālāk.

Atbalsta saņemšana

Lai saņemtu atbalstu par tīkla pakalpojumiem un norēķiniem, sazinieties ar savu bezvadu tīkla operatoru. Lai uzzinātu, kā lietot ierīci, un skatītu tās tehniskos datus, apmeklējiet vietni <https://support.lenovo.com>.

Publikāciju lejupielāde

Publikāciju elektroniskās versijas ir pieejamas vietnē: <https://support.lenovo.com>. Lai lejupielādētu publikācijas par savu ierīci, atveriet vietni <https://support.lenovo.com> un izpildiet ekrānā sniegtos norādījumus.

Pieklūve lietotāja ceļvedim

Lietotāja ceļvedī ir detalizēta informācija par jūsu ierīci. Lai piekļūtu *lietotāja ceļvedim*, atveriet vietni <https://support.lenovo.com> un izpildiet ekrānā sniegtos norādījumus.

Juridiski paziņojumi

Lenovo un Lenovo logotips ir Lenovo preču zīmes Latvija, citās valstīs vai visās šajās valstīs.

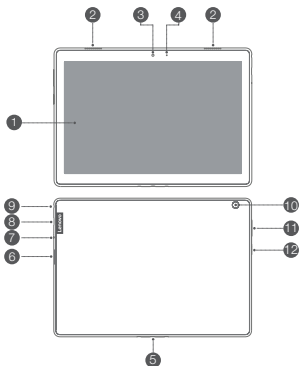
Citu uzņēmumu, izstrādājumu vai pakalpojumu nosaukumi var būt citiem piederošas preču zīmes vai pakalpojumu zīmes.

Ražots ar licenci no uzņēmuma Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos un simbols ar divkāršu D burtu ir uzņēmuma Dolby Laboratories preču zīmes.

INFORMĀCIJA PAR IEROBEŽOTĀM UN NEPILNĪGĀM TIESĪBĀM. Ja dati vai programmatūra tiek nodrošināta saskaņā ar vispārējo pakalpojumu sniegšanas (General Services Administration, GSA) līgumu, uz lietošanu, atveidošanu un atklāšanu attiecas ierobežojumi, kas noteikti līgumā Nr. GS-35F-05925.

Ierīces pārskats

Modelis	Versija
Lenovo TB-X605F	WLAN
Lenovo TB-X605L	WLAN + LTE



- | | | |
|-----------------------|------------------------------|---------------------------------|
| 1 Skārienekrāns | 2 Skaļruņi | 3 Priekšējā kamera |
| 4 Indikators | 5 Viedais savienotājs | 6 Kartes turētājs |
| 7 Mikrofons | 8 C tipa USB 2.0 savienotājs | 9 Austiņu savienotājs |
| 10 Aizmugurējā kamera | 11 Skaļuma regulēšanas poga | 12 Ieslēgšanas/izslēgšanas poga |

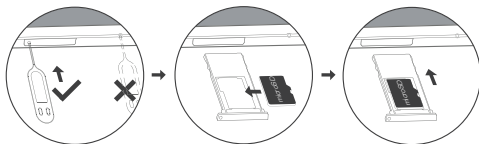
- Pievienojiet savu ierīci citiem Lenovo piederumiem, izmantojot viedo savienotāju. Piederumi var atšķirties atkarībā no valsts/reģiona.
- Jūsu ierīce atbalsta CTIA austiņas.
- ! • WLAN versijai (Lenovo TB-X605F) nav Nano-SIM kartes turētāja.
- Visi attēli un ilustrācijas šajā dokumentā ir tikai informatīva rakstura un var atšķirties no gala izstrādājuma.

Ierīces sagatavošana darbam

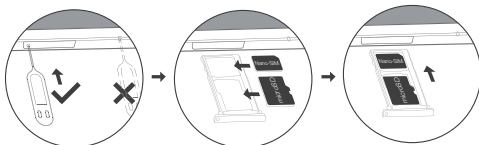
Izmantojiet microSD karti (iegādājama atsevišķi) papildu uzglabāšanas iespējām.

*Lai ar savu ierīci pieslēgtos mobilajiem sakaru tīkliem (tikai versija WLAN + LTE - modeļa numurs Lenovo TB-X605L), ievietojiet mobilo sakaru pakalpojumu sniedzēja izsniegto Nano-SIM karti ligzdā, kā parādīts zemāk.

1. darbība. Ievietojiet kartes turētāja atverē kartes izstumšanas rīku, kas iekļauts planšētdatora komplektā.
2. darbība. Izvelciet kartes turētāju. Ievietojiet *Nano-SIM un microSD karti, kā parādīts attēlā.
3. darbība. Uzmanīgi ievietojiet turētāju līdz ar ievietotajām kartēm atpakaļ ligzdā.



1. attēls: WLAN



2. attēls : WLAN + LTE

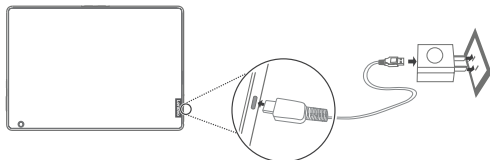
- ⚙ Jūsu ierīcē darbojas tikai Nano-SIM kartes.
- ⚠ Neievietojiet un neizņemiet Nano-SIM karti, ja ierīce ir ieslēgta. Neievietojiet izstumšanas rīku mikrofonā. Tā rīkojoties, var neatgriezeniski sabojāt ierīci.

Ierīces pirmā izmantošanas reize

Pirms lietot ierīci, var būt jāuzlādē tās akumulators.

Ievietojiet lādētāju uzlādes pieslēgvietā, kā parādīts zemāk.

Pieslēdziet ierīci elektrotīklam, izmantojot komplektā iekļauto kabeli un USB barošanas bloku.



Zems akumulatora
uzlādes līmenis

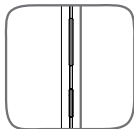


Pilnībā uzlādēts



Notiek uzlāde

Ieslēgšana/izslēgšana



Ieslēgšana: Turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, līdz tiek parādīts Lenovo logotips.

Izslēgšana: Dažas sekundes turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, pēc tam pieskarieties **Izslēgt**.

Restartēšana: Aptuveni 10 sekundes turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, līdz ierīce izslēdzas. Pēc tam atkal to ieslēdziet kā parasti.

Svarīga informācija par drošību un apiešanos ar ierīci

Informācija par plastmasas maisiņiem

Bīstami! Plastmasas maisiņi var būt bīstami. Neturiet plastmasas maisiņus mazuļu un bērnu tuvumā, lai nepieļautu nosmakšanas risku.

Informācija par iebūvēto akumulatoru

Bīstami! Nemēģiniet nomainīt iebūvēto litija jonu akumulatoru. Oriģinālā akumulatora nomaiņa ar nesaderīga tipa akumulatoru var radīt palielinātu traumas vai materiālo zaudējumu risku sprādziena, pārmērīgas sakaršanas vai cita apdraudējuma dēļ. Nemēģiniet izjaukt vai pārveidot akumulatora komplektu. Mēģinājums to darīt var izraisīt bīstamu sprādzienu vai akumulatora šķidruma noplūdi.

Atbrīvojoties no akumulatora, ievērojiet visus attiecīgos konkrētās valsts noteikumus vai normatīvus. Neizmetiet akumulatora komplektu sadzīves atkritumos.

Atbrīvojoties no izlietotajiem akumulatoriem saskaņā ar norādījumiem.

Akumulatora komplektā ir neliels daudzums kaitīgu vielu. Lai izvairītos no traumas:

- Turiet akumulatora komplektu drošā attālumā no atklātas liesmas vai citiem siltuma avotiem.
- Nepakļaujiet akumulatora komplektu ūdens, lietus un citu korozīvu šķidrumu ietekmei.
- Neatstājiet akumulatoru vietās, kur ir īpaši augsta temperatūra.
- Nepieļaujiet akumulatora komplekta īssavienojumu.
- Uzglabājiet akumulatora komplektu maziem bērniem un mājdzīvniekiem nepieejamā vietā.
- Neatstājiet akumulatoru vietās, kur ir īpaši zems gaisa spiediens. Citādi var notikt sprādziens, ugunsnedroša akumulatora šķidruma vai gāzes noplūde.

Lai pagarinātu akumulatora darbmūžu, ieteicams uzlādēt to katru reizi vismaz par 30% līdz 50% no kopējās ietilpības, kā arī uzlādēt akumulatoru ik pēc trim mēnešiem, lai nepieļautu pārmērīgu izlādi.

Brīdinājums par izmantošanu lielā skaļumā

Brīdinājums. Ilgstošā jebkāda skaļa skaņas avota iedarbība var ietekmēt jūsu dzirdi.

Jo skaļāka skaņa, jo mazāks laiks vajadzīgs, lai ietekmētu dzirdi. Lai aizsargātu dzirdi:

- samaziniet austiņu lietošanas laiku vai skaļuma līmeni.
- nepalieliniet skaļuma līmeni, lai slāpētu apkārtējos trokšņus.
- Ja nedzirdat, ko runā apkārtējie — samaziniet skaļuma līmeni.

Ja sajūtat dzirdes diskomfortu, tostarp spiediena vai ausu spiediena vai aizkrišanas sajūtu, zvanīšanu ausīs vai jums ir grūtības sadzirdēt citu sacīto, pārtrauciet klausīties ierīces skaņu austiņās un pārbaudiet dzirdi.



Lai nepieļautu dzirdes pasliktināšanos, neklausieties ilgstoši lielā skaļumā.

Drošības norādījumi vecākiem un pieaugušiem uzraugiem

Jūsu mobilā ierīce nav rotaļlieta. Neļaujiet bērniem, kas jaunāki par 3 gadiem, spēlēties ar ierīci. Kā lietojot citas elektroierīces, arī izmantojot šo ierīci, jāveic drošības pasākumi, lai mazinātu elektrotraumas gūšanas draudus. Ja vecāki atļauj 3 gadus veciem vai vecākiem bērniem izmantot ierīci, viņiem jābrīdina bērns par iespējamu apdraudējumu, kas var rasties, lietojot mobilo ierīci.

Vecākiem regulāri jāpārbauda, vai ierīce nav bojāta (tostarp maiņstrāvas barošanas bloks un mazās detaļas, ja tādas ir). Regulāri pārbaudiet šo mobilo ierīci, lai nodrošinātu, ka tā darbojas pareizi un bērni to var lietot droši.

Informācija par apkopi un palīdzību

Šeit ir sniegta informācija par izstrādājumam pieejamo tehnisko palīdzību garantijas perioda laikā vai visā izstrādājuma darbmuža laikā. Pilnu Lenovo garantijas nosacījumu izklāstu skatiet *Lenovo ierobežotās garantijas* (Lenovo Limited Warranty, LLW) tekstā. Skatiet sadaļu "*Lenovo ierobežotās garantijas informācija*" turpmāk šajā dokumentā, lai iegūtu papildinformāciju par piekļuvi pilnai garantijai.

Tiešsaistes tehniskā palīdzība

Tiešsaistes tehniskā palīdzība izstrādājuma darbmuža laikā ir pieejama vietnē: <https://support.lenovo.com>.

Tehniskā palīdzība pa tālruni

No klientu atbalsta centra var saņemt palīdzību un informāciju pa tālruni. Lūdzu, nodrošiniet, lai pirms sazināšanās ar Lenovo tehniskās palīdzības dienesta pārstāvi būtu pieejama šāda informācija: modelis un sērijas numurs, precīzs jebkāda kļūdas ziņojuma teksts un kļūmes apraksts.

Sarunas laikā tehniskās palīdzības dienesta pārstāvis, iespējams, vēlēšies saņemt papildu informāciju par kļūmi.

Lenovo palīdzības dienestu visā pasaulē tālruņa numuru saraksts

Svarīgi! Tālruņa numuri var tikt mainīti bez iepriekšēja paziņojuma. Jaunākais klientu palīdzības centru tālruņu numuru saraksts vienmēr ir pieejams vietnē:

<https://www.lenovo.com/support/phone>

Ja nav norādīts tālruņa numurs jūsu valstī vai reģionā, sazinieties ar Lenovo izplatītāju vai Lenovo tirgvedības pārstāvi.

Garantijas informācija

Lenovo ierobežotas garantijas informācija

Uz šo izstrādājumu attiecas LLW nosacījumi, versija L505-0010-02 08/2011. Lasiet LLW vietnē https://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Šajā vietnē LLW var lasīt vairākās valodās. Ja šajā vietnē nevarat apskatīt LLW, sazinieties ar vietējo Lenovo biroju vai izplatītāju, lai saņemtu drukātu LLW versiju.

Garantijas laiks un garantijas pakalpojumu veids

Valsts vai reģions	Garantijas periods	Garantijas pakalpojumu veids
Apvienotā Karaliste, Izraēla, Austrālija, Jaunzēlande	Detaļas un darbs — 1 gads Akumulatora komplekts — 1 gads	1,3
Gvatemala, Kostarika, Venecuēla, Peru, Urugvaja, Ekvadora, Kolumbija, Čīle, Argentīna, Indonēzija, Vjetnama, Indija, Malaizija, Taizeme, Filipīnas, Singapūra, Honkonga, Salvadora, Taivāna, Dienvidkoreja, Meksika	Detaļas un darbs — 1 gads Akumulatora komplekts — 1 gads	1,4
Krievija, Ukraina, Ēģipte, Libāna, Maroka, Dienvidāfrika, Tunisija, Maurīcija, Mozambika, Apvienotie Arābu Emirāti, Jordānija, Kenija, Nigērija, Uganda, Gana, Omāna, Tanzānija, Namībija	Detaļas un darbs — 1 gads Akumulatora komplekts — 1 gads	4
Amerikas Savienotās Valstis, Kanāda, Japāna	Detaļas un darbs — 1 gads Akumulatora komplekts — 1 gads	1,5
Panama	Detaļas un darbs — 1 gads Akumulatora komplekts — 1 gads	2,4
Brazīlija	Detaļas un darbs — 1 gads Akumulatora komplekts — 1 gads	2,5
Spānija, Šveice, Portugāle, Nīderlande, Beļģija, Zviedrija, Dānija, Norvēģija, Somija, Igaunija, Latvija, Lietuva, Īslande, Francija, Vācija, Itālija, Austrija	Detaļas un darbs — 2 gadi Akumulatora komplekts — 1 gads	1,3

Valsts vai reģions	Garantijas periods	Garantijas pakalpojumu veids
Čehija, Ungārija, Rumānija, Bulgārija, Grieķija, Horvātija, Slovēnija, Slovākija, Kipra, Polija	Detalās un darbs — 2 gadi Akumulatora komplekts — 1 gads	1,5
Turcija	Detalās un darbs — 2 gadi Akumulatora komplekts — 2 gadi	3,4
Saūda Arābija	Detalās un darbs — 2 gadi Akumulatora komplekts — 2 gadi	4
Serbija	Detalās un darbs — 2 gadi Akumulatora komplekts — 1 gads	1,4

* Izņemot dažus komponentus. 90 dienu ierobežota garantija barošanas blokiem, tastatūrām, plastmasas detaļām un eņģēm.

Garantijas pakalpojumu veids

1. Klientiem nomaināmu bloku (Customer Replaceable Unit — CRU) apkalpošana
2. Apkalpošana uz vietas
3. Kurjera pakalpojums vai apkalpošana noliktavā
4. Apkalpošana, kad klients atved izstrādājumu
5. Apkalpošana pa pastu
6. Klientu apkalpošana, klientam apmaksājot pasta sūtījumu abos virzienos
7. Izstrādājuma apmaiņas pakalpojums

Pilnīgu garantijas pakalpojumu veidu skaidrojumu skatiet pilnajā garantijas nosacījumu izklāstā.

Detalizētu informāciju par piekļuvi pilnai garantijai skatiet sadaļā “*Lenovo ierobežotas garantijas informācija*”.

Ja nepieciešams atbalsts šai ierīcei, neatgriezieties atpakaļ ierīces iegādes vietā.

Lūdzu, apmeklējiet vietni <https://support.lenovo.com>, kur varēsiet atrast atbildes

uz bieži uzdotajiem jautājumiem, uzzināt par programmatūras atjauninājumiem un saņemt informāciju par to, kā sazināties ar mums.

Eirāzijas atbilstības atzīme



Informācija par vidi, pārstrādi un utilizāciju

Informācija par vispārīgu pārstrādi

Uzņēmums Lenovo aicina informācijas tehnoloģiju (IT) aprīkojuma īpašniekus atbildīgi nodot pārstrādei savu aprīkojumu, kad tas vairs nav nepieciešams.

Uzņēmums Lenovo piedāvā dažādas programmas un pakalpojumus, lai palīdzētu aprīkojuma īpašniekiem nodot pārstrādei savus IT izstrādājumus. Informāciju par Lenovo izstrādājumu pārstrādi skatiet šeit: <http://www.lenovo.com/recycling>.

Svarīga informācija par akumulatoru un WEEE



Akumulatorus, elektriskās un elektroniskās ierīces, kas apzīmētas ar simbolu, kurā attēlota pārsvītrotā atkritumu tvertne ar riteņiem, nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Akumulatori, kā arī elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi (Waste of electrical and electronic equipment — WEEE) jāapsaimnieko atsevišķi, izmantojot atkritumu savākšanas sistēmā klientiem pieejamos akumulatoru un WEEE nodošanas, pārstrādes un apsaimniekošanas pakalpojumus. Ja iespējams, izņemiet un izolējiet akumulatorus no WEEE pirms WEEE izmešanas sadzīves atkritumos. Akumulatori jāsavāc atsevišķi, izmantojot bateriju un akumulatoru nodošanas, pārstrādes un apstrādes iespējas.

Valstij specifiska informācija ir pieejama vietnē <http://www.lenovo.com/recycling>

Pārstrādes informācija Japānai

Pārstrādes un utilizācijas informācija Japānai ir pieejama vietnē

<http://www.lenovo.com/recycling/japan>.

Cita informācija par pārstrādi

Papildu informācija par ierīces daļu un akumulatora pārstrādi ir *lietotāja ceļvedī*.

Papildinformāciju skatiet sadaļā **"Piekļuve lietotāja ceļvedim"**.

Akumulatoru pārstrādes atzīmes

Akumulatoru pārstrādes informācija Taivānai



Akumulatoru pārstrādes informācija Amerikas Savienotajām Valstīm un Kanādai



US & Canada Only



Energoefektivitātes atzīme



Bīstamu vielu lietošanas ierobežošanas direktīva (Restriction of Hazardous Substances — RoHS)

Turcija

Lenovo izstrādājums atbilst Turcijas Republikas direktīvas par bīstamu vielu izmantošanas ierobežojumiem elektriskās un elektroniskās iekārtās (Waste Electrical and Electronic Equipment — WEEE) prasībām.

Türkiye AEEE Yönetmeligine Uyumluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik (AEEE)" direktierine uygundur. AEEE Yönetmeligine Uygundur.

Ukraina

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

Indija

RoHS compliant as per E-waste (Management) Rules.

Vjetnama

Sākot no 2011. gada 23. septembra, Vjetnamā pārdotie Lenovo izstrādājumi atbilst Vjetnamas noteikumu 30/2011/TT-BCT ("Vietnam RoHS") prasībām.

Eiropas Savienība

Sākot no 2013. gada 3. janvāra, visi Eiropas Savienībā pārdotie Lenovo izstrādājumi atbilst direktīvas 2011/65/ES prasībām par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās ("RoHS pārstrādātā redakcija" vai "RoHS 2"). Plašāku informāciju par Lenovo sasniegumiem saistībā ar RoHS skatiet vietnē http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf

Singapūra

Lenovo izstrādājumi, kas pārdoti Singapūrā pēc 2017. gada 1. jūnija, atbilst valsts normatīvam Nr. S 263/2016 par bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās ierīcēs Singapūrā ("SG-RoHS").

Eiropas Savienības paziņojums par atbilstību

Eiropas Savienības atbilstības nosacījumi

ES kontaktpersona: Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia.



Atbilstība RE direktīvai

Uzņēmums Lenovo PC HK Limited paziņo, ka radio aprīkojuma veids Lenovo TB-X605F, Lenovo TB-X605L atbilst direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības paziņojuma teksts ir pieejams šādā interneta adresē:

http://www3.lenovo.com/us/en/social_responsibility/EU_DoC_tablets

Šis radio aprīkojums darbojas šādās frekvenču joslās un ar šādu maksimālo radio frekvenču jaudu:

Modeļa nosaukums	Frekven.u joslas	Maksimālā vadāmā jauda (dBm)
Lenovo TB-X605F	802.11 b/g/n 2.4 GHz	20
	802.11 a/n/ac 5 GHz	17
	Bluetooth 2.4 GHz	9,5
Lenovo TB-X605L	UMTS B1	22,5
	UMTS B8	24
	LTE B1, 3, 7, 8, 20, 38, 40	23,5
	802.11b/g/n 2.4 GHz	20
	802.11a/n/ac 5 GHz	17
	Bluetooth 2.4 GHz	9,5

ⓘ Iepriekš minētā informācija paredzēta tikai ES valstīm. Lai noskaidrotu atbalstītās frekvenču joslas citās valstīs, lūdzu, skatiet konkrētā izstrādājuma datus.

Informācija par īpatnējo absorbcijas intensitāti

JŪSU MOBILĀ IERĪCE ATBILST STARPTAUTISKAJĀM RADIOVIĻŅU IETEKMES VADLĪNIJĀM.

Jūsu mobilā ierīce ir radioraidītājs un uztvērējs. Tā konstruēta, lai nepārsniegtu radioviļņu ietekmes ierobežojumus (radio frekvenču elektromagnētiskie lauki), kas noteikti starptautiskajā vadlīnijās. Vadlīnijas izstrādāja neatkarīga zinātniska organizācija (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection, ICNIRP), un tajās ir iekļauta būtiska drošības rezerve, kas garantē visu personu drošību neatkarīgi no vecuma un veselības stāvokļa.

Radioviļņu ietekmes vadlīnijās tiek izmantota mērvienība, ko dēvē par SAR (Specific Absorption Rate — īpatnējā absorbcijas intensitāte). SAR robežvērtība mobilajām ierīcēm ir 2 W/kg. SAR pārbaudes tiek veiktas, izmantojot parastas darbības stāvokļus, kad ierīce pārraida signālus augstākajā sertificētajā enerģijas līmenī visās pārbaudāmajās frekvenču joslās. Zemāk ir norādītas jūsu mobilās ierīces lielākās SAR vērtības saskaņā ar ICNIRP vadlīnijām.

Maksimālā SAR šim modelim un apstākļi, kādos šī vērtība tika reģistrēta.				
Eiropā: 10 g SAR robežvērtība (2,0 W/kg)	Lenovo TB-X605F	Pie ķermeņa	Wi-Fi, Bluetooth	1,25 W/kg
	Lenovo TB-X605L	Pie ķermeņa	WCDMA Band I, Wi-Fi, Bluetooth, LTE	1,50 W/kg

Izmantošanas laikā jūsu ierīces reālās SAR vērtības parasti ir mazākas par norādītajām. Tas ir tādēļ, ka sistēmas efektivitātes un tīkla interferences mazināšanas nolūkā jūsu mobilās ierīces darbības jauda tiek automātiski samazināta, kad datu savienojumam pilna jauda nav nepieciešama.

Jo zemāka ir ierīces izejas jauda, jo mazāka SAR vērtība.

Ja vēlaties vēl vairāk ierobežot RF ietekmi, to var viegli izdarīt, samazinot ierīces lietošanas laiku vai izmantojot brīvroku komplektu ierīces turēšanai atstātus no ķermeņa.

Lietuvių

- Atidžiai perskaitykite šį vadovą, prieš naudodami šį prietaisą.
Visa šiame vadove žvaigždute (*) pažymėta informacija skirta tik modeliui WLAN + LTE („Lenovo TB-X605L“).

Visų pirma perskaitykite reguliavimo informaciją

Įrenginio modeliai, turintys belaidžio ryšio galimybę, atitinka radijo dažnio ir saugos standartus visose šalyse ir visuose regionuose, kuriuose jie patvirtinti naudoti belaidžiu būdu. Be to, jei jūsų gaminyje yra telekomunikacijų modemas, jis atitinka jūsų šalies ryšio su telefono tinklu reikalavimus.

Būtinai perskaitykite savo šalies arba regiono *reguliavimo pranešimą* prieš naudodami šio prietaiso belaidę įrangą. Norėdami gauti *reguliavimo pranešimo* versiją PDF formatu, žr. toliau esantį skyrių „Leidinių atsisiuntimas“.

Kaip gauti pagalbą

Norėdami sulaukti pagalbos dėl tinklo paslaugų ar sąskaitų, kreipkitės į savo belaidžio ryšio tinklo operatorių. Norėdami sužinoti, kaip naudotis prietaisu, ir peržiūrėti jo technines specifikacijas, eikite į <https://support.lenovo.com>.

Leidinių atsisiuntimas

Elektronines savo leidinių versijas rasite adresu <https://support.lenovo.com>. Norėdami atsisiųsti savo prietaisui skirtų leidinių, eikite į <https://support.lenovo.com> ir vadovaukitės ekrane pateikiamais nurodymais.

Prieiga prie *naudotojo vadovo*

Naudotojo vadove pateikiama išsamios informacijos apie šį prietaisą. Norėdami skaityti *naudotojo vadovą*, eikite į <https://support.lenovo.com> ir vadovaukitės ekrane pateikiamais nurodymais.

Teisiniai pranešimai

„Lenovo“ ir „Lenovo“ logotipas yra „Lenovo“ prekės ženklai Lietuva, kitose šalyse, arba ir ten, ir ten.

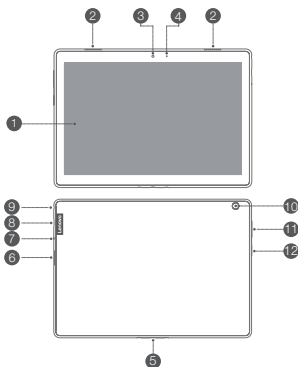
Kiti bendrovių, gaminių ar paslaugų pavadinimai gali būti kitų bendrovių prekės ženklai arba paslaugų ženklai.

Pagaminta pagal „Dolby Laboratories“ licenciją. „Dolby“, „Dolby Atmos“ ir dvigubos D simbolis yra „Dolby Laboratories“ prekių ženklai.

PRANEŠIMAS DĖL RIBOTŲ IR APRIBOTŲ TEISIŲ: Jei duomenys arba programinė įranga teikiami pagal Bendrąją paslaugų teikimo (angl. General Services Administration, GSA) sutartį, naudojimui, kopijavimui ir informacijos atskleidimui taikomi Sutartyje Nr. GS-35F-05925 nustatyti apribojimai.

Prietaiso apžvalga

Modelis	Versija
Lenovo TB-X605F	WLAN
Lenovo TB-X605L	WLAN + LTE



- | | | |
|----------------------|----------------------------|-----------------------|
| 1 Jutiklinis ekranas | 2 Garsiakalbiai | 3 Priekinė kamera |
| 4 Indikatorius | 5 Išmanioji jungtis | 6 Kortelių dėklas |
| 7 Mikrofonas | 8 „Type C“ USB 2.0 jungtis | 9 Ausinių jungtis |
| 10 Užpakalinė kamera | 11 Garsumo mygtukai | 12 Maitinimo mygtukas |

- Junkite savo įrenginį su kitais „Lenovo“ priedais, naudodamiesi išmaniaja jungtimi. Priedų pasiūla priklauso nuo valstybės / regiono.
- Šis įrenginys dera su CTIA ausinėmis.
- ! • WLAN versijoje („Lenovo TB-X605F“) „Nano-SIM“ kortelės dėklo nėra.
- Visi šiame dokumente pateikti paveikslėliai ir iliustracijos skirti naudoti tik informaciniais tikslais ir gali skirtis nuo galutinio gaminio.

Prietaiso parengimas

Kaip papildomą atmintinę naudokite „microSD“ kortelę (parduodama atskirai).

*Norėdami savo prietaisu (tik versija WLAN + LTE – modelio numeris „Lenovo TB-X605L“) prisijungti prie mobiliojo ryšio tinklų, įdėkite į lizdą savo ryšio paslaugų teikėjo pateiktą „Nano-SIM“ kortelę, kaip parodyta toliau.

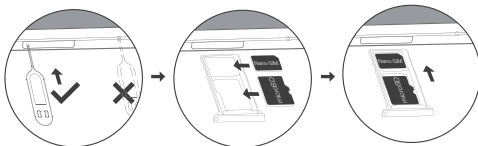
1 veiksmas. Įkiškite į kortelių dėklą išėmimo įrankį (pateikiamas su šiuo planšetiniu kompiuteriu).

2 veiksmas. Ištraukite kortelių dėklą. Įdėkite „Nano-SIM“* kortelę ir „microSD“ kortelę, kaip parodyta.

3 veiksmas. Atsargiai įkiškite dėklą su įdėtomis kortelėmis atgal į lizdą.



1 pav. WLAN



2 pav. WLAN + LTE

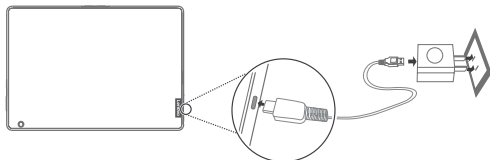
- ⓘ Su šiuo prietaisu galima naudoti tik „Nano-SIM“ korteles.
- ⚠ Neįdėkite ir neišimkite „Nano-SIM“ kortelės, kol prietaisas įjungtas. Nekiškite išėmimo įrankio į mikrofoną. Kitaip galite nepataisomai sugadinti įrenginį.

Prietaisą naudojant pirmą kartą

Prieš pradėdant naudoti prietaisą gali reikėti įkrauti bateriją.

Įkiškite kroviklį į krovimo lizdą, kaip parodyta toliau.

Prijunkite prietaisą prie elektros lizdo, naudodami pridėtą kabelį ir USB maitinimo adapterį.

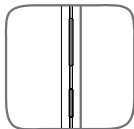


 Žemas baterijos įkrovos lygis

 Baterija visiškai įkrauta

 Įkraunama

Įjungimas / išjungimas



Įjunkite: Paspauskite ir palaikykite maitinimo mygtuką, kol pasirodys „Lenovo“ logotipas.

Išjunkite: Paspauskite ir kelias sekundes palaikykite maitinimo mygtuką, tada bakstelėkite **Išjungti**.

Paleiskite iš naujo: Paspauskite ir maždaug 10 sekundžių palaikykite maitinimo mygtuką, kol įrenginys išsijungs. Tada jį vėl įjunkite įprastu būdu.

Svarbi saugos ir darbo su įrenginiu informacija

Įspėjimas dėl plastikinio maišelio

Pavojus! Plastikiniai maišeliai gali būti pavojingi. Laikykite plastikinius maišelius atokiai nuo kūdikių ir vaikų, kad apsaugotumėte juos nuo pavojaus uždusti.

Pranešimas apie integruotą įkraunamą bateriją

Pavojus! Nemėginkite pakeisti vidinės įkraunamos ličio jonų baterijos. Originalų akumuliatorių pakeitus nederančio tipo akumuliatoriumi, padidės pavojus susižaloti arba sugadinti turtą įvykus sprogimui, pernelyg įkaitus įrangai ar dėl kitų priežasčių.

Nebandykite ardyti ar modifikuoti akumuliatoriaus. Kitu atveju gali įvykti pavojingas sproginimas arba ištekti akumuliatoriaus elektrolitas.

Utilizuodami akumuliatorių, laikykitės visų vietoje galiojančių potvarkių ir reglamentų. Neišmeskite akumuliatoriaus kartu su buitinėmis atliekomis. Naudotus akumuliatorius išmeskite pagal instrukcijas.

Akumuliatoriaus viduje yra nedidelis kiekis žalingų medžiagų. Kaip išvengti susižalojimo:

- Laikykite akumuliatorių atokiai nuo atviros liepsnos ar kitų šilumos šaltinių.
- Saugokite akumuliatorių nuo vandens, lietaus ar kitų korozinių skysčių.
- Nepalikite akumuliatoriaus aplinkoje, kurioje labai aukšta temperatūra.
- Venkite jungti akumuliatoriaus kontaktus trumpuoju jungimu.
- Laikykite akumuliatorių mažamečiams vaikams ir gyvūnams augintiniams nepasiekiamoje vietoje.
- Nepalikite akumuliatoriaus aplinkoje, kurioje labai žemas oro slėgis. Kitaip gali įvykti sproginimas arba iš akumuliatoriaus gali ištekti liepsnaus skysčio ar dujų.

Siekiant pailginti akumuliatoriaus eksploataciją, rekomenduojame kaskart įkrauti jį bent iki 30 %–50 % talpos. Kad pernelyg neišsektų, įkraukite jį bent kas tris mėnesius.

Įspėjimas dėl didelio garsumo

Įspėjimas. Jei žmogus ilgą laiką veikiamas stipraus triukšmo, sklindančio iš bet kokio šaltinio, kyla pavojus pakenkti klausai. Kuo garsas stipresnis, tuo greičiau gali būti pažeista klausa. Klausos apsaugos priemonės:

- Ribokite klausymosi dideliu garsumu per ausines trukmę.
- Nesistenkite didinti garsumo, kad nustelbtumėte triukšmingos aplinkos garsus.
- Sumažinkite garsumą, jei negirdite šalia jūsų kalbančių žmonių.

Jei pasireiškia nemalonūs klausos pojūčiai, pavyzdžiui, spaudimas ausyse arba jų užgulimas, spengimas ausyse arba prislopinta klausa, nustokite klausyti per ausines iš įrenginio išvedamo garso ir pasitikrinkite klausą.



Siekdami išvengti galimų klausos pažeidimų, neklausykite dideliu garsumu ilgą laiką.

Saugos instrukcijos tėvams ir suaugusiems prižiūrintiems asmenims

Šis mobilusis įrenginys nėra žaistas. Juo žaisti nerekomenduojama jaunesniems nei 3 metų vaikams. Kaip ir naudojant visus kitus elektrinius gaminius, reikia imtis atsargumo priemonių, kad būtų sumažintas elektros smūgio pavojus. Jei tėvai leidžia 3 metų ar vyresniems vaikams naudotis įrenginiu, jie turi perspėti vaiką apie pavojus, kurių gali kilti naudojant mobiliąjį įrenginį.

Tėvai turi periodiškai tikrinti mobiliąjį įrenginį (įskaitant kintamosios srovės maitinimo adapterį ir smulkias dalis, jei tokių yra), ar jis nepažeistas. Reguliariai tikrinkite šį mobiliąjį įrenginį, kad užtikrintumėte, jog jis veikia tinkamai ir yra saugus naudoti vaikams.

Techninės priežiūros ir pagalbos informacija

Toliau aprašoma šiam gaminiui skirta techninė pagalba per garantinį laikotarpį arba per visą gaminio eksploatavimo laikotarpį. Išsamų „Lenovo“ garantijos sąlygų paaiškinimą rasite „Lenovo“ ribotojoje garantijoje (LLW). Žr. toliau šiame dokumente pateiktą „Pareiškimas dėl „Lenovo“ ribotosios garantijos“, kuriame rasite informacijos apie galimybę pasinaudoti visa garantija.

Techninė pagalba internetu

Visą gaminio eksploatavimo laikotarpį galima gauti techninį palaikymą internetu:
<https://support.lenovo.com>

Techninė pagalba telefonu

Pagalbos ir informacijos galite gauti telefonu iš klientų aptarnavimo centro. Prieš kreipdamiesi į „Lenovo“ techninės pagalbos darbuotoją, pasiruoškite šiuos duomenis: modelį ir serijos numerį, tikslų klaidos pranešimą (jei toks yra) ir problemos aprašymą. Techninės pagalbos darbuotojas gali paprašyti, kad sprendžiant problemą būtumėte prie įrenginio.

„Lenovo“ palaikymo telefonų numerių visame pasaulyje sąrašas

Svarbu. Telefonų numeriai gali keistis iš anksto nepranešus. Naujausias klientų aptarnavimo centro telefono numerių sąrašas pateikiamas adresu
<https://www.lenovo.com/support/phone>

Jei sąraše nėra jūsų šalies arba regiono telefono numerio, kreipkitės į „Lenovo“ gaminių pardavėją arba „Lenovo“ rinkodaros atstovą.

Garantijos informacija

Pareiškimas dėl „Lenovo“ ribotosios garantijos

Šiam gaminiui taikomos LLW L505-0010-02 08/2011 versijos sąlygos. LLW sąlygos pateiktos adresu https://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Šioje svetainėje LLW sąlygų tekstas pateikiamas įvairiomis kalbomis. Jei negalite peržiūrėti LLW interneto svetainėje, kreipkitės į artimiausią „Lenovo“ biurą arba pardavėją, kur gausite išspausdintą LLW versiją.

Garantijos laikotarpis ir garantinės techninės priežiūros tipas

Šalis arba regionas	Garantijos laikotarpis	Garantinės techninės priežiūros tipas
Jungtinė Karalystė, Izraelis, Australija, Naujoji Zelandija	Dalių ir surinkimo brokas - 1 metai Baterijos blokas - 1 metai	1,3
Gvatemala, Kosta Rika, Venesuela, Peru, Urugvajus, Ekvadoras, Kolumbija, Čilė, Argentina, Indonezija, Vietnamas, Indija, Malaizija, Tailandas, Filipinai, Singapūras, Honkongas, Salvadoras, Taivanas, Pietų Korėja, Meksika	Dalių ir surinkimo brokas - 1 metai Baterijos blokas - 1 metai	1,4
Rusija, Ukraina, Egiptas, Libanas, Marokas, Pietų Afrikos Respublika, Tunisas, Mauricijus, Mozambikas, Jungtiniai Arabų Emyratai, Jordanija, Kenija, Nigerija, Uganda, Gana, Omanas, Tanzanija, Namibija	Dalių ir surinkimo brokas - 1 metai Baterijos blokas - 1 metai	4
Jungtinės Amerikos Valstijos, Kanada, Japonija	Dalių ir surinkimo brokas - 1 metai Baterijos blokas - 1 metai	1,5
Panama	Dalių ir surinkimo brokas - 1 metai Baterijos blokas - 1 metai	2,4
Brazilija	Dalių ir surinkimo brokas - 1 metai Baterijos blokas - 1 metai	2,5
Ispanija, Šveicarija, Portugalija, Nyderlandai, Belgija, Švedija, Danija, Norvegija, Suomija, Estija, Latvija, Lietuva, Islandija, Prancūzija, Vokietija, Italija, Austrija	Dalių ir surinkimo brokas - 2 metai Baterijos blokas - 1 metai	1,3

Šalis arba regionas	Garantijos laikotarpis	Garantinės techninės priežiūros tipas
Čekija, Vengrija, Rumunija, Bulgarija, Graikija, Kroatija, Slovėnija, Slovakija, Kipras, Lenkija	Dalių ir surinkimo brokas - 2 metai Baterijos blokas - 1 metai	1,5
Turkija	Dalių ir surinkimo brokas - 2 metai Baterijos blokas - 2 metai	3,4
Saudo Arabija	Dalių ir surinkimo brokas - 2 metai Baterijos blokas - 2 metai	4
Serbija	Dalių ir surinkimo brokas - 2 metai Baterijos blokas -1 metai	1,4

* Išskyrus kelis komponentus. 90 dienų ribotoji garantija maitinimo adapteriams, klaviatūroms, plastiko dalims ir vyriams.

Garantinės techninės priežiūros tipas

1. Kliento keičiamo elemento techninė priežiūra
2. Techninė priežiūra pas klientą
3. Techninė priežiūra pristačius kurjeriui arba į saugyklą
4. Techninė priežiūra klientui pristačius gaminį
5. Techninė priežiūra atsiuntus gaminį paštu
6. Techninė priežiūra gaminį išsiuntus ir parsiantus paštu
7. Gaminio pakeitimo paslauga

Išsamų garantijos tipų aprašymą rasite išsamiose garantijos sąlygose.

Žr. skirsnį „Pareiškimas dėl „Lenovo“ ribotosios garantijos“, kuriame rasite informacijos apie galimybę pasinaudoti visa garantija.

Jei reikia su šiuo įrenginiu susijusios pagalbos, nesikreipkite į įsigijimo vietą.

Apsilankykite svetainėje <https://support.lenovo.com>, kurioje rasite atsakymų į dažniausiai užduodamus klausimus, programinės įrangos naujinių ir informacijos, kaip su mumis susisiekti.

Atitiktis Eurazijos reikalavimams žyma



Aplinkos, perdirbimo ir išmetimo informacija

Bendrasis pareiškimas dėl perdirbimo

„Lenovo“ skatina informacijos technologijų (IT) įrangos savininkus atsakingai perdirbti savo įrangą, kai ji tampa neberekalinga. „Lenovo“ siūlo įvairių programų ir paslaugų, kad padėtų įrangos savininkams perdirbti savo IT gaminius. Norėdami gauti daugiau informacijos apie „Lenovo“ gaminių perdirbimą, apsilankykite adresu <http://www.lenovo.com/recycling>.

Svarbi informacija apie bateriją ir EEĮ atliekų tvarkymą



Perbrauktos šiukšliadėžės simboliu pažymėtų baterijų bei elektros ir elektroninės įrangos negalima išmesti su nerūšiuojamomis buitinėmis atliekomis. Baterijos bei elektros ir elektroninės įrangos (EEĮ) atliekos turi būti apdorojamos atskirai, naudojant klientams prieinamą surinkimo programą, skirtą elektros ir elektroninės įrangos atliekoms grąžinti, perdirbti ir apdoroti. Jei įmanoma, prieš atiduodami EEĮ atliekas į atliekų surinkimo punktą išimkite ir atskirkite baterijas. Baterijos turi būti surenkamos atskirai naudojant atitinkamą baterijų ir akumuliatorių grąžinimo, perdirbimo ir apdorojimo programą. Informacijos apie konkrečias šalis rasite <http://www.lenovo.com/recycling>.

Perdirbimo informacija Japonijai

Perdirbimo ir išmetimo informacija Japonijai:
<http://www.lenovo.com/recycling/japan>

Papildomi pareiškimai dėl perdirbimo

Papildomos informacijos apie įrenginio komponentų ir baterijų perdirbimą pateikiama *naudotojo vadove*. Daugiau informacijos žr. skyriuje „**Prieiga prie naudotojo vadovo**“.

Baterijų perdirbimo žymos

Baterijų perdirbimo informacija Taivanui



Baterijų perdirbimo informacija Jungtinėms Amerikos Valstijoms ir Kanadai



US & Canada Only

Baterijų perdėbimo informacija Europos Sajungai

EU



Efektivaus energijos vartojimo žyma



Pavojingų medžiagų naudojimo apribojimo (RoHS) direktyva

Turkija

Šis „Lenovo“ gaminys atitinka Turkijos Respublikos direktyvą dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje (EEI).

Türkiye AEEE Yönetmeligine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik (AEEE)" direktörüne uygundur.

AEEE Yönetmeligine Uygundur.

Ukraina

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

Indija

RoHS compliant as per E-waste (Management) Rules.

Vietnamas

Nuo 2011 m. rugsėjo 23 d. Vietnamo parduodami „Lenovo“ gaminiai atitinka Vietnamo aplinkraščio Nr. 30/2011/TT-BCT reikalavimus.

Europos Sąjunga

2013 m. sausio 3 d. ir vėliau Europos Sąjungoje parduoti „Lenovo“ gaminiai atitinka Direktyvą 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo („RoHS nauja redakcija“ arba „RoHS 2“). Daugiau informacijos apie „Lenovo“ pažangą dėl RoHS rasite adresu http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf

Singapūras

„Lenovo“ produktai, parduodami Singapūre nuo 2017 m. birželio 1 d. imtinai, atitinka oficialiojo leidinio potvarkio nr. S 263/2016 „Pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje ribojimas Singapūre“ („SG-RoHS“) reikalavimus.

Pareiškimas dėl atitikties Europos Sąjungos reikalavimams

Atitiktis Europos Sąjungos reikalavimams

Kontaktai Europos Sąjungoje: Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia



Atitiktis radijo įrangos direktyvai

„Lenovo PC HK Limited“ pareiškia, kad radijo įranga, kurios tipas „Lenovo TB-X605F“, „Lenovo TB-X605L“ atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visą ES atitikties deklaracijos tekstą rasite šiuo interneto adresu:

http://www3.lenovo.com/us/en/social_responsibility/EU_DoC_tablets

Ši radijo įranga veikia toliau nurodytose dažnių juostose ir nurodyta maksimalia radijo dažnių galia:

Modelio pavadinimas	Dažnių juostos	Maksimali praleidžiama galia (dBm)
Lenovo TB-X605F	802.11 b/g/n 2.4 GHz	20
	802.11 a/n/ac 5 GHz	17
	Bluetooth 2.4 GHz	9,5
Lenovo TB-X605L	UMTS B1	22,5
	UMTS B8	24
	LTE B1, 3, 7, 8, 20, 38, 40	23,5
	802.11b/g/n 2.4 GHz	20
	802.11a/n/ac 5 GHz	17
	Bluetooth 2.4 GHz	9,5

ⓘ Pirmiau pateikta informacija taikoma tik ES šalims. Žiūrėkite faktinio gaminio informaciją apie palaikomas dažnių juostas kitose šalyse.

Informacija apie savitosios sugerties spartą

JŪSŲ MOBILUSIS ĮRENGINYS ATITINKA TARPTAUTINES GAIRĖS DĖL RADIO BANGŲ POVEIKIO.

Jūsų mobilusis įrenginys yra radijo siųstuvas ir imtuvas. Jis sukurtas taip, kad neviršytų radijo bangų poveikio ribų (radijo dažnio elektromagnetinių laukų), kurie rekomenduojami tarptautinėmis gairėmis. Šias gaires parengė nepriklausoma mokslinė organizacija (ICNIRP), jos apima esminę saugumo ribą, kuria siekiama užtikrinti visų žmonių saugumą, neatsižvelgiant į jų amžių ir sveikatą.

Radijo bangų poveikio gairėse naudojamas mato vienetas, vadinamas savitosios sugerties sparta arba SAR. Mobilųjų įrenginių SAR riba yra 2 W/kg. SAR testai atliekami standartinėse naudojimo padėtyse, įrenginiui siunčiant signalą didžiausio sertifikuoto lygio galia visose tiriamose dažnių juostose. Didžiausios jūsų įrenginio modelio SAR vertės pagal ICNIRP gaires nurodytos toliau.

Didžiausia šio modelio SAR ir sąlygos, kuriomis ji buvo registruota				
Europa 10 g SAR riba (2,0 W/kg)	Lenovo TB-X605F	Nešiojantis prie kūno	Wi-Fi, Bluetooth	1,25 W/kg
	Lenovo TB-X605L	Nešiojantis prie kūno	WCDMA Band I, Wi-Fi, Bluetooth, LTE	1,50 W/kg

Naudojantis įrenginiu faktinės SAR vertės paprastai yra gerokai mažesnės nei nurodytos. Taip yra todėl, kad siekiant padidinti sistemos efektyvumą ir sumažinti tinklo trikdžius, jūsų mobiliojo įrenginio darbinė galia automatiškai sumažinama, kai duomenų ryšiui nereikia visos galios.

Kuo mažesnė įrenginio galios išvestis, tuo mažesnė jo SAR vertė.

Jei jus domina kaip galėtumėte dar labiau sumažinti radijo bangų poveikį, galite tai lengvai padaryti mažiau naudodamiesi prietaisu arba naudodami laisvų rankų įrangą, kad įrenginys būtų toliau nuo kūno.

Íslenska

- 🔗 Lestu þennan leiðarvísi vandlega áður en þú byrjar að nota tækið.
Allar upplýsingar merktar með * í þessum leiðarvísi eiga aðeins við um WLAN + LTE gerðina (Lenovo TB-X605L).

Lestu fyrst - upplýsingar varðandi regluverk

Tæki sem búin eru þráðlausum fjarskiptabúnaði eru í samræmi við staðla um útvarpstíðni og öryggi í hverju landi eða svæði þar sem þau hafa verið samþykkt fyrir þráðlausa notkun. Ef varan inniheldur fjarskiptamódem uppfyllir hún jafnframt kröfur um tengingu við símkerfið í þínu landi.

Gættu þess að lesa *fyrirvara varðandi regluverk* fyrir þitt land eða svæði áður en þú notar þráðlausan búnað sem er í tækinu. Til að sækja PDF-útgáfu af *tilkynningu varðandi regluverk* er vísað til kaflans „Niðurhal á fylgigögnum“ hér að neðan.

Fá aðstoð

Til að fá aðstoð vegna netþjónustu og reikninga skaltu hafa samband við símafyrirtækið þitt. Til að læra að nota tækið og skoða tæknilýsingu þess skaltu fara á <https://support.lenovo.com>.

Niðurhal á fylgigögnum

Rafrænar útgáfur fylgigagna eru fáanlegar á <https://support.lenovo.com>.

Til að sækja fylgigögnin fyrir tækið þitt skaltu fara á <https://support.lenovo.com> og fylgja leiðbeiningunum á skjánum.

Notkunarleiðbeiningar sóttar

Notkunarleiðbeiningarnar hafa að geyma ítarlegar upplýsingar um tækið þitt. Til að sækja *notkunarleiðbeiningarnar* skaltu fara á <https://support.lenovo.com> og fylgja leiðbeiningunum á skjánum.

Lagalegir fyrirvarar

Lenovo og kennimerki Lenovo eru vörumerki Lenovo á Íslandi, öðrum löndum eða bæði.

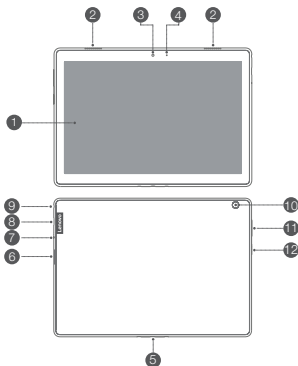
Nöfn annarra fyrirtækja, vöru eða þjónustu geta verið vörumerki eða þjónustumerki annarra aðila.

Framleitt samkvæmt leyfi frá Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos og tvöfalda D-táknið eru vörumerki Dolby Laboratories.

TILKYNNING VARÐANDI TAKMARKAÐAN RÉTT: Ef gögn eða hugbúnaður er afhentur samkvæmt samningi um stjórnun almennrar þjónustu („GSA“) er notkun, fjölföldun eða birting háð takmörkunum sem fram koma í samningi nr. GS-35F-05925.

Yfirlit yfir tækið

Gerð	Útgáfa
Lenovo TB-X605F	WLAN
Lenovo TB-X605L	WLAN + LTE



- | | | |
|----------------------|-----------------------------|-----------------------------------|
| 1 Snertiskjár | 2 Hátalarar | 3 Myndavél að framan |
| 4 Ljós | 5 Snjalltengi | 6 Kortabakki |
| 7 Hljóðnemi | 8 USB 2.0-tengi, gerð C | 9 Tengi fyrir heyrnartól |
| 10 Myndavél að aftan | 11 Hnappar fyrir hljóðstyrk | 12 Hnappur til að kveikja/slökkva |

- Tengdu tækið þitt við aðra Lenovo aukahluti með Smart Connector. Aukahlutimir eru mismunandi eftir löndum/svæðum.
- Tækið þitt styður CTIA-heyrnartól.
- Á WLAN-útgáfunni (Lenovo TB-X605F) er ekki Nano-SIM-kortabakki.
- Allar myndir og teikningar í þessu skjali eru eingöngu til viðmiðunar og geta verið frábrugðnar endanlegri útgáfu vörunnar.

Tækið undirbúið

Notaðu microSD-kort (selt sér) til að auka við geymsluplássið.

*Til að tengja tækið við farsímakerfi (eingöngu WLAN + LTE útgáfa - gerðarnúmer Lenovo TB-X605L) skal setja Nano-SIM-kortið frá símafyrirtækinu í raufina eins og sýnt er á myndunum hér að neðan.

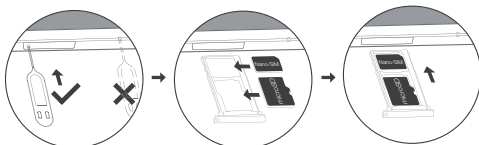
Skref 1. Komdu losunartólinu sem fylgir spjaldtölvunni fyrir í gatinu á kortabakkanum.

Skref 2. Togaðu út kortabakkann. Settu *Nano-SIM- og microSD-kortið í eins og sýnt er á myndunum.

Skref 3. Komdu kortabakkanum varlega fyrir með kortunum inn í raufina.



Mynd 1: WLAN



Mynd 2: WLAN + LTE

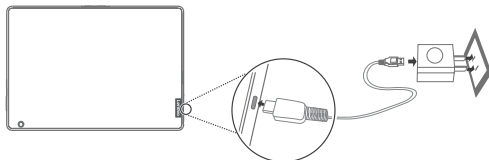
- ⓘ Aðeins Nano-SIM-kort virka með tækinu þínu.
- ⚠ Þegar Nano-SIM-kortið er sett í eða tekið úr verður að vera slökkt á tækinu. Ekki skal setja losunartólið í hljóðnemann. Slíkt getur valdið varanlegu tjóni á tækinu.

Tækið notað í fyrsta skipti

Það getur verið að hlaða þurfi rafhlöðuna áður en tækið er notað.

Settu hleðslutækið í samband við hleðslutengið eins og sýnt er á myndinni hér að neðan.

Tengdu tækið við rafmagn með snúrunni og USB-straumbreytinum sem fylgja með.



Lítill hleðsla á rafhlöðu

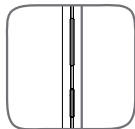


Rafhlaðan fullhlaðin



Í hleðslu

Kveikt/slökkt



Kveikt: Haltu hnappinum til að kveikja/slökkva inni þar til kennimerki Lenovo birtist á skjánum.

Slökkt: Haltu hnappinum til að kveikja/slökkva inni í nokkrar sekúndur og ýttu svo á **Slökkva**.

Endurræst: Haltu straumrofanum inni í um 10 sekúndur þar til tækið slekkur á sér. Kveiktu svo aftur á því á venjulegan hátt.

Mikilvægar upplýsingar varðandi öryggi og meðhöndlun

Viðvörðun vegna plastpoka

Hætta: Plastpokar geta verið hættulegir. Haltu plastpokum fjarri smábörnum og yngri börnum til að komast hjá hættu á köfnun.

Athugasemd vegna innbyggðrar hleðslurafhlöðu

Hætta: Ekki reyna að skipta um innbyggðu litium-ion hleðslurafhlöðuna. Ef upprunalegri rafhlöðu er skipt út fyrir ósamhæfa rafhlöðu getur það leitt til aukinnar hættu á slysum á fólki eða eignatjóni vegna sprengingar, of hás hita eða annarrar áhættu.

Ekki skal reyna að taka rafhlöðupakkann í sundur eða breyta honum. Slíkt getur valdið sprengingu eða leka á rafhlöðuvökva.

Fylgja skal öllum staðbundnum reglum eða reglugerðum þegar rafhlöðu er fargað. Ekki skal fleygja rafhlöðupakkanum með heimilissorpi. Farga skal notuðum rafhlöðum í samræmi við leiðbeiningarnar.

Rafhlöðupakkinn inniheldur lítið magn af skaðlegum efnum. Til að forðast slys:

- Halda skal rafhlöðupakkanum frá opnum eldi og hitagjöfum.
- Rafhlöðupakkinn má ekki komast í snertingu við vatn, rigningu eða ætandi vökva.
- Skiljið rafhlöðuna ekki eftir í umhverfi þar sem hiti er mjög mikill.
- Forðast skal skammhlaup í rafhlöðupakkanum.
- Geyma skal rafhlöðupakkann þar sem hvorki börn né gæludýr ná til.
- Skiljið rafhlöðuna ekki eftir í umhverfi þar sem loftþrýstingur er mjög lágur. Það getur leitt til sprengingar eða leka eldfims vökva eða lofttegunda frá rafhlöðunni.

Til að lengja endingu rafhlöðunnar mælum við með því að rafhlaðan sé hlaðin í að minnsta kosti 30% til 50% af afkastagetu í hvert skipti og hún svo endurhlaðin á þriggja mánaða fresti til að koma í veg fyrir að hún afhlaðist.

Viðvörðun vegna mikils hljóðstyrks

Viðvörðun: Að vera í miklum hávaða í lengri tíma, frá hvaða hljóðgjafa sem er, kann að skaða heyrnina. Því hærra sem hljóðið er, þeim mun skemmri tími líður þar til það fer að skaða heyrnina. Til að vernda heyrn þína:

- Stilltu í hóf þeim tíma sem þú notar höfuðtöl eða heyrnartól við háan hljóðstyrk.
- Forðastu að hækka hljóðstyrkinn til að loka á hávaða úr umhverfinu.
- Ef þú heyrir ekki hvað fólkíð næst þér segir ættirðu að minnka hljóðstyrkinn.

Ef þú finnur fyrir óþægindum í eyrunum, þar með talið þrýstingi, stíflu í eyrunum eða suði, eða átt erfitt með að heyra tal, ættir þú að hætta að hlusta á tækið gegnum heyrnartólin og láta mæla heyrnina.



Til að koma í veg fyrir hugsanlegan heyrnarskaða skal ekki hlusta með háum hljóðstyrk í lengri tíma.

Öryggisleiðbeiningar fyrir foreldra og fullorðna umsjónarmenn

Fartækið er ekki leikfang. Ekki er mælt með því að börn undir 3 ára aldri leiki sér með tækið. Eins og gildir um öll rafmagnstæki skal sýna aðgát þegar rafmagnstækið er notað og meðhöndlað til að draga úr hættu á raflosti. Ef foreldrar leyfa börnum sem eru 3 ára eða eldri að nota tækið skal vara barnið við mögulegri hættu sem fylgir notkun og meðhöndlun fartækisins.

Foreldrar ættu að athuga reglulega hvort skemmdir séu á fartækinu (þar á meðal hleðslutæki og smáum hlutum þess, eins og á við). Skoða skal fartækið reglulega til að ganga úr skugga um að það virki sem skyldi og öruggt sé fyrir börn að nota það.

Upplýsingar um viðhald og þjónustu

Eftirfarandi upplýsingar lýsa tæknilegri aðstoð sem er í boði fyrir vöruna á ábyrgðartíma eða allan endingartíma vörunnar. Ítarlegar skýringar á ábyrgðarskilmálum er að finna í *takmarkaðri ábyrgð Lenovo*. Upplýsingar um hvar nálgast má ábyrgðina í heild sinni eru í hlutanum „Tilkynning um *takmarkaða ábyrgð Lenovo*“ síðar í þessu skjali.

Tæknileg aðstoð á netinu

Boðið er upp á tæknilega aðstoð á netinu allan endingartíma vörunnar á: <https://support.lenovo.com>

Tæknileg aðstoð í síma

Hægt er að fá aðstoð og upplýsingar hjá þjónustumiðstöð í gegnum síma. Áður en haft er samband við fulltrúa tækniþjónustu Lenovo skal hafa eftirfarandi upplýsingar tiltekar: Gerð og raðnúmer, nákvæmt orðalag villuboða ef einhver eru og lýsingu á vandamálinu.

Fulltrúi tækniþjónustu gæti viljað fara í gegnum vandamálið á meðan þú ert við tækið meðan á símtali stendur.

Listi yfir símanúmer þjónustumiðstöðva Lenovo um allan heim

Mikilvægt: Símanúmer geta breyst án fyrirvara. Nýjasti listinn yfir símanúmer þjónustumiðstöðva er alltaf á: <https://www.lenovo.com/support/phone>

Ef listinn inniheldur ekki símanúmer fyrir þitt land eða svæði skaltu hafa samband við söluaðila eða markaðsfulltrúa Lenovo.

Upplýsingar um ábyrgð

Tilkynning um *takmarkaða ábyrgð* Lenovo

Þessi vara fellur undir skilmála takmarkaðrar ábyrgðar Lenovo, útgáfu L505-0010-02 08/2011. Þú getur lesið takmarkaða ábyrgð Lenovo á https://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Takmarkörkuð ábyrgð Lenovo er í boði á fleiri tungumálum á þessu vefsvæði. Ef þú getur ekki skoðað takmörkuðu ábyrgðina á vefsvæðinu skaltu hafa samband við skrifstofu Lenovo fyrir þitt svæði eða söluaðila til að fá prentaða útgáfu af takmörkuðu ábyrgðinni.

Ábyrgðartímabil og gerð ábyrgðarþjónustu

Land eða svæði	Ábyrgðartími	Gerð ábyrgðarþjónustu
Bretland, Ísrael, Ástralía, Nýja-Sjáland	Varahlutir og vinna - 1 ár Rafhlaða - 1 ár	1,3
Gvatemala, Kosta Ríka, Venesúela, Perú, Úrúgvæ, Ekvador, Kólumbía, Síle, Argentína, Indónesía, Víetnam, Indland, Malasía, Tailand, Filippseyjar, Singapúr, Hong Kong, El Salvador, Taívan, Suður-Kórea, Mexíkó	Varahlutir og vinna - 1 ár Rafhlaða - 1 ár	1,4
Rússland, Úkraína, Egyptaland, Líbanon, Marokkó, Suður-Afríka, Túnis, Míritíus, Mósambík, Sameinuðu arabísku furstadæmin, Jórdanía, Kenía, Nígería, Úganda, Gana, Óman, Tansanía, Namibía	Varahlutir og vinna - 1 ár Rafhlaða - 1 ár	4
Bandaríkin, Kanada, Japan	Varahlutir og vinna - 1 ár Rafhlaða - 1 ár	1,5
Panama	Varahlutir og vinna - 1 ár Rafhlaða - 1 ár	2,4
Brasilía	Varahlutir og vinna - 1 ár Rafhlaða - 1 ár	2,5
Spánn, Sviss, Portúgal, Holland, Belgía, Svíþjóð, Danmörk, Noregur, Finnland, Eistland, Lettland, Litháen, Ísland, Frakkland, Þýskaland, Ítalía, Austurríki	Varahlutir og vinna - 2 ár Rafhlaða - 1 ár	1,3

Land eða svæði	Ábyrgðartími	Gerð ábyrgðarþjónustu
Tékkland, Ungverjaland, Rúmenía, Búlgaría, Grikkland, Króatía, Slóvenía, Slóvakía, Kýpur, Pólland	Varahlutir og vinna - 2 ár Rafhlaða - 1 ár	1,5
Tyrkland	Varahlutir og vinna - 2 ár Rafhlaða - 2 ár	3,4
Sádi-Arabía	Varahlutir og vinna - 2 ár Rafhlaða - 2 ár	4
Serbía	Varahlutir og vinna - 2 ár Rafhlaða - 1 ár	1,4

* Fyrir utan suma hluti. 90 daga takmörkuð ábyrgð á spennubreytum, lyklaborðum, plasti og lómum.

Gerð ábyrgðarþjónustu

1. Einingar sem viðskiptavinur getur skipt um („CRU“-þjónusta)
2. Viðhaldsþjónusta á staðnum
3. Viðhald í gegnum hraðþjónustu eða birgðastöð
4. Viðhaldsþjónusta þegar viðskiptavinur kemur með vöru
5. Sent með pósti til viðhaldsþjónustu
6. Viðskiptavinur annast sendingu til og frá viðhaldsþjónustu
7. Viðhaldsþjónusta með útskiptingu á vöru

Ítarlegar útskýringar á tegundum ábyrgðarþjónustu eru í ábyrgðarskilmálunum.

Upplýsingar um hvar nálgast má ábyrgðina í heild sinni eru í hlutanum „Tilkynning um takmarkaða ábyrgð Lenovo“.

Ef þú þarft þjónustu fyrir tækið skaltu ekki fara aftur á sölustaðinn. Farðu á <https://support.lenovo.com> þar sem þú finnur svör við algengum spurningum, hugbúnaðaruppfærslur og upplýsingar um hvernig hægt er að hafa samband við okkur.

Merki fyrir samhæfni í Evrópu og Asíu



Upplýsingar varðandi umhverfi, endurvinnslu og förgun

Almenn yfirlýsing um endurvinnslu

Lenovo hvetur eigendur tækniþúnaðar til ábyrgðar endurvinnslu á þúnaði þegar hans er ekki lengur þörf. Lenovo býður upp á ýmiss konar kerfi og þjónustu til að aðstoða eigendur við að endurvinna tækniþúnað sinn. Frekari upplýsingar um endurvinnslu á vörum frá Lenovo er að finna á: <http://www.lenovo.com/recycling>.

Mikilvægar upplýsingar um rafhlöður, raftæki og rafeindabúnað (WEEE)



Óheimilt að farga rafmagns- og rafeindabúnaði sem merktur er með tákni sem sýnir yfirstrikaða ruslafötu með almennu óflokkuðu sorpi. Rafhlöður og úrgang frá rafbúnaði og rafeindabúnaði (WEEE) skal meðhöndla sérstaklega í samræmi við þau söfnunarúrræði sem viðskiptavinum standa til boða fyrir skil, endurvinnslu og endurnýtingu á rafbúnaði, rafeindabúnaði og rafhlöðum. Þegar þess er kostur skal fjarlægja og einangra rafhlöður úr rafbúnaði og rafeindabúnaði áður en slíkur búnaður er settur í söfnunarferli fyrir sorp. Rafhlöður skal flokka sérstaklega í samræmi við þau úrræði sem standa til boða fyrir skil, endurvinnslu og endurnýtingu á rafhlöðum og rafgeymum. Upplýsingar fyrir einstök lönd eru fáanlegar á: <http://www.lenovo.com/recycling>

Endurvinnsluupplýsingar fyrir Japan

Upplýsingar varðandi endurvinnslu og förgun fyrir Japan eru fáanlegar á: <http://www.lenovo.com/recycling/japan>

Aðrar yfirlýsingar um endurvinnslu

Frekari upplýsingar um endurvinnslu á hlutum tækisins og rafhlöðum eru í *notendaleiðbeiningum*. Ítarlegri upplýsingar eru í hlutanum „**Sækja notendaleiðbeiningar**“.

Endurvinnslumerkingar á rafhlöðum

Upplýsingar um endurvinnslu á rafhlöðum fyrir Taívan



Upplýsingar um endurvinnslu á rafhlöðum fyrir Bandaríkin og Kanada



US & Canada Only

Upplýsingar um endurvinnslu á rafhlöðum fyrir Evrópusambandið

EU



Merking fyrir orkunýtni



Tilskipun um takmarkanir á hættulegum efnum (RoHS)

Tyrkland

Þessi Lenovo-vara uppfyllir kröfur sem gilda í Tyrklandi um takmarkanir á notkun tiltekinna skaðlegra efna í rafbúnaði og rafeindabúnaði (WEEE).

Türkiye AEEE Yönetmeligine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Atık Elektrikli ve Elektronik Esya Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik (AEEE)" direktierine uygundur.

AEEE Yönetmeligine Uygundur.

Úkraína

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

Indland

RoHS compliant as per E-waste (Management) Rules.

Víetnam

Lenovo-vörur sem seldar eru í Víetnam frá og með 23. september 2011 uppfylla þær kröfur sem koma fram í reglugerð 30/2011/TT-BCT (reglugerð um takmarkanir á hættulegum efnum í Víetnam).

Evrópusambandið

Lenovo-vörur sem seldar eru innan Evrópusambandsins frá og með 3. janúar 2013 uppfylla kröfur sem settar eru fram í tilskipun 2011/65/ESB um takmarkanir á notkun tiltekinna skaðlegra efna í raftækjum og rafeindabúnaði („RoHS recast“ eða „RoHS 2“). Nánari upplýsingar um vinnu Lenovo til samræmis við tilskipun um takmarkanir á hættulegum efnum er að finna á:

http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf

Singapúr

Lenovo-vörur sem seldar eru í Singapúr, 1. júní 2017 eða síðar, uppfylla kröfur sem settar eru fram í reglugerð nr. S 263/2016 um takmörkun hættulegra efna í raf- og rafeindabúnaði í Singapúr („SG-RoHS“).

Samræmisýfirlýsing Evrópusambandsins

Samræmi Evrópusambandsins

ESB-tengiliður: Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia



Samræmi við tilskipun um fjarskiptabúnað

Lenovo PC HK Limited lýsir því hér með yfir að gerð fjarskiptabúnaðarins Lenovo TB-X605F, Lenovo TB-X605L er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB.

Finna má ESB-samræmisýfirlýsinguna í heild sinni á eftirfarandi vefsvæði:

http://www3.lenovo.com/us/en/social_responsibility/EU_DoC_tablets

Þessi fjarskiptabúnaður notar eftirfarandi tíðnisvið og hefur eftirfarandi hámarksafi útvarpstíðni:

Gerðarheiti	Tíðnisvið	Hámarkleiðni afls (dBm)
Lenovo TB-X605F	802.11 b/g/n 2.4 GHz	20
	802.11 a/n/ac 5 GHz	17
	Bluetooth 2.4 GHz	9,5
Lenovo TB-X605L	UMTS B1	22,5
	UMTS B8	24
	LTE B1, 3, 7, 8, 20, 38, 40	23,5
	802.11b/g/n 2.4 GHz	20
	802.11a/n/ac 5 GHz	17
	Bluetooth 2.4 GHz	9,5

🔗 Upplýsingarnar hér að ofan eru aðeins fyrir lönd innan ESB. Sjá vöruna sjálfa fyrir upplýsingar um studd tíðnisvið í öðrum löndum.

Upplýsingar um SAR-gildi

FARTÆKIÐ ÞITT UPPFYLLIR ALÞJÓÐLEGAR VIÐMIÐUNARREGLUR UM ÚTSETNINGU FYRIR ÚTVARPSBYLGJUM.

Fartækið er sendi- og móttökutæki fyrir þráðlaus fjarskipti. Það er hannað til þess að fara ekki yfir mörk útsetningar fyrir útvarpsbylgjum (útvarpstíðni og rafsegulsviði) sem alþjóðlegar viðmiðunarreglur mæla með. Viðmiðunarreglurnar voru samdar af óháðum vísindasamtökum (ICNIRP) og mæla þær fyrir um rífleg öryggismörk sem eiga að tryggja öryggi allra, án tillits til aldurs eða heilsu.

Í reglum um útsetningu fyrir útvarpsbylgjum er notuð mælieiningin SAR (Specific Absorption Rate). Hámarksgildi SAR fyrir fartæki er 2 W/kg. Prófanir á SAR-gildum eru gerðar með stöðluðum notkunarstaðsetningum þar sem tækið er látið senda út á hæsta vottaða aflsstigi á öllum tíðnisviðum. Hér að neðan má sjá hæsta SAR-gildi þíns tækis samkvæmt viðmiðunarreglum ICNIRP:

Hámarksgildi SAR fyrir þessa gerð og aðstæður við skráningu þess.				
Evrópa, 10 g SAR-hámark (2,0 W/kg)	Lenovo TB-X605F	Á líkama	Wi-Fi, Bluetooth	1,25 W/kg
	Lenovo TB-X605L	Á líkama	WCDMA Band I, Wi-Fi, Bluetooth, LTE	1,50 W/kg

Raunveruleg SAR-gildi við notkun þíns tækis eru yfirleitt mun lægri en uppgefin gildi. Það er vegna þess afl tækisins minnkar sjálfkrafa þegar ekki þarf að nota fullt afl vegna gagnatengingar, til þess að auka skilvirkni kerfisins og lágmarka truflun á símakerfi.

SAR-gildið er lægra þegar tækið notar minna afl.

Ef þú vilt draga enn frekar úr áhrifum útvarpsbylgja geturðu einfaldlega takmarkað notkun eða notað handfrjálstan búnað til að halda tækinu frá líkamanum.

© Copyright Lenovo 2018.
© Autoriõigus Lenovo 2018.
© Lenovo autortiesibas 2018.
© „Lenovo“, 2018 m.

Reduce | Reuse | Recycle



V1.1_20180828



73110100792LE

Printed in China